

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 107 (1989)  
**Heft:** 240

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halb; Ausland Fr. 106.- jährlich.  
Inseratennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

**Freitag**

8. Dezember 1989

**Vendredi**

8 décembre 1989

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:  
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigung  
**LB Trading AG**, in **Bauma**, Import- und Exporthandel usw. (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4309). Das vorletzte SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4012 (nicht: SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1989, S. 4012).

29. November 1989

**GSBA-Immobilien AG**, in **Zürich**, Schützengasse 4, Zürich 1, c/o Oekra AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 6. 10. und 24. 11. 1989. Zweck: Beschaffung bzw. Kauf, Erstellung sowie Verwaltung und Unterhalt einer oder mehrerer Liegenschaften, um sie der Stiftung Graduate School of Business Administration Zürich, mit Sitz in Zürich, zu massigem Entgelt als Betriebsstätte für ihre Schulungen im weitesten Sinn zur Verfügung zu stellen; kann sich an Unternehmungen beteiligen, sie übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 900 000, voll liberiert, 7000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Grundstücke Kat. Nrn. 308, 309 und 310 (Wohnhaus, Trothaus, Waschhaus, Schopf mit Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese im Hirsacker), Hirsackerstrasse 46, Gemeinde Horgen, zum Preise von Fr. 3 250 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern: Dr. Stähli Albert, von Brienz BE, in Winterthur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Stierlin Konrad, von Winterthur und Schaffhausen, in Winterthur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**Pro Informatik Beratung AG**, in **Zürich**, Löwenstrasse 1, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1989. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art auf dem Gebiet der Informatik, insbesondere Organisation, Beratung, Analyse, Programmierung und Vermittlung von Personal. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Teile der Aktiven und Passiven der Pro Informatik de Quervain AG, in Zürich, zu übernehmen, nämlich den Geschäftsbereich Personalberatung, gemäss Sachübernahmevertrag vom 10. 9. 1989, wonach die Aktiven maximal Fr. 1 030 000 betragen und denen keine Passiven gegenüberstehen, zum Preise von maximal Fr. 1 030 000; der Preis wird durch eine Gewinnbeteiligung an den ersten zwei Jahresergebnissen mitbestimmt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Premezzi Carlo M., von und in Meilen, Präsident mit Einzelunterschrift, und de Quervain André Theodor, von Bern, Vevey und Burgdorf, in Volketswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**E. Leemann AG**, in **Eglisau**, Tossriederenstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 7. und 19. 10. 1989. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, An- und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art sowie Handel mit Zubehör für Motorfahrzeuge; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben sowie sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Eduard Leemann», in Eglisau, gemäss Übernahmebilanz vom 30. 6. 1989, wonach die Aktiven Fr. 144 798.15 und die Passiven Fr. 34 798.15 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 110 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwal-

tungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Leemann Eduard, von Stadel und Glattfelden, in Glattfelden, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und Eberhard Christina, von Kloten, in Glattfelden, Mitglied mit Einzelprokura.

29. November 1989

**Janaku AG**, in **Egg**, Stegstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1989. Zweck: Einkauf und Vertrieb von Textil- und Videartikeln, deren Produktion und dazugehörigen Dienstleistungen im Rahmen einer Beratertätigkeit; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern: Kammermann Jürg, von Lauperswil, in Egg bei Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Dewa Depot und Wertanlagen Verwaltungen AG**, in **Zürich**, Usterstrasse 14, Zürich 1, c/o Dr. Philippe Meyer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1989. Zweck: Verwaltung von eigenen und fremden Vermögenswerten aller Art; kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie Treuhandschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dr. Reuter Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Meyer Philippe, von Zürich, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift, und Dr. Bodmer Hans, von Niedererlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Technopack AG**, bisher in **Rorschach** (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 878). Statuten, ursprünglich vom 17. 2. 1989 datiert, am 22. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich; Adresse: Glärnisstrasse 36, Zürich 2, c/o François Morax. Zweck: Verarbeitung von Metallen und Kunststoffen zu Maschinenteilen und Halbfabrikaten sowie Produktion und Vertrieb von Verpackungs- und Versiegelungsapparaten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Mohr Adalbert Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Meersburg (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Vultier Charles Claude, von Genf, in Versoix, Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Morax François Claude, von Mex VD, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**SJZ Schönheitsstudio & Reisen AG**, in **Zürich** 4 (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1987, S. 3722). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. 9. 1989 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. November 1989

**Modag Mode AG**, in **Opfikon**, Textilagentur sowie Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2241). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 31. 10. 1989 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. November 1989

**SPO AG**, in **Kloten**, Leitern aller Art und ähnliche Produkte (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1449). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 27. 9. 1989 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. November 1989

**Aktiengesellschaft für Kommunikationsmittel «Heute»**, in **Zürich** (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 570). Statuten am 9. 11. 1989 geändert. Neue Firma: **Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft**. Neuer Zweck: Besorgung aller Geschäfte des Treuhandwesens und der Steuerberatung, insbesondere auch Übernahme von Mandaten und Vertretungen, Vermittlungen, Vermögensverwaltungen und Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Dr. Gmür Roland ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Kammermann Johann, von Ballwil und Zollikon, in Meilen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pachlatko Martin, von Kloten, in Erlenbach ZH, Vizepräsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, uns Haeny Werner, von Kolliken, in Herliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Seestrasse 7, Zürich 2.

29. November 1989

**Screen AG**, in **Zürich**, Betrieb eines Kinotheaters (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1986, S. 2653). Statuten am 16. 11. 1989 geändert. Neuer Zweck: Kauf und Betrieb von Kinotheatern sowie Herstellung, Förderung, Verwertung und Vermittlung von Filmen und anderen audiovisuellen Erzeugnissen und damit zusammenhängende Tätigkeiten und Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; Fr. 130 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Adresse: Neugasse 6, Zürich 5.

29. November 1989

**GLT AG**, in **Uster**, Handel mit elektronischen und pneumatischen Geräten (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1242). Bertschinger Emil ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Keck Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), Präsident, und Sigrist Heinrich, von Winterthur, in Uster. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lippuner Walter, von Grabs und Küssnacht ZH, in Mönchaltorf.

29. November 1989

**MOR Informatik AG**, in **Zürich** 8, Tätigkeiten im Gebiet des Operations Research, der Unternehmensberatung, insbesondere im Gebiet der Informatik (SHAB Nr. 238, vom 6. 12. 1989, S. 4929). Prokura von Sita Peter erloschen.

29. November 1989

**TDM, Tourism Development and Management Corp. (TDM, Tourismus Entwicklung und Betriebs AG)**, in **Zürich** 7 (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3154). Dr. Bloch Heinz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Özcan Zeynep Selmin, von und in Herrliberg, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 351, Zürich 11, c/o Edmond N. Burke.

29. November 1989

**Trenfor Trading AG**, in **Zürich** 8, Handel mit Waldprodukten und verwandten Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2995). Neue Adresse: Wiesenstrasse 17, Zürich 8.

29. November 1989

**ICS Steeltrade AG**, in **Zürich** 2, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahl und Stahlprodukten (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1987, S. 4121). Riebli Rudolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Hauenstein David, von Tegerfelden, in Zug, mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Squibb AG**, in **Zürich** 4, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4046). Unterschrift von Dr. Simek Helmut Rudolf erloschen.

29. November 1989

**Furba-Immobilien AG**, in **Kilchberg**, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3052). Anderhub Jakob G. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anderhub Roland, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Anderhub Jacqueline, Mitglied des VR, hat infolge Heirat den Familiennamen Brunner und zusätzlich das Bürgerrecht von Seengen erhalten; ihre Personalien lauten demnach Brunner-Anderhub Jacqueline, von Eschenbach LU und Seengen, in Kilchberg ZH.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

**Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

**Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti**

**Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**  
Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.  
Schuldenruf infolge Fusion.

**Marken - Marques - Marchi**

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
373704-373728

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Bauausschreibungen.  
Soumission de travaux de construction.  
Liste des produits phytosanitaires 1989/90.  
GATT Code des normes. Notifications.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

#### Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an nachstehenden Tagen aus:

26. Dezember 1989 (Stephanstag) sowie  
2. Januar 1990 (Berchtoldstag).

#### Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

26 décembre 1989 (St-Etienne) ainsi que  
2 janvier 1990 (mardi).

29. November 1989

**Marc Schuhhandels AG**, in Opfikon, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Schuhwaren usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1988, S. 1482). Pichetto Richard, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

29. November 1989

**«Pfaff Silberblau»-Winden und -Hebezeug AG**, in Buchs (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2566). Anderhub Jakob ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Anderhub Roland, von Eschenbach LU, in Adliswil, mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4593). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Röschli Jakob, von Buchegg, in Freinbach.

29. November 1989

**General Electric Information Services AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3538). Die Procura von Häfliger Eugen ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Gloor Heinz, von Zürich und Leutwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. November 1989

**Speich CAD-Service AG**, in Zürich 2, Betrieb eines Rechenzentrums für Planer und im Bauwesen tätige Firmen usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2006). Pfister Felix ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1989

**New Japan Securities (Schweiz) AG**, in Zürich 2, Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4769). Adachi Yukimasa ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Ohashi Yoshimichi, japanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vizepräsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. November 1989

**Telova AG**, in Zürich 9, Handel mit Büromaschinen aller Art (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989, S. 3469). Die Procura von Schurr Franz ist erloschen.

29. November 1989

**Von Gunten & Suter AG**, bisher in Zürich 2, Abschluss von Agenturgeschäften für Versicherungen aller Branchen usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 1. 1986, S. 330). Statuten am 16. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Erlenbach. Adresse: Seestrasse 11.

29. November 1989

**Ferag AG**, in Hinwil, Herstellung und Vertrieb industrieller Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3381). Die Prokuren von Mettler Werner und Senn Urs sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Cavegn Rico, von Ilanz, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. November 1989

**Exoplus AG**, in Dietikon, Handel und Dienstleistungen im Bereich Hygienetechnik und Entwertung usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 646). Etter Fridolin J. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Planzer Max, von Schatdorf, in Oetwil an der Limmat.

29. November 1989

**Natur-Deco AG**, in Fehraltorf, Verarbeitung und Verkauf von pflanzlichen Rohmaterialien aller Art zu Dekorationszwecken (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1984, S. 4361). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben ist: Menz Wilhelm, von Filzbach, in Fehraltorf, mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Idema Inter Development & Management Ltd**, in Volketswil, Aktiengesellschaft, Werbung und Public Relations (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1557). Statuten am 24. 11. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

29. November 1989

**Jupeag AG**, in Volketswil, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1988, S. 3988). Statuten am 24. 11. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

29. November 1989

**Juvena (International) AG**, in Volketswil, Beteiligungen (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4869). Statuten am 24. 11. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

29. November 1989

**Uni-Chemie AG**, in Volketswil, chemische und pharmazeutische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1557). Statuten am 24. 11. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

29. November 1989

**CCM Creative Consulting Mazzola AG**, bisher in Zürich 1, Planung von Marktbearbeitungsmassnahmen usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3062). Statuten am 22. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Küssnacht ZH. Adresse: Zürichstrasse 2.

29. November 1989

**Metro Immobilien AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 953). Statuten am 24. 11. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

29. November 1989

**W. + F. Schumacher**, in Fischenthal, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Maurerarbeiten verschiedener Art (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 235). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Schumacher Felix aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Schumacher Walter als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma W. Schumacher fortgesetzt.

29. November 1989

**Baugeschäft H. Albrecht**, in Nürensdorf, Oberwilerstrasse 41, Birchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albrecht Heinrich, von Embrach, in Nürensdorf. Weitere Zeichnungsberechtigte: Albrecht-Leutwiler Beatrice, von Embrach, in Nürensdorf, mit Einzelunterschrift. Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes.

29. November 1989

**Armin Tanner**, in Knonaun, Chamberstrasse 729, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tanner Armin, von Urnäsch, in Knonaun. Entwicklung von und Handel mit Messinstrumenten.

29. November 1989

**Carrosserie Spalinger**, in Uetikon am See, Seestrasse 121, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Spalinger Beat, von Marthalen, in Männedorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Spalinger-Erbe Doris, von Marthalen, in Männedorf. Karosseriespenglerei.

29. November 1989

**Restaurant zum Bürgli, Roland Hensel**, in Zürich, Kilchbergstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hensel Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2. Betrieb des Restaurants zum Bürgli.

29. November 1989

**Met Tours Vlassis Metevelis**, in Hochfelden, Breitenbühlstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Metevelis Vlassios, griechischer Staatsangehöriger, in Hochfelden. Organisation und Verkauf von Einzel- und Gruppenreisen aller Art.

29. November 1989

**Import-Export Maria Zizka**, in Kloten, Balsbergweg 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zizka Maria, von Fällanden, in Kloten. Weiterer Zeichnungsberechtigter ist: Zizka Marcel, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Kloten, mit Einzelunterschrift. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

29. November 1989

**H.P. Berchtold, Baugeschäft**, in Dübendorf, Untere Geerstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Berchtold Hans Peter, von Dübendorf und Busswil bei Melchnau, in Dübendorf. Betrieb eines Baugeschäftes.

29. November 1989

**Umbau- und Gipsergeschäft Vincenzo Cosi**, in Zürich, Girhaldenstrasse 64, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cosi Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 9. Umbau- und Gipsarbeiten.

29. November 1989

**Garage Hofer**, in Niederhasli, Breitenweg 2, Oberhasli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hofer René, von Wattwil, in Oberglatt. Handel mit und Reparatur von Automobilen; ferner Einbau von Natiel und Klimaanlage.

29. November 1989

**Ch. Linke, Beratung & Vermittlung**, in Zürich, Rietterstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Linke Christian, von Zürich, in Zürich 2. Beratung auf den Gebieten des Versicherungswesens, der Werbung und Kapitalanlagen; ferner Vermittlung von Produkten verschiedener Art.

29. November 1989

**Inno Graphics, A. Baumann**, in Zürich, Atelier für Satz und Grafik (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3634). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Bellikon (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4758) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1989

**A.E.G. Albert E. Grüninger, Business Services, Wädenswil**, in Wädenswil, 1, geschäftliche Dienstleistungen im kaufmännischen und technischen Bereich usw. (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1849). Neuer Wortlaut der Firma: Albert E. Grüninger, Business Services, Wädenswil. Neue Adresse: Am Zoppbach 26, Au ZH.

29. November 1989

**W.L. Gore & Co Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Putzbrunn (BRD)**, Zweigniederlassung Opfikon, in Opfikon, Herstellung und Vertrieb von chemischen, elektrotechnischen und aus Kunststoff gefertigten Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 162). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Putzbrunn (D) unter der Firma «W.L. Gore & Co Gesellschaft mit beschränkter Haftung». Die Firma am Hauptsitz lautet neu: W.L. Gore & Associates GmbH. Demzufolge lautet die Firma der Zweigniederlassung W.L. Gore & Associates GmbH; Putzbrunn (BRD), Zweigniederlassung Opfikon. Dr. Gore Wilbert L. ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von DM 5000 ist an Dr. Gore Robert W., Bürger der USA, in Newark, Delaware (USA) übergegangen. Hill A. Ronald hat neu Wohnsitz in Newark, Delaware (USA). Neuer Geschäftsführer: Tillmanns Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Pleinfeld (D), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**McCann Erickson SA, Zweigniederlassung in Zürich 6**, Werbeagentur (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 135), mit Hauptsitz in Genf. Neue Zeichnungsberechtigte: Bärtschi Anna, von Sumiswald, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, und Gabriel Markus, von Ennetbürgen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Ferrer Michael C., Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in London (GB).

29. November 1989

**Werner Kullmann AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 1, Installation von Bibliotheken (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 373) mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

29. November 1989

**Roth Geriste AG, Zweigniederlassung in Zürich 5**, Bau, Vermietung, Verkauf und Übernahme von Vertretungen von Gerüsten aller Art (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1903), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lustenberger Erwin, von Romoos und Emmen, in Adligenswil.

29. November 1989

**Baugenossenschaft des Kaufmännischen Verbandes Zürich**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1989, S. 406). Scheifele Walter, Hotz Marcel und Budiger Hansruedi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes: Senn Georg, von Zofingen, in Kloten, Präsident; Burkart Walter, von Merenschwand, in Dübendorf, Vizepräsident; Oberholzer Ulrich, von und in Zürich, Kassier, und Vordermann Marcel, von Grenchols, in Rümlang, stellvertretender Kassier; alle vier Genannten mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**Milchproduzenten-genossenschaft Embraten und Umgebung**, in Maur (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2005). Statuten am 19. 6. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren. Hafner Rudolf ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung: Lang Hans, von Zürich, in Maur, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien, Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder mit dem Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**Wohnbaugenossenschaft Hüntwangen**, in Hüntwangen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1629). Bertschi Willi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Bachmann Emil, Mitglied der Verwaltung, nun Vizepräsident derselben; er führt nun Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Kassier oder Aktuar.

29. November 1989

**Egloff & Co, Innenarchitektur**, in Zollikon, Seestrasse 19, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. 8. 1989. Gesellschafter: Egloff Georg, von Wetzlingen, in Zürich 9, und Egloff-Fischer Ella, von Wetzlingen, in Zürich 9. Innenarchitektur- und Architekturbüro sowie Design und Gestaltung von und Handel mit Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen.

29. November 1989

**Airport Pharmacy Dr. Rudolf Jost AG**, in Kloten, Flughafengebäude B, Plaza, Zürich Flughafen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 21. 2. 1989, 28. 6. 1989 und 23. 11. 1989. Zweck: Betrieb einer Apotheke; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Geschäft der Einzelfirma «Airport Pharmacy International Dr. Rudolf Jost», in Kloten, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz per 30. 11. 1989 zum Preise von höchstens Fr. 300 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dr. Jost-Karl Rudolf, von Wynigen, in Villmergen, Präsident mit Einzelunterschrift; Jost-Karl Heidi, von Wynigen, in Villmergen, Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Jost-Beiner Rudolf, von Wynigen, in Villmergen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Gloor-Jost Susanne, von Schöftland, in Staufien, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gesellschaft führt an ihrer Adresse ein Ladengeschäft unter der Enseigne «Airport Pharmacy International».

29. November 1989

**JMC Trading AG**, in Dübendorf, Tobelacker 11, Gockhausen, c/o Walter Jucker, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 1989. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Marketing, insbesondere Marktforschung, Verkaufs- und Werberberatung; kann Liegenschaften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Jucker Beatrice, von Oberwichtach und Rütli ZH, in Dübendorf, Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Jucker Walter, von Rütli ZH, in Dübendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Fahrn Handels AG (Fahrn Trading Ltd)**, in Zürich, General Wille-Strasse 10, Zürich 2, c/o Walter J. Weber, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1989 und 27. 11. 1989. Zweck: Abwicklung und Vermittlung von Handelsgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Weber Walter J., von Rapperswil und Oberhelfenschwil, in Stäfa, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Etiprint AG**, in Zürich, Weinbergstrasse 145, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1989. Zweck: Fabrikation, Handel und Verkauf von Selbstklebe-Etiketten und Etikettensystemen sowie von ähnlichen Artikeln; kann Immobilien kaufen und verkaufen; Liegenschaften dauernd halten sowie Tochtergesellschaften gründen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brändli Hanspeter, von Zürich, in Adliswil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Widmer Rolladen AG**, in Uster, Sandstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1989. Zweck: Verkauf und Montage von Rolläden und Jalousieläden; kann sich zudem an anderen Unternehmen beteiligen, sie finanzieren oder übernehmen sowie Vermögensanlagen in Liegenschaften tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Geschäft der Einzelfirma «Widmer Rolladen», in Uster, gemäss einer per 31. 12. 1989 noch zu erstellenden Übernahmebilanz mit Aktiven und Passiven zum Höchstpreis von Fr. 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern: Widmer Urs, von Sarmentorf, in Uster, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Hotrest & Night AG**, in Zürich, Carmenstrasse 12, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1989. Zweck: Erwerb und Führung von Hotels, Restaurants, Nightclubs und anderen Gastronomiebetrieben sowie Tüftung aller Geschäfte, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern: Burger Alfred, von Eggwil, in Maur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauchle Hugo, von St. Gallen, in Fällanden, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Wider René, von Zürich und St. Gallen, in Zumikon, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**Gairing AG**, in Zürich, Albisriederstrasse 8, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 19. 10. und 21. 11. 1989. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapeziererunternehmens; kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Beabsichtigt, Betriebsrichtungen und Farben zum Preise von Fr. 10 000 sowie 1 Personalfahrzeug «Mitsubishi Lancer» zum Preise von Fr. 12 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Gairing Walter, von Schaffhausen, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Righetti Ernst, von und in Zürich, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Meier Urs, von Fällanden, in Dübendorf, Mitglied und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989

**Lions-Air AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1988, S. 246). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Statuten wurden am 22. 11. 1989 geändert. Neue Zweckumschreibung: Ausübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Tätigkeit, insbesondere Betrieb des Bedarfsverkehrs, Ausführung von Rund-, Foto- und Sonderflügen, Betrieb einer Flugschule, Betrieb eines Luftfahrtberatungs- und Reisebüros sowie Import und Export von Waren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

29. November 1989

**Kelikra-Elemente AG**, in Elsau, Baelemente aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3538). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Eigenmann Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Herzog Harald, von Opfikon und Niedervil TG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

**Baltensberger & Homberger AG**, in Winterthur 1, Baumeister- und Gipsarbeiten usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1369). Baltensberger Heinrich ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben. Homberger Max, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; die Genannten führen weiter Einzelunterschrift.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarberg

28. November 1989

A. Niklaus & Co., Nachfolger: F. Schneider-Niklaus, in Lyss, Handel mit Kautschukwaren und Dichtungsmaterial (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4000). Der Zweck lautet neu: Industrie-, Sanitär- und Heizungsbedarf, Dichtungsstanzelei. Die Procura von Franz Schürch ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Werkstrasse 41.

28. November 1989

Hartmann Kunsthandwerk, bisher in Biel (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4359). Sitz nun: Lyss, Industriering 7a. Die Firma lautet neu: Hartmann Wohnaccessoires. Inhaber ist Hanspeter Hartmann, von Thal, in Nidau. Neue Geschäftsnatur: Herstellung von und Engroshandel mit Wohnaccessoires.

28. November 1989

Lastfahrzeug AG, in Lyss (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4211). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Patrick Auroi, von Arlin, in Biel BE.

## Büro Bern

## Berichtigungen

Heimatwerk Berner Oberland, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4620). Das aus dem Vorstand ausgeschiedene Mitglied heisst richtig Elisabeth Hirsch (nicht Erika Hirsch).

Genossenschaft Pfadfinderinnenheim Bollhölzli, in Utzigen, Gemeinde Vechnigen (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4735). Das Mitglied des Vorstandes, zugleich Kassierin, heisst Gertrud Baumann (nicht Gertrud Bachmann).

Neofidaria AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4571), mit Hauptsitz in Zürich. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3887). Varium Bau AG, in Bern (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2836). Das Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich dessen Sekretärin, heisst nicht Ruth Mataré-Bärtschi, sondern Ruth Bärtschi Mataré.

29. November 1989

Bieri Taxi AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2388). Gemäss Statutenrevision vom 27. November 1989 wurde der Sitz nach Köniz verlegt. Armando De Iorio, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt seine Einzelunterschrift neu als Direktor, neue Schreibweise seines Namens: De Iorio. Dem VR gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Karin De Iorio-Glaus, von Wilderswil, in Herzogenbuchsee, Präsidentin, und Francesca Maria De Iorio-Zanni, von und in Köniz.

29. November 1989

Kunz, Gübeli + Wirz AG, in Bern (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3495). Heinz Wirz, der die Unterschrift nicht führte, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. November 1989

Marazzi-Generaunternehmung AG, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4981). Einzelprokura führt nun Rolf Marti, von Fraubrunnen, in Münchenbuchsee. Werner Müller wohnt nun in Muri bei Bern und zeichnet neu als Direktor einzeln; seine Procura ist erloschen.

29. November 1989

Patzig Inh. H. Richter, in Zollikofen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 766). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1989

Colpap AG, in Bern (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3646). Gemäss Statutenrevision vom 1. November 1989 lautet die Firma neu: Myllykoski Finance AG (Myllykoski Finance SA) (Myllykoski Finance Ltd). Neue Zweckumschreibung: Durchführung finanzieller und kommerzieller Transaktionen aller Art im Bereich der Papier- und Holzindustrie; Handel mit Erzeugnissen der Papier- und Holzindustrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen.

## Büro Biel

29. November 1989

Ascot Quartz Uhren AG, in Biel (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4311). Eduard Fürst, Mitglied des Verwaltungsrates, hat demissioniert; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1989

Heloisa, A. R. Al-Hammad, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1988, S. 4865). Die Unterschrift von Eveline Calcagno ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Michèle Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Biel BE.

## Büro Burgdorf

29. November 1989

ABL Produkt AG, in Burgdorf, Handwerkerhaus Buchmatt (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 22. 11. 1989. Zweck: Grosshandel mit modernen Artikeln des täglichen Bedarfs, insbesondere mit Werbegeschenken; kann Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen und mit Liegenschaften handeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Luginbühl, von Oberthal, in Burgdorf.

29. November 1989

Trio Wolle AG, in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4883). Sabine Aeschlimann, von Trachselwald, in Hasle bei Burgdorf, und Andreas Burkhardt, von Basel, in Utzenstorf, führen neu Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich.

## Bureau de Courtelary

28. November 1989

Abplanalp Paul, A. M. I. assistance micro-informatique, à Courte-lary, les Trois Bornes. Le chef de la maison est Paul Abplanalp, de Schattenthalb, à Courtelary. Conseils et réalisations dans le domaine de l'informatique.

28. November 1989

Au Casse-croûte, Isabelle Valley et Bernard Oberson, à Tramelan, rue de la Gare. Nouvelle société en nom collectif. Associés: Isabelle Valley, de Chevenez, à Tramelan, et Bernard Oberson, de Rucyres-Treveys, à Tramelan. Restaurant self-service.

28. November 1989

Société de laiterie de Tramelan-dessous, à Tramelan, société coopérative (FOSC du 26. 8. 1988, no 198, p. 3524). Jona Geiser, Hérold von Allmen ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Beat Baumann, de Grindelwald, à Tramelan, devient président; ont été nommés Théophile Bögli, de Ochlenberg, à Tramelan, vice-président; Werner Liecht, de Landiswil, à Tramelan, caissier; Marianne Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Tramelan, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

28. novembre 1989

Association agricole du vallon de St-Imier, à Renan, société coopérative (FOSC du 12. 3. 1986, no 59, p. 962). Frédy Geiser, Hans Bühler, Daniel Klopfenstein, Paul Niederhauser, Francis Voisin, Willy Zeller ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Axel Schindler, de Röttenbach im Emmental, à Péry, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux.

28. novembre 1989

Précis-Trame S.A., à Tramelan (FOSC du 7. 3. 1989, no 46, p. 923). Statuts modifiés le 21. 11. 1989. Nouvelle raison sociale: Précitrame S.A.

28. novembre 1989

Gestas S.A., à Saint-Imier, Midi 3 (FOSC du 24. 11. 1987, no 273, p. 4571). Les pouvoirs du fondé de procuration Henri Jeanmonod sont éteints. Jean-Maurice Jeannerat, de Montérol, à Saint-Imier, est nommé fondé de procuration avec signature individuelle.

28. novembre 1989

DH & Co. S.A., à Saint-Imier, rue des Roches 30. Suivant acte authentique et statuts du 21. 11. 1989 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'horlogerie, de bijouterie, d'articles annexes, ainsi que le terminage. La société peut acquérir et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Denis Huguenin, du Bémont JU, à Saint-Imier, président; Mariette Huguenin-Kohli, du Bémont JU, à Saint-Imier, membre. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

## Büro Interlaken

28. November 1989

Foto Video Abegglen Anemarie, in Interlaken, Handel mit fotografischen Artikeln. Portraitstudio, Reportagen (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4295). Die Inhaberin heisst nun Anemarie Abegglen Geismar, nun von Iseltwald und Tramelan.

28. November 1989

Paan - Gastro AG, in Matten bei Interlaken, Gaststätte (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1987, S. 1135). Durch Urteil vom 28. November 1989 hat der Konkursrichter von Interlaken über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Büro Langnau (Bezirk Signau)

29. November 1989

Marazzi AG, in Langnau im Emmental, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Handel mit Grundstücken (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1003). Der Prokurist Hansjakob Moser, der nun in Rubigen wohnt, zeichnet neu einzeln (bisher kollektiv zu zweien).

29. November 1989

Blumen Berger AG Langnau, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1987, S. 1917). Beat Brunner, von Adelboden, in Hermiswil, wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zum Geschäftsführer ernannt. Er zeichnet einzeln.

## Büro Laufen

29. November 1989

Borer Informatik AG, in Duggingen (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3050). Alfred Borer, von Kleinlützel, in Nunningen, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet einzeln.

## Bureau de Moutier

27. novembre 1989

Linguiti Bibiane, à Moutier, exploitation du restaurant Le Derby (FOSC du 30. 12. 1988, no 305, p. 5301). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27. novembre 1989

Willy Eggenberg, à Bévillard, commerce d'alimentation et premiers (FOSC du 17. 9. 1965, no 217, p. 2915). La raison est radiée par suite de cessation d'activité le 1er avril 1989.

## Bureau de La Neuveville

28. novembre 1989

Hôtel-Restaurant Du Faucon La Neuveville S.A., à La Neuveville (FOSC du 9. 11. 1988, no 262, p. 4548). Erwin Zimmermann, d'Englisberg, à Muntelier, est nommé président; Jean-Jacques Droz (déjà inscrit) est nommé vice-président et Roland Matti, de Saanen, à La Neuveville, est nommé membre du conseil d'administration; ils signent tous collectivement à deux. Bruno Stanger a démissionné; sa signature est radiée.

## Büro Nidau

29. November 1989

Atlas Copco (Schweiz) AG, in Studen (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3887). Der nichtzeichnungsberechtigte Verwaltungsrat Alfred E. Pistotnik ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. November 1989

Gatti AG, in Studen, Verputz- und Gerüstarbeiten (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2559). Simon Gertsch, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Gertsch, Mitglied, ist neu einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. November 1989

Corbaz Pierre, Gartenbau, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen. Inhaber der Firma ist Pierre Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne, in Täuffelen. Gartenbau und Gartenunterhalt. Waldrain 5, 2575 Gerolfingen.

## Büro Saanen

29. November 1989

Reinold Perreten AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Betrieb einer Zimmerei- und Chaletbauunternehmung (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1989, S. 675). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Reinold Perreten, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied neu: Christian Perreten, von Lauenen, in Gstaad, mit Einzelunterschrift. Ulrich Perreten, bisher VR-Mitglied, zeichnet neu als Präsident weiterhin einzeln.

## Büro Thun

29. November 1989

Robo-Mechanik, Romain Bal, in Uetendorf, Jungfraustrasse 27, 3138 Uetendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Romain Marcel Bover, von Leuk, in Uetendorf. Lehren, Vorrichtungen- und Apparatebau sowie Kleinserienfabrikation von mechanischen Teilen.

29. November 1989

Frewog GmbH, in Thun, Vermittlung und temporäre Zurverfügungstellung von Arbeitskräften auf medizinisch-pflegerischem Gebiet (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988, S. 4405). Geschäftsdomizil nun: Freienhofgasse 15.

29. November 1989

H. R. Dubach AG, bisher in Thun, Architektur- und Planungsbüro, Liegenschaften (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1303). Statutenänderung: 10. November 1989. Firma nun: Arkadenzia Beteiligungen und Management AG. Sitz nun: Gunten, Gemeinde Sigriswil. Neue Zweckumschreibung: Betrieb eines Planungsbüros, Erwerb, Überbauungen, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Halten von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen sowie Erbringen von Managementdienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen Gesundheit und Seniorenbetreuung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien A zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien B zu Fr. 200, auf Fr. 240 000, voll liberriert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind nun 100 Namenaktien A. Das Grundkapital setzt sich demnach neu zusammen aus 200 Namenaktien A zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien B zu Fr. 200. Erhöhungskapital von Fr. 140 000 durch Verrechnung liberriert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 2 oder mehr Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der bisher einzige VR (Verwaltungsrat) Franz Gillmann ist nun VR-Delegierter und zeichnet wie bis anhin einzeln. Neu in den VR wurden gewählt: Sonja Gillmann-Mäder, von Reichenbach im Kandertal, in Muri bei Bern, Präsidentin; Barbara Gillmann, von Reichenbach im Kandertal, in Worb, und Wilhelmina Anna Maria Kniffj, niederländische Staatsangehörige, in Frutigen, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, die beiden letzteren jedoch nicht unter sich, sondern zusammen mit der Präsidentin. Geschäftslokal nun: Schönbergstrasse.

## Büro Trachselwald

29. November 1989

E. Salvisberg, in Rüegsau, Marmor- und Granitwerk, Grabmalkunst (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1981, S. 830). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen «E. Salvisberg AG» übernommen worden.

29. November 1989

E. Salvisberg AG, in Rüegsau. Gemäss Statuten vom 27. November 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Verarbeitung von Naturstein jeglicher Herkunft und die Herstellung von Grabsteinen in verschiedenster Ausführung, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «E. Salvisberg». Die Gesellschaft ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben oder zu veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «E. Salvisberg» gemäss Übernahmebilanz vom 30. 9. 1989, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Debitoren, Vorräte, Liegenschaften, Mobilien, Maschinen, Installationen und Fahrzeuge) Fr. 2 370 850,65 und die Passiven (Kreditoren, Betriebskredit, Privatdarlehen, Hypothek, Baukredit und Delkrede) Fr. 2 271 226,30 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 99 624,35, wovon Fr. 97 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Erich Salvisberg, von Mühleberg, in Rüegsau, als Präsident; Elisabeth Salvisberg, von Mühleberg, in Rüegsau, als Vizepräsidentin und Sekretärin. Geschäftsdomizil: Dorf, 3417 Rüegsau.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

29. November 1989

Perso Datenbank und Personalberatungs AG, in Luzern, Hirschwattstrasse 16, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 11. 1989. Zweck: Betrieb eines Büros für Stellenvermittlung mittels einer Personaldatenbank sowie Personalberatung; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Johann Hermann Amstutz-Widmer, von Engelberg, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Mitglieder: Agatha Schuler, von Rothenthurm, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. November 1989

Aktiengesellschaft vorm. Rey Schule, in Ebikon, Schachenstrasse 11, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 11. 1989. Zweck: Führung von Schulen in der Schweiz auf allen Gebieten, insbesondere auf den Stufen Primar-, Real- und Sekundarschule; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kollektivgesellschaft «Rey Schule, Inh. Arioli, Kunz», in Ebikon, gemäss Bilanz per 31. August 1989 sämtliche Aktiven von Fr. 2 065 621,76 und sämtliche Passiven von Fr. 1 860 231,40 zu einem Nettoübernahmepreis von Fr. 205 390,36 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat; mindestens 2 Mitglieder. Präsident: Alex Arioli, von Gurtellen Dorf, in Ebikon. Mitglieder: Stefan Kunz, von und in Grosswangen; Karl Selbach, von Küssnacht ZH, in Allenwiden, Gemeinde Baar. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. November 1989

Bahnhofbetriebe Holding AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1989, S. 2580). Statutenänderung vom 27. November 1989. Das Grundkapital von Fr. 1 998 000 wurde durch Ausgabe von 2796 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 1 398 000 auf Fr. 3 396 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 396 000, eingeteilt in 6792 Namenaktien zu Fr. 500. In Vollzug der bei der Kapitalerhöhung vom 9. Mai 1988 bestandenen Absicht hat die Gesellschaft gemäss Sachübernahmevertrag vom 24. Mai 1988 1400 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 der BLI Bahnhof Luzern Immobilien AG, in Luzern, zum Gesamtpreis von Fr. 1 400 000 übernommen. Ferner beabsichtigt die Gesellschaft, von der BLI Bahnhof Luzern Immobilien AG, in Luzern, weitere 1400 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 zum Gesamtpreis von Fr. 1 400 000 zu übernehmen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

29. November 1989

Falck & Cie., in Luzern, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1482). Die Procura von Robert Brun ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat Fischer, von Merenschwand, in Meggen; Rolf Hüster, von Neudorf, in Oberdorf NW, und Reinhard Lambrigger, von Fiesch, in Horw. Marie Helene von Segesser-Falck, Kommanditärin, heisst nun infolge Namensänderung Marie Helene Falck.

29. November 1989  
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Luzern-Pilatusplatz, Zweigniederlassung in Luzern, Betrieb von Bankgeschäften usw. (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1989, S. 4791). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Martin Rietmann ist erloschen.

29. November 1989  
Lanz & Marti A.G., in Sursee, Nutzfahrzeuge, Maschinen (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987, S. 2764). Walter Lanz, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Robert Marti, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

29. November 1989  
Internationaler Verein zur Förderung der Wissenschaft der Kreativen Intelligenz, in Luzern (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5249). Statutenänderung vom 27. Oktober 1989. Der Zweck lautet nun: weltweite Förderung und Verbreitung des von Maharishi Mahesh Yogi gelehrtens Lehrens der Wissenschaft der Kreativen Intelligenz, gegründet auf Maharishi Vedischer Wissenschaft, und ihres praktischen Aspekts, des Programms der Transzendentalen Meditation und des TM-Sidhi-Programms; Unterstützung aller Bestrebungen zur praktischen Anwendung des Lehrens der Wissenschaft der Kreativen Intelligenz in allen Lebensbereichen. Der Verein führt zur Verwirklichung seiner Ziele im europäischen Raum eine Forschungsuniversität mit dem Namen «MERU, Maharishi European Research University»; ferner führt der Verein zur Verwirklichung seiner Ziele eine Akademie für Gandharva-Ved-Musik mit dem Namen: «Maharishi College of Gandharva-Ved».

29. November 1989  
Limacher Raumaussstattung, in Willisau-Stadt, Am Viehmarkt 3, 6130 Willisau. (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Markus Limacher, von und in Willisau-Stadt. Einzelunterschrift ist erteilt an: Claudia Limacher-Schmitz, von und in Willisau-Stadt. Verkauf von Teppichen, Bett- und Lederwaren, Vorhängen und Möbeln; Ausführung von Polsterarbeiten.

29. November 1989  
Hans Lustenberger Bauspenglerei Bedachungen, in Hochdorf, Rigirig 3, 6280 Hochdorf. (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Hans Lustenberger, von Ruswil, in Hochdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Irma Lustenberger, von Ruswil, in Hochdorf. Betrieb einer Spenglerei; Ausführung von Spenglerei- und Flachbedachungsarbeiten.

29. November 1989  
Hans Lustenberger Bauspenglerei Bedachungen, in Ballwil, Hochdorfstrasse 9, 6275 Ballwil. (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Hans Lustenberger, von Ruswil, in Hochdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Irma Lustenberger, von Ruswil, in Hochdorf. Betrieb einer Spenglerei; Ausführung von Spenglerei- und Flachbedachungsarbeiten.

29. November 1989  
Prätor Kanzlei AG, in Luzern, Anwaltskanzlei (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4778). Dr. iur. Ulrich Fässler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lic. iur. Bodo von Düring, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

29. November 1989  
Vereinigte Milchproduzenten von Hochdorf und Umgebung, in Hochdorf (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1947, S. 2428). Statutenänderung vom 1. Mai 1989. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Die Mitglieder haben neu Bilanzverluste durch Nachschüsse bis höchstens Fr. 1000 zu decken. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern (bisher mindestens 5 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Josef Bühlmann und Eduard Bühler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Karl Bühlmann, von und in Römörswil; Aktuar Josef Burri, von und in Hochdorf, und Kassier Xaver Bachmann, von und in Hohenrain (alle neu). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Adresse der Genossenschaft: Wirtlen, bei Josef Burri, 6280 Hochdorf.

29. November 1989  
Leo Rast, in Ebikon, Getränke (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1871). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1989  
Classic and Sportcars Rölli Markus, in Neuenkirch (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1989  
Telcom AG Stansstad, in Luzern, Kommunikationsanlagen (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1988, S. 341). Dora Bühlmann, Prokuristin, heisst nun infolge Heirat Dora Galliker-Bühlmann und ist nun auch Bürgerin von Gunzwil und Emmen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

29. November 1989  
Xalquala AG, in Wollerau, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1988, S. 3709). Louis Emery, Präsident; Paul Coriat, Vizepräsident; Christiane Gays und Gerhard Grob, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Roberto Valsangiacomo, von Mendrisio, in Lugano-Cassarate, in den Verwaltungsrat gewählt.

29. November 1989  
Hammerle dipl. Ing. & Co., Monson Montageautomaten und Sondermaschinen, in Einsiedeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2263). Die Firma wird geändert und lautet nun: Hammerle & Co. Maschinenfabrik. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Entwicklung, Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von Montageautomaten und Sondermaschinen. Neues Domizil: Kornhausstrasse 35, 8840 Einsiedeln.

29. November 1989  
Turnschuhe Aktiengesellschaft, bisher in Wollerau (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1400). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 19. September 1989 und 24. November 1989 wurde der Sitz nach Schindelle, Gemeinde Feusisberg, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Imelda Auf der Maur-Dörig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, Franz auf der Maur, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Domizil: Einsiedlerstrasse 17, 8834 Schindelle.

29. November 1989  
Rickenbach & Wiget AG, Türenfabrikation, in Arth (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 140). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist jetzt voll liberriert und zwar durch Verrechnung von Forderungen von Fr. 210 000 gegen die Gesellschaft. Neues Domizil: Wegscheide 12, 6415 Arth.

29. November 1989  
Erwin Vogt, in Waagen, Betrieb einer Schweinemästerei (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1149). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1989  
Infisa Holding AG, in Wollerau (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1986, S. 3918). Andreas Gubser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alexander Breuer, von und in Luzern, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1989  
Walter Mennel, in Küssnacht am Rigi, Gipser- und Verputzarbeiten (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1957, S. 212). Neues Domizil: Chlösterlistrasse 8, 6403 Küssnacht am Rigi.

29. November 1989  
L. Balestra, Ing. ETH/SIA, in Schwyz, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2513). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges auf die «Balestra AG, Ingenieure und Planer», in Schwyz (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 4) gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

29. November 1989  
Rote Motion Pictures Limited, in Sarnen, Handel mit Filmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1903). Ercole Doninelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Stefania Doninelli, von und in Meride. Sie führt Einzelunterschrift.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sotoseiva

29. November 1989  
Falcon Wings AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten 15. November 1989. Zweck: Schulung von Flugschülern; Handel mit Flugzeugen und Bestandteilen für Flugzeuge. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. November 1989 übernimmt die Gesellschaft diverse Sachwerte, nämlich ein Auto Marke Pontiac, Firebird Formula Cpé, Jg. 88, sowie ein Computersystem Altos 580-20 inklusive Brother Drucker, zum Preise von total Fr. 35 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird; Fr. 15 000 des Aktienkapitals werden in bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Hugo Dobler, Präsident und Delegierter, und Barbara Dobler-Hauri, beide von Bäretswil und Schübelbach, in Grenchen. Domizil: Oberhörschlistrasse 7, c/o Siegwart Treuhander AG, 6363 Fügen-Oberbürgen.

29. November 1989  
Dema Detail-Möbel AG, in Emmetten (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 268). Werner Rachmühl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Markus Fellmann, von Uffikon, in Metzleren. Neues Domizil: Haus Baslerstab, Rötiflue, 6376 Emmetten.

## Glarus - Glaris - Glarona

29. November 1989  
Luftseilbahn Kies-Mettmen AG, in Schwanden (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986, S. 3012). Werner Müller, dieser infolge Todes, und Reinhard Jock sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR als Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Fritz Elmer, von und in Schwanden GL, und Claudio Casanova, von Cumbels, in Chur.

29. November 1989  
Aktiengesellschaft Arnold Bosshard, in Näfels, Baumaschinen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1151). Die Kollektivprokura von Paula Landolt-Hasler ist erloschen.

29. November 1989  
Tasa Services AG, in Glarus. Erbringen von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4571). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1989 hat die Gesellschaft aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1988 und des Fusionsvertrages vom 14. November 1989 die Fusion mit der Tasa Holding AG, in Zug, beschlossen. Danach übernimmt die Tasa Holding AG sämtliche Aktiven und Passiven der Tasa Services AG nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Tasa Services AG ist infolgedessen aufgelöst.

## Zug - Zoug - Zugo

29. November 1989  
Eukran AG, in Zug, Industriestrasse 24, c/o Marnigo Verwaltungs AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November 1989. Zweck: Handel, Import, Export sowie Vermittlung von Kranen aller Art, Fahrzeugen, Geräten und deren Ersatzteilen; kann Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und vererben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bertrand C. Chollet, von Maracon, in Birmensdorf ZH.

29. November 1989  
Alavia AG, in Zug, internationales Consulting und Marketing auf dem Gebiet der Aviatik usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4388). Statutenänderung: 28. November 1989. Neue Firma: Alavia AG (Alava SA) (Alava Ltd).

29. November 1989  
Circle Freight International (Schweiz) AG [Circle Freight International (Switzerland) Ltd], bisher in Zürich (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4012). Statutenänderung: 9. Juni 1989. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Eichwaldstrasse 9, c/o Hedy Güntert, 6303 Zug. Ursprüngliche Statuten: 1. 3. 1988. Zweck: internationale Spedition aus und nach der Schweiz, namentlich im Bereiche der Luftfracht. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: John H. Robinson, amerikanischer Staatsangehöriger, in San Francisco (USA), Präsident; Dr. Peter Herold, von Chur, in Küssnacht ZH, und Siegfried Herzog, von Frick, in Maur. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

28. November 1989  
Malergeschäft P. Hemmi, in Schwellbrunn (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4295). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers im Handelsregister von Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1989  
RF Finanz AG, in Speicher, Vermietung von Autos usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4390)  
OS Auto Leasing AG, St. Gallen, Zweigniederlassung in Speicher (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 198)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Knoblauch, von Oberefelden, in Wohlen AG.

28. November 1989  
Landwirtschaftlicher Verein Grub App., in Grub, Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1152). Hans Rechsteiner, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Fredi Eisenhut, von Wald AR, in Grub AR, Aktuar.

28. November 1989  
Steiper Renovationen AG, in Heiden, Durchführung von Renovationen aller Art sowie Betrieb eines Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2064). Irmgard Steiner, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Heiden.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

27. November 1989  
Ribaux Buchhandlung & Antiquariat AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4519). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Wassmer, von Suhr, in Andwil SG, und Marc Ribaux, von Bevaix, in Freidorf, Gemeinde Roggwil.

27. November 1989  
Roth + Co., in Mogelsberg, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3137). Neue Geschäftsadresse: Aachsgasse, 9122 Mogelsberg. Weiteres Geschäftslokal: Toggenburgerstrasse 1720, 9230 Flawil.

27. November 1989  
Veidhoven Clothing Vertriebs AG, in Jona (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3512). Dr. Bernhard Ueberwasser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Willi Hofer, von Rothrist, in Oberrieden.

27. November 1989  
H & S Treuhander, Silvia Helfenstein, in Brunnadern. Inhaberin der Firma ist Silvia Helfenstein-Wolfer, von Hohenrain, in Brunnadern. Einzelprokura: Heinz Helfenstein, von Hohenrain, in Brunnadern. Treuhandgeschäfte, EDV-, Steuer- und Unternehmensberatung. Waldegstrasse 19, 9125 Brunnadern.

27. November 1989  
Rüthemann, Metzgerei, in Bütschwil (SHAB Nr. 17 vom 24. 1. 1964, S. 238). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. November 1989  
Antsat AG, in Benken. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. November 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Unterhalt von Antennenanlagen und Solaranlagen jeder Art und Handel mit solchen Anlagen und mit Radio-, TV- und sonstigen Elektronikgeräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 55 000, eingeteilt in 55 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Franz Büttler-Schlächter, von Schongau, in Kaltbrunn, Präsident, und Karl Oertig-Hollenstein, von und in Uznach. Geschäftsadresse: Büchelstrasse, 8717 Benken.

27. November 1989  
Abacus Development AG, bisher in St. Gallen, Verkauf von Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3375). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Speicher (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4757) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

27. November 1989  
Wiborada AG, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1987, S. 1992). Neue Geschäftsadresse: Metzgergasse 15, 9000 St. Gallen.

27. November 1989  
Raiffeisenbank Goldach, in Goldach, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2345). An der Generalversammlung vom 7. April 1989 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Walter Eggenberger führt seine Kollektivprokura zu zweien nun ohne Einschränkung.

27. November 1989  
BSG Unternehmensberatung St. Gallen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1987, S. 2561). Die Unterschriften von Andreas Willi und Walter Willi sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Hirt, von Tüscherz-Allermée, sowie Rolf Oehler, von Balgach, beide in Mörschwil.

27. November 1989  
Eberle & Giger Immobilien AG, Schänis, in Schänis (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1978, S. 3027)  
Eberle Holding AG, in Schänis (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1989, S. 3602)

Neue Geschäftsadresse: bei Walter Eberle, Windegg, 8718 Schänis.

27. November 1989  
Exico Hungarian Trading AG, in Altstätten, Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3209). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Andras Biro, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn).

27. November 1989  
Arthur Heuberger AG, Garage Elite, in St. Gallen (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1987, S. 2583). Die Unterschrift von Heinz Glaus, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Paul Lerchi, von Flims, in Illnau-Effretikon.

27. November 1989  
Walter Rentsch AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb eines Handelsunternehmens der Bürofachbranche usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5071). Mit Hauptsitz in Diellikon. Die Prokura von Walter Fruttschi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Bolliger, von Schlossried, in Dürnten, Vizedirektor.

27. November 1989  
Reinhard AG Sevelen, in Sevelen, Betrieb eines Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1987, S. 3937). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 1, 9475 Sevelen.

27. November 1989  
VAS, Vereinigung der Arbeitstherapeuten im Suchtbereich, in Mörschwil, Verein (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2526). Dieser Verein wird mangels fehlender Eintragungspflicht im Handelsregister gelöscht.

27. November 1989

**Oeko-Haus Aktiengesellschaft**, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Planungs- und Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1147). Das einzige Mitglied, Hans Konrad Mutzner, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. November 1989

**Bank Rohner AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3854). An der Generalversammlung vom 27. November 1989 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital von Fr. 18 750 000 wurde auf Fr. 28 125 000 erhöht durch Ausgabe von 37 500 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 250. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 28 125 000, eingeteilt in 112 500 Inhaberaktien zu Fr. 250. Gleichzeitig hat die Gesellschaft die Ausgabe von 5000 neuen, auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen im Nennwert von Fr. 25 beschlossen. Es bestehen nun 15 000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine im Nennwert von je Fr. 25. Den Partizipationsscheinen kommen die in den Statuten näher umschriebenen Vermögensrechte zu. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

27. November 1989

**A & L Papierverarbeitungs AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. November 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Papierprodukten aller Art sowie Handel mit solchen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, mieten oder vermieten. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 50 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Autenrieth, in Darnstadt (D), Präsident und Delegierter, Rolf-Peter Lex, in Duisburg (D), Vizepräsident und Delegierter, beide deutsche Staatsangehörige, beide mit Einzelunterschrift, Manfred Löpfe, von Gaiserwald, in Wittenbach, Edeltraud Wess-Schenkel, von und in St. Gallen, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Mirjam Löpfe, von Gaiserwald, in Wittenbach, letztere ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: c/o Alma Treuhänder und Beratungs AG, Wiesenstrasse 37, 9011 St. Gallen.

28. November 1989

**Paul Baumann, Rest. Ochsen**, in Flawil. Inhaber der Firma ist Paul Baumann, von und in Flawil. Betrieb eines Restaurants. St. Gallenstrasse 33, 9230 Flawil.

28. November 1989

**Gasthof Sonne D. Scherrer**, in Bütschwil. Inhaber der Firma ist Daniel Scherrer, von Haggenschwil, in Bütschwil. Einzelprokura: Lucia Zehnder, von Ettenhausen, in Bütschwil. Betrieb des Gasthofs Sonne. Landstrasse 7, 9606 Bütschwil.

28. November 1989

**Rest. Lerchenfeld O. Z. Ergezen**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Osman Zeki Ergezen, türkischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Betrieb eines Speiserestaurants. Zürcherstrasse 189, 9014 St. Gallen.

28. November 1989

**Archipart Max Zeller, Jacqueline Thommen, Architekten HTL**, in Walenstadt. Max Zeller-Thommen, von Quarten und Walenstadt, und Jacqueline Thommen-Zeller, von Bubendorf, Quarten und Walenstadt, beide in Walenstadt, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1989 ihren Anfang nahm. Architekturbüro: Planung, Gestaltung und Ausführung von Hochbauten. Katzengasse 1, 8880 Walenstadt.

28. November 1989

**Knöpfel-Sport**, in Bunnadern (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1986, S. 4210). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. November 1989

**H. Wenk Tiefbau**, in Oberhelfenschwil (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5109). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

28. November 1989

**H. Eicher**, in Niederbüren, Betrieb des Restaurants Schäfli, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 569). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. November 1989

**Peters AG**, in Jona, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4675). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Heinz Zaehner, wohnt nun in Erlenbach ZH.

28. November 1989

**Lavida Handels AG**, in Buchs (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3158). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Karin Schurig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Eugen Kägi, von und in Zürich.

28. November 1989

**Paus-electronic AG**, in Rorschach, Hard- und Softwareprodukte usw. (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1986, S. 1753). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Fritz Tobler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Thomas Klement, von St. Gallen, in Rorschach. Die bisherigen Mitglieder des VR Gregor Kern, Präsident, und Udo Szabo führen anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Kirchstrasse 38, 9400 Rorschach.

28. November 1989

**Bregsa-Schreinerei AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1510). Werner Breggenzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. November 1989

**Cim AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Vertrieb und Einführung von Hard- und Software jeder Art usw. (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4450). Neue Geschäftsadresse: Hodlerstrasse 2, 9008 St. Gallen.

28. November 1989

**Textdata AG**, in St. Gallen, Text- und Datenverarbeitungsanwendungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 242). Neue Geschäftsadresse: Hodlerstrasse 2, 9008 St. Gallen.

28. November 1989

**«Winterthur» Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2933). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Dr. Hans Braunschweiler, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Dr. Max Schwank sind erloschen. Dr. Peter Spälti, bisher Delegierter, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des VR. Einzelunterschrift wurde erteilt an Dr. Hans-Rudolf Studer, von Obfelden; Hans Akereit, von Winterthur, letztere zwei in Winterthur, sowie Hermann Suter, von Oberentfelden, in Zürich.

28. November 1989

**Amagosa AG Gossau**, in Gossau, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 649). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Doris Frischknecht-Haefeli, von Schwellbrunn, in Gossau SG, und Werner Winkelmann, von Egg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

28. November 1989

**Immobilien-Centralgarage A.G. Heerbrugg**, in Heerbrugg, Gemeinde A u (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1989, S. 4794). An der Generalversammlung vom 21. November 1989 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der VR besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. November 1989

**Klaus Hollert**, bisher in Eschenbach, Import, Export und Verkauf von Hobby- und Freizeitartikeln usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 354). Die Firma hat den Sitz nach Gommiswald verlegt, wo der Firm inhaber und die Prokuristin Harriet Hollert-Sjögren nun auch wohnen. Geschäftsadresse: Ottenhofenstrasse 106, 8737 Gommiswald.

28. November 1989

**Stratal AG**, in Buchs, Erfinden, Planen, Herstellen von Spielzeugen usw. (SHAB Nr. 42 vom 1. 4. 1989, S. 839). Das bisher einzige Mitglied, Josef Oeschger, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. November 1989

**Sportschule Moser & Gruber**, in Altstätten. Robert Moser, von Vaz/Oberbaz, in Altstätten, und Urs Gruber, von Klosters-Serneus, in Widnau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1989 ihren Anfang nahm. Schulungskurse im Sportbereich, sowie Sportmassagen und Therapien am gesunden Körper, ferner Verkauf von Hilfsmitteln im Sportbereich. Erlenstrasse 4, 9450 Altstätten.

28. November 1989

**FFA Flugzeugwerke Altenrhein AG**, in Altenrhein, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3956). Dr. Charles Brönmann wurde zum Vizepräsident ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Heinz Cronimund, Direktor; Bruno Scherrer, Paul Spalinger und Fabrizio Clementi, letztere drei Vizepräsidenten, sowie die Prokura von Tiziano Battagello sind erloschen.

28. November 1989

**M & I Sponsor AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Sponsorpartnern sowie Sportstationwerbung. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Pascal Strässle, von Bütschwil, in Arbon. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 75, 9000 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

28. November 1989

**Richard Ammann**, in Davos, Betrieb des Hotels Ammann (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2627). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. November 1989

**Bergbahnen Splügen-Tambo AG**, Splügen, in Splügen (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2264). Julius Rüedi, Präsident, und Christian Simmen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Christian Hösli, von Splügen, Nufenen und Hinterhein, in Splügen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

28. November 1989

**Baulandgenossenschaft Praden**, in Praden (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4236). Christian Meuli, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmitglied ist Reto Meuli, von Nufenen und Zürich, in Zürich, Kassier; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Neues Domizil: c/o Emil Schneider, in der Oea, 7063 Praden.

28. November 1989

**Erwin Dallarosa AG**, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 27. 11. 1989. Zweck: Führung einer Schreinerei und eines Büros für Innenarchitektur; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Erwin Dallarosa, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Moritz, Präsident; Kurt Spirig, von Diepoldsau, in Villa Luganese, und Jörg Zimmermann, von Basel, in Champfèr, Gemeinde Silvaplana; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Grevas 3, 7500 St. Moritz.

28. November 1989

**Morania S.A.**, precedentemente in Lugano (FUSC del 18. 8. 1981, n. 189, p. 2652). Lo statuto è stato modificato il 24. 11. 1989. Nuova sede: Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Lo statuto originale porta la data del 7. 8. 1981. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni sociali, l'amministrazione fiduciaria di fondi e averi nonché ogni operazione commerciale e finanziaria avente relazione con lo scopo sociale. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Consiglio d'amministrazione: 1 a 5 membri. Giovanni Belossi, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Colombo, da Bellinzona in Cadenazzo. Nuovo direttore con firma individuale è Giuseppe Bressi, cittadino italiano in Mendrisio. Recapito: Stabile Denner, 6535 Roveredo.

28. November 1989

**St. Moritz Mineralwasser Chaunt Blais AG**, in St. Moritz (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4740). Statuten am 27. 11. 1989 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 300 000 durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Aktienkapital neu: Fr. 1 300 000, eingeteilt in 1300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

28. novembre 1989

**Upupa A.G. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 19. 9. 1988, n. 218, p. 3828). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

28. November 1989

**J. B. Cadonau-Biveroni**, in S-chanf, Serviceschreinerei (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1070). Der Inhaber Johann Bernhard Cadonau sowie die Prokuristin Brigitta Cadonau-Biveroni sind nun auch Bürger von S-chanf. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Schreinerei. Neue Adresse: Somvih 38, 7525 S-chanf. Weiteres Geschäftslokal: «Art in laino», Chesa Pradè, 7503 Samedan.

28. November 1989

**Alpines Progymnasium AG**, in Flims (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2333). Einzelprokura erteilt an Katharina Haesli-Ruessch, von Frick, in Flims Dorf, Gemeinde Flims.

28. novembre 1989

**Tesalon S.A.**, in Coira, transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 3. 10. 1988, n. 230, p. 4017). Renato Picciotto, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta.

28. November 1989

**Pendicularas Sedrun-Rueras SA**, in Tujetsch (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1989, S. 3972). Conrad Bercher, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Silvio Desruets sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Baseli Gieriet, bisher Aktuar, nun Vizepräsident. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Gion Aluis Hendry, von Tujetsch, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Dumeni Columberg, von und in Disentis/Müstér.

## Aargau - Argovie - Argovia

28. November 1989

**Teax Kommerz AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2597). Statutenänderung: 23. 11. 1989. Sitz nun: Klingnau, Fließstrasse 1. Datum der ursprünglichen Statuten: 3. 2. 1959. Firma nun: Conson AG. Zweck nun: Vertrieb der Conson-Produktlinie. Zerlegung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 4000 in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 400 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberiert. 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Büromaschinen und Computer, Werkzeuge und Materialien, gemäss Vertrag vom 23. 11. 1989, zum Preise von Fr. 100 000, der voll an das Erhöhungskapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Fauquex; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Peter Weibel, von Endingen, in Therwil, Präsident, und Martin Schläpfer, von Zürich und Uesslingen, in Zurzach, Delegierter.

28. November 1989

**S + G Steiner + Güntert AG**, in Mumpf, Bauunternehmung (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3165). Statutenänderung: 18. 11. 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Weidmann; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Arthur Buck, von Gebenstorf, in Zeiningen, und Richard Steiner, von Walterswil, in Hornussen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Paul Dietlin, von und in Grellingen.

28. November 1989

**S + G Steiner + Güntert AG, Zweigniederlassung in Frick**, Bauunternehmung (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3165), mit Hauptsitz in Mumpf. Unterschrift zu zweien neu: Arthur Buck, von Gebenstorf, in Zeiningen, Verwaltungsratsmitglied, und Richard Steiner, Verwaltungsratsmitglied, der Geschäftsführer der Zweigniederlassung mit Einzelprokura bleibt. Prokura zu zweien neu: Paul Dietlin, von und in Grellingen.

28. November 1989

**MEC Mirocha Engineering & Consulting**, in Uerkeim, Kanalstrasse 535, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: László István Mirocha, von Oberentfelden, in Uerkeim. Ingenieur- und Beratungsbüro für Gesamtprojekte, Konstruktionen und Zeichnerarbeiten im allgemeinen Maschinen-, Apparate-, Anlagen- und Prototypenbau sowie in der Förder-, Umwelt- und Lüftungstechnik.

28. November 1989

**Woodtli Druck AG**, in Aarburg (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1510). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Schweizer, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans Jörg Muntwyler, der als Geschäftsführer weiterhin zu zweien zeichnet, jedoch nur in Verbindung mit einem Verwaltungsratsmitglied. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Arthur Haefliger, von und in Olten, Präsident; Rudolf Hauri, von Reinach AG, in Buus, und Roland Brunner, von Laupersdorf, in Münchenbuchsee. Irma Brack führt weiterhin Unterschrift zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit einem Verwaltungsratsmitglied.

28. November 1989

**Nowes AG**, in Aarburg, grafische Produkte usw. (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1511). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Willy Schweizer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Paul Schweizer. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Arthur Haefliger, von und in Olten, Präsident; Rudolf Hauri, von Reinach AG, in Buus, und Roland Brunner, von Laupersdorf, in Münchenbuchsee.

28. November 1989

**AAA EDV Software AG**, in Aarau (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3042). Thomas Widmer, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun auch als Geschäftsführer, jedoch nun einzeln.

28. November 1989

**Fortmann, Textverarbeitung**, bisher in Obengstringen (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1986, S. 1750). Sitz nun: Hilfikon, Schloss. Inhaberin: Hildegard Fortmann, deutsche Staatsangehörige, nun in Hilfikon. Firma nun: **Fortmann-Textverarbeitung**. Ausführung von Schreibarbeiten, insbesondere Werbebriefe mittels Textverarbeitungsautomaten.

28. November 1989

**Walter Rentsch AG, Zweigniederlassung in Aarau**, Handelsunternehmen der Bürofachbranche usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5286). mit Hauptsitz in Dietlikon. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Bolliger, von Schlossrued, in Dürnten, Vizepräsident.

28. November 1989

**Handelsagentur Guido Meier**, bisher in Burgg (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1869). Firma nun: **GIM Hunde- und Katzenshop G. Meier**. Sitz nun: Schinznach Dorf, Gäbigasse 1. Geschäftsatur nun: Verkauf von Katzen- und Hundebedarfsartikeln.

28. November 1989

**Asea Brown Boveri AG**, in Baden, Produkte zur Erzeugung elektrischer Energie usw. (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3799). Unterschriften erloschen: Hans Pfiffner und Alessandro Sala, Vizepräsidenten, sowie Prokuren Albert Günther, Dr. Klaus Weigelt und Theo Hafner erloschen.

28. November 1989

**W. Villiger, Testgeräte**, in Merenschwand, Siebeneichenstrasse, Rickenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Villiger, von Oberbütti, in Bremgarten AG. Handel mit Testgeräten für die industrielle Anwendung.

28. November 1989

**Plano-Matic AG**, in Gipf-Oberfrick, Bandsägen usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4325). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. 11. 1989. Firma nun: **Plano-Matic AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Gottlieb Johner, dessen Unterschrift als Verwaltungsratspräsident erloschen ist. Unterschrift des im Verwaltungsrat verbleibenden Sekretärs Hermann Hinden erloschen. Liquidationsdomizil: bei Gottlieb Johner, Kreuzberg, 3210 Kerzers.

28. November 1989

**Manfred Mau**, in Rheinfelden, Augartenstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Mau, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden. Engineering für Industrieautomation, Prozess- und Verfahrenstechnik; Industrievertretungen.

28. November 1989  
**Frédéric Bangerter Transporte**, in Baden, Warentransporte (SHAB Nr. 165 vom 6. 7. 1979, S. 2174). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. November 1989  
**Boutique Ursula, D. + U. Kemter**, in Baden, Bäderstrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1990. Gesellschafter: Dietmar Kemter, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggenthal, und Ursula Kemter, von Menznau, in Untersiggenthal. Handel mit Artikeln der Damenmode, Betrieb eines Schneiderateliers für Damenkleider.

28. November 1989  
**Zama Malar + Co**, in Turgi, Allmendstrasse 30, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1989. Gesellschafter: Ludek Malar, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Gottwaldow (CSSR), und Vaclav Zavesicky, von und in Turgi. Handel mit, Import und Export von Computern und Baubedarfsartikeln.

28. November 1989  
**A. Konrad Feinmechanik AG**, in Merenschwand (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1989, S. 4794). Dr. Robert Markus Villiger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

28. November 1989  
**K. Rüttschi AG Pumpenbau Brugg**, in Brugg (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1989, S. 1750). Prokura zu zweien neu: Pierre Lüönd, von Thalwil und Sattel, in Zürich.

28. November 1989  
**Auto Döttinger, Thomas Stoll**, in Böttstein, Gewerbestrasse 74, Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Stoll, von Zürich und Birmsdorf ZH, in Oberhof. Autogarage und Carrosseriewerkstätte.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung  
**Felix Berlinger**, in Bischofszell, Milchhandlung, Schweinefleischerei (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1989, S. 4795). Der eröffnete Konkurs wurde irrthümlich publiziert und wird daher widerrufen.

28. November 1989  
**Felix Berlinger**, in Egnach, Schweinezucht und Schweinefleisch (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5019). Über die Firma wurde am 26. Oktober 1989 der Konkurs eröffnet.

28. November 1989  
**K. & W. Bigler, Inhaber Karl Muheim**, in Wuppenau, Zimmerei, Bauschreineri (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 219). Die Firma lautet nun **Karl Muheim, Holzbau**.

28. November 1989  
**Ursula Belloni**, in Sulgen. Firmainhaber ist Ursula Belloni, von Genestero, in Sulgen. Treuhandbüro. Säntisstrasse 2, 8583 Sulgen.

28. November 1989  
**MIM Medical Instrument Marketing AG**, in Diessenhofen, Handel mit sowie Vermittlung von elektrischen, elektronischen und mechanischen Geräten und Instrumenten, vorwiegend auf dem Gebiet der Elektromedizin (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3324). Peter Schön, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Erich Heitz, von und in Schaffhausen, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Die Prokura von Stefan Distel ist erloschen.

28. November 1989  
**Alttersiedlung Tellenfeld AG**, in Abriswil (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2650). Hans F. Hambach, Präsident, wohnt nun in Ermatingen.

28. November 1989  
**TFA Tennis- und Freizeitanlagen AG, Amriswil**, in Amriswil (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2451). Hans Hambach, Präsident, wohnt nun in Ermatingen.

28. November 1989  
**Restaurant Schönhalde AG, Ermatingen**, in Ermatingen (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4451). Hans F. Hambach, Direktor, und Edith Hambach-Hegele, Direktorin, wohnen nun in Ermatingen.

### Ticino - Tessin - Tessin

#### Ufficio di Bellinzona

28. November 1989  
**Emara SA**, precedentemente a **Bioggio**, commercio beni immobili, ecc. (FUSC del 5. 6. 1987, n. 127, p. 2274). Nuova ragione sociale: **Garbe 2 SA**. Nuova sede: **Cadenazzo**. Nuovo scopo: vendita all'ingrosso di prodotti alimentari, in particolare di ogni specie di latticini, formaggi, salumi e prodotti surgelati o conservati; la vendita all'ingrosso di prodotti dolciari e pasticceria confezionati; la promozione, vendita e relativa gestione di negozi, di punti di esposizione e vendita. Capitale sociale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC ed ora anche sul FUCT. Statuti originali del 15. 2. 1984 modificati il 24. 11. 1989. Modifica statuti anche sui punti non soggetti a pubblicazione. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Severino Albertoni, amministratore unico, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Giovanni Belossi, da Cadenazzo in Camorino. Recapito: via Cantonale 1.

28. November 1989  
**Rodema SA**, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 27. 11. 1989. Scopo: acquisto, gestione esercizi pubblici in modo particolare la gestione del Ristorante Scuderia al Piano a Giubiasco, la commercializzazione di prodotti nel settore alberghiero. Capitale sociale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Alfredo Camani, da Losone in Arbedo/Castione. Recapito: c/o Fidnam Fiduciaria SA, piazza Indipendenza 2.

#### Ufficio di Biasca

28. November 1989  
**Glotech S.A.**, in Biasca (nuova iscrizione). Con atto pubblico e statuti del 22 novembre 1989, è stata costituita con questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la progettazione, la commercializzazione, la ricerca e lo sviluppo di elementi irfrangenti per la segnaletica stradale ed altri prodotti simili per la regolazione del traffico. Potrà partecipare a società con scopo simile. Il capitale sociale è stabilito in fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, liberate nella misura del 40%. Le pubblicazioni sociali hanno luogo sul FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. L'amministrazione è affidata ad un amministratore unico o a un consiglio di amministrazione composto da tre a sette membri. Attualmente dall'amministratore unico Helmut Eigenmann, da Homburg in Giubiasco, il quale vincolerà la società con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Verpo-Tech S.A., strada industriale, 6710 Biasca.

#### Ufficio di Lugano

Rettifica  
**Bellino AG**, a **Paradiso**, mediazioni immobiliari, ecc. (FUSC del 10. 1. 1989, n. 6, p. 99). Le 50 azioni da fr. 1000 cadauna, sono nominative (e non al portatore).

28. November 1989  
**Urban SA**, precedentemente a **Lugano**, commercio di pelli, ecc. (FUSC del 3. 11. 1983, n. 257, p. 3789). Nuova sede: **Canoobbio**, via Trevano 5, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Ardis Arte di Selezione SA**. Nuovo scopo: compra, vendita, importazione ed esportazione di oggetti d'arte e di antiquariato; compra, vendita e amministrazione di beni immobili; gestione di una scuderia di cavalli da corsa e concorso, compra e vendita di cavalli dello stesso tipo; editoria. Statuto modificato: 24. 11. 1989. Maria Urban, già presidente, e Francesco Gianella, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Sandra Giannelli nata Urban, già membro, è ora amministratrice unica con firma individuale.

28. November 1989  
**Partpapier Holding S.A.**, in **Lugano**, assunzione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 11. 1980, n. 279, p. 3878). In scioglimento: 24. 11. 1989. Nuova ragione sociale: **Partpapier Holding S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Franco Sala, ora in Ponte Capriasca, amministratore unico.

28. November 1989  
**Terrinvest Holding S.A.**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 5. 1978, n. 102, p. 1397). Il recapito di piazza Cioccaro 7, c/o Avv. Daniele Timbal, è estinto. La società è attualmente priva di recapito.

28. November 1989  
**Mapcar S.A.**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 7. 1988, n. 150, p. 2732). Mauro Poretti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Aldo Nessi, da Vacallo in Manno.

28. November 1989  
**WOCB Servizi Assistenza S.A.**, in **Lugano**, consulenza nel settore alberghiero, ecc. (FUSC del 14. 4. 1989, n. 72, p. 1511). Nuovo recapito: via San Gottardo 56, uffici propri.

28. November 1989  
**Printvalor S.A.**, in **Lugano**, esercizio di una tipografia, ecc. in fallimento (FUSC del 13. 7. 1988, n. 160, p. 2918).

28. November 1989  
**Relief S.A.**, in **Lugano**, articoli di abbigliamento, ecc. in fallimento (FUSC del 23. 2. 1989, n. 38, p. 757).

Le procedure di fallimento essendo state chiuse, queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio.

28. November 1989  
**MWI AG**, a **Paradiso**, produzione di film, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1989, n. 152, p. 3313). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 25. 10. 1989 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

28. November 1989  
**Codifi Immobiliare S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 5. 10. 1989, n. 194, p. 4071). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 17. 10. 1989 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

28. November 1989  
**Sportclub 93 Grancia SA**, in **Grancia**, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 1989. Scopo: la direzione di negozi nel ramo di sport e confezioni, come pure di articoli connessi. Fitness-club. Acquisto di immobili. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Jakob Keller, da Marthalen in St. Moritz.

28. November 1989  
**Tecpross S.A.**, in **Lugano**, commercio di processi tecnologici, ecc. (FUSC del 10. 11. 1988, n. 263, p. 4569). Statuto modificato sui punti non soggetti a pubblicazione: 27. 11. 1989.

28. November 1989  
**Associazione Proprietari Condominiali (APC)**, in **Comano**, via Centro TV, uffici propri (nuova iscrizione). Associazione retta dagli art. 60 e segg. CCS. Scopo: gestire un elenco di appartamenti in vendita diretta dai proprietari; porre i soci interessati ad un acquisto in contatto con i proprietari venditori; assistere i soci a livello di transazioni immobiliari, assumendo informazioni presso amministrazioni, enti statali o terzi; proteggere e difendere gli interessi dei soci. Organi dell'associazione sono: l'assemblea generale dei soci; la direzione composta da 1 o più membri; l'ufficio di revisione. Le risorse dell'associazione sono: i contributi sociali annui; gli ingaggi legati alle proprie prestazioni. È esclusa la responsabilità personale dei soci. L'associazione è vincolata dalla firma individuale di: Daniel Miller, da Gersag in Comano, amministratore unico.

28. November 1989  
**Chidar SA**, precedentemente a **Ginevra**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 4. 1989, n. 66, p. 1378). Nuova sede: **Lugano**, via P. Lucchini 8 A, c/o Comges SA. Lo statuto originale del 9. 7. 1980 ed ultima modifica del 12. 2. 1988 è stato modificato il 24. 11. 1989, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisizione di quote sociali ed azioni, così come la gestione di queste partecipazioni o di altri capitali. Potrà acquisire beni, anche immobiliari, ed effettuare operazioni finanziarie e commerciali. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Belossi, da Cadenazzo in Camorino.

28. November 1989  
**Garbe SA**, precedentemente a **Bioggio**, vendita di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 13. 7. 1988, n. 160, p. 2918). Nuova sede: **Lugano**, via Industria, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Garbe 1 SA**. Amministrazione: 1 o più membri. Statuto modificato: 24. 11. 1989, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

28. November 1989  
**Tradeship Promotion S.A.**, in **Lugano**, via Peri 21 a, c/o Geam S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 11. 1989. Scopo: l'intermediazione e la rappresentanza nel commercio di beni e la prestazione di servizi, in particolare nel campo della nautica con riferimento ad imbarcazioni destinate a scopi commerciali, militari e di diporto non esclusi progetti, parti e componenti; dell'aviazione, sia civile che militare, degli altri mezzi di trasporto; dei prodotti petroliferi, minerali emetalli, prodotti agro-alimentari; delle macchine e degli impianti per l'industria e l'agricoltura; nel settore immobiliare all'estero. Pubbliche relazioni, promozione di contratti commerciali, creazione di reti di vendita. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Marco Gambazzi, da Novaggio a Paradiso, presidente; Pierluigi Sicilia, cittadino italiano in Lugano, membro; Enrico Pagani, da Massagno in Lugano, membro, tutti con firma individuale.

28. November 1989  
**ACC Financial Services AG**, succursale di **Lugano**, Riva Caccia 1, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «ACC Financial Services AG», con sede a Zurigo, avente per scopo: l'assunzione di partecipazioni a ditte, come pure la prestazione di servizi nel settore finanziario, la mediazione e l'investimento di capitali. Può acquistare, amministrare e alienare immobili; iscritta al registro di commercio di Zurigo il 26. 10. 1988 (FUSC del 1. 9. 1989, n. 170, p. 3634) ha deciso, con risoluzione dell'assemblea generale straordinaria del 3. 8. 1989, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Nadir Alfredo Sutter, da Molhins in Pura.

#### Ufficio di Mendrisio

28. November 1989  
**Cobe Chemie S.A.**, in **Chiasso**, la lavorazione ed il commercio della gomma, della ebanite, delle materie plastiche, ecc. (FUSC del 16. 12. 1988, n. 294, p. 5128). Modifica statuti: 27. 11. 1989. Aggiunta allo scopo: la società potrà acquistare partecipazioni in società o imprese similari anche all'estero, prestare a favore di dette società o imprese, nonché a favore di terzi, anche a titolo gratuito, fidejussione o altre garanzie per obbligazioni contratte verso terzi. La società potrà, inoltre, locare immobili inerenti lo scopo sociale, effettuare consulenze, intermediazioni finanziarie, commerciali ed assicurative, prestare servizi alle società in cui partecipa, importare, esportare e commerciare merci in genere, acquistare, vendere e gestire beni mobili nonché immobili all'estero, assumere rappresentanze di imprese svizzere ed estere, acquistare, detenere, vendere e sfruttare brevetti e marchi, know-how tecnici ed industriali. Gli statuti sono stati modificati anche su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Laura Blasing e Alberto Pons, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Roberto Sando, da ed in Pregassona. Dott. Luciano Lentini, già presidente del consiglio di amministrazione, è ora direttore, con firma individuale. Recapito esatto: viale Romeo Manzoni 6, 6830 Chiasso.

28. November 1989  
**Aforcom S.A.**, in **Chiasso**, società operante nel settore finanziario e commerciale, ecc. (FUSC del 24. 10. 1989, n. 207, p. 4315). Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Giampiero Zoppi, già amministratore unico, è ora presidente, con firma collettiva a due; la sua firma individuale è estinta. Battista Ponti, da Novazzano in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due.

28. November 1989  
**Gino Pelle**, precedentemente in **Chiasso**, vendita e riparazioni di biciclette, ecc. (FUSC del 13. 6. 1984, n. 135, p. 2126). Nuova sede: **Vacallo**. Recapito: via del Breggia 1, 6833 Vacallo. Il titolare Gino Pelle è ora domiciliato a Stabio.

28. November 1989  
**Lorenzo Ferrari**, in **Riva San Vitale**, selleria e posa pavimenti in genere (FUSC del 4. 7. 1980, n. 154, p. 2261). La procura individuale di Valerio Ferrari è estinta. Nuova procura individuale è stata conferita a: Marlyse Ferrari, da ed in Riva San Vitale.

28. November 1989  
**Keiser Rodolfo**, in **Mendrisio**, officina elettromeccanica, ecc. (FUSC del 26. 6. 1979, n. 146, p. 2050). Il titolare Rodolfo Keiser è ora domiciliato a Mendrisio.

28. November 1989  
**Rainoldi Martha**, in **Morbio Inferiore**, compra-vendita di televisori, ecc. (FUSC del 12. 9. 1978, n. 213, p. 2833).

28. November 1989  
**Franco Crivelli**, in **Coldrerio**, riparazioni nel campo dell'elettromeccanica, ecc. (FUSC del 7. 12. 1984, n. 287, p. 4366). Queste ragioni sociali sono radiate per cessazione di attività.

28. November 1989  
**Caverzasio & Co.**, in **Arzo**, lavori di impianti di riscaldamento, sanitari, elettrici, ecc., società in accomandita (FUSC del 2. 8. 1988, n. 177, p. 3210). Il socio accomandante Marcellino Corti si è ritirato dalla società a far tempo dal 1. 5. 1989, la sua accomandita di fr. 1000 è estinta. Il socio Dario Bossio si è ritirato dalla società a far tempo dal 1. 5. 1989, la sua accomandita di fr. 1000 e la sua firma sono estinte.

28. November 1989  
**Elettroconsulenze Solca**, succursale di **Coldrerio**. Sotto questa ragione sociale la ditta individuale «Elettroconsulenze Solca», in Lugano, avente per scopo: progettazione, direzione lavori e consulenze elettroniche, in particolare ad impianti elettrici, telefonici e a corrente debole di ogni genere. Effettuazione di perizie, nonché il controllo di impianti elettrici interni; iscritta nel registro di commercio di Lugano il 18. 10. 1989 (FUSC del 31. 10. 1989, n. 212, p. 4415), ha creato una succursale a Coldrerio. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Dante Solca, da ed in Coldrerio, titolare, Gianfranco Camponovo, da Mendrisio in Comano, procuratore. Recapito della succursale: piazza Mola, 6877 Coldrerio.

### Vaud - Waadt - Vaud

#### Bureau d'Aigle

28. November 1989  
**S.I. Diana Villars SA**, a **Ollon**, affaires immobilières (FOSC du 14. 12. 1984, p. 4470). Jean-Claude Beaud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Alfredo Fernandez-y-Curuclis, de et à Ollon. Suppression du bureau de Lausanne. Nouvelle adresse: Villars, le Muveran, c/o Immobilière de Villars SA.

28. November 1989  
**Leysintours S.A.** pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de **Leysin** (Leysintours, Finanzierungs- und Betriebs-Aktiengesellschaft für touristische Unternehmen von Leysin), a **Leysin** (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1007). Samuel Berthoud et Daniel Tissot ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Jürg Staubli, de Regensdorf, à Monaco (Monaco) et Roger Ehrler, de Dallenwil, à Collonge-Bellerive.

28. November 1989  
**Rhône SA**, a **Bex**, exploiter toute carrière ou gravière (FOSC du 23. 3. 1972, p. 751). Louis Finger, Marcel Guillard et Frédy Finger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le secrétaire Fernand Guillard reste seul administrateur; il signe désormais individuellement.

#### Bureau d'Avenches

28. November 1989  
**Cadobox S.A.** (Cadobox A.G., Cadobox Ltd) a **Vallamand**, vente en gros et au détail de tous articles cadeaux ainsi que la vente par correspondance (FOSC du 21. 12. 1983, p. 4362). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Avenches par suite de transfert du siège de la société à Courgevaux (FOSC du 24. 11. 1989, p. 4774).

**Bureau de Cully (district de Lavaux)**

**Rectification**  
**Gottex S.A.**, à **Lutry**, opérations en matière financière (FOSC du 16. 11. 1989, p. 4658). Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Jacques Dagon, d'Onnens VD, à Lausanne.

28 novembre 1989

**Equaforme S.A.**, précédemment à **Montherod** (FOSC du 11. 10. 1984, p. 3618). Statuts primitifs du 24 septembre 1984 modifiés le 13 novembre 1989. Siège transféré à **Savigny**, chemin de la Roche 6. Nouveau but: instituts de mise en forme et centres de physiothérapie ainsi que tous soins esthétiques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. L'administratrice **Nelly Dufflon** a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: **Sylvain Borgeaud**, de **Pully**, à **Les Cullayes**.

28 novembre 1989

**Atelier d'architecture société anonyme Jeuffrey, Barman Architectes SIA**, à **Lutry** (FOSC du 12. 2. 1985, p. 552). **Marcel Jordi** n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

**Bureau de Grandson**

28 novembre 1989

**Didier Rouilly**, à **Grandson**, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 10. 11. 1986, p. 4304). Nouvel objet de l'entreprise: boulangerie, pâtisserie et tea-room.

28 novembre 1989

**Sables et graviers La Poissine S.A.**, à **Grandson** (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2126). L'administrateur **André Grandguillaume** est décédé, sa signature est radiée. **Pierre Jaep**, déjà inscrit, est actuellement vice-président; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: **Daniel Grandguillaume**, de et à **Grandson**, secrétaire.

28 novembre 1989

**B.F.G. Bétonfrais Grandson S.A.**, à **Grandson** (FOSC du 1. 11. 1982, p. 3478). Le président **André Grandguillaume** est décédé; sa signature est radiée. **Pierre Jaep** et **Raymond Maillard**, déjà inscrits, sont actuellement respectivement président et vice-président; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: **Daniel Grandguillaume**, de et à **Grandson**, secrétaire.

**Bureau de Lausanne**

**Rectification**

**Andra lingerie S.A.**, à **Lausanne**, commerce, représentation et distribution de lingerie, sous-vêtements, etc. (FOSC du 16. 11. 1989, p. 4658). Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 40 000.

28 novembre 1989

**Epitaux électroniques**, à **Lausanne**, rue de Genève 82. Titulaire: **Jacques Epitaux**, de **Chavannes-près-Renens**, à **Boussens**. Fabrication d'appareils électroniques et médicaux; bureau d'étude.

28 novembre 1989

**Union Vie, compagnie d'assurances sur la vie**, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 6. 9. 1989, p. 3694). Signature collective à deux est conférée à **Michel Grosjean**, de **Saint-Oyens**, à **Epalinges**, directeur adjoint.

28 novembre 1989

**Pierre Zanisco**, à **Epalinges**, plâtrerie-peinture (FOSC du 12. 2. 1980, p. 482). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 novembre 1989

**S.I. Beaulieu A et B S.A.**, à **Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 28. 7. 1988, p. 3139). Statuts modifiés le 23 novembre 1989. Les 400 actions au porteur de fr. 125 formant l'entier du capital sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100.

28 novembre 1989

**Lorenz Bräker**, à **Lausanne**, avenue de la Gare 23. Titulaire: **Lorenz Bräker**, de **Zürich**, à **Lausanne**. Exploitation d'un bureau d'architecture.

28 novembre 1989

**Bernard Besson**, à **Mont-sur-Lausanne** (FOSC du 30. 3. 1979, p. 1003). Nouveau genre d'affaires: entreprise générale de construction; construction métallique; commerce d'articles préfabriqués dans le domaine du bâtiment.

28 novembre 1989

**Polyval**, à **Mont-sur-Lausanne**, association (FOSC du 10. 7. 1989, p. 2865). Adresse précise: chemin de Maillefer 41. **Francis Gremaud**, actuellement à **Montreux**, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux.

28 novembre 1989

**S.I. Riveruse B.S.A.**, à **Renens**, opérations immobilières (FOSC du 21. 9. 1989, p. 3891). Nouvelle adresse du siège légal: rue de la Mèbre 2, chez **Alexandre Goedecke**. Bureau: **Lausanne**, avenue de la Gare 26.

28 novembre 1989

**Eurêka job S.A.**, à **Mont-sur-Lausanne** (FOSC du 27. 7. 1988, p. 3122). **Juliette Kessler** n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

**Bureau de Morges**

28 novembre 1989

**Papeterie Loupi, Patricia Ubertalli et Ignazio Garofano**, à **Chavannes-près-Renens**, exploitation d'un magasin de papeterie (FOSC du 17. 8. 1988, p. 3411). L'associé **Ignazio Garofano** s'est retiré de la société; sa signature est radiée. Nouvel associé avec signature collective à deux: **Armando Gilibert**, d'Espagne, à **Chavannes-près-Renens**. Nouvelle raison sociale: **Papeterie Loupi, Patricia Ubertalli et Armando Gilibert**.

28 novembre 1989

**S. Bory**, précédemment à **Pully**, gestion de portefeuille d'assurance (FOSC du 3. 6. 1982, p. 1393). La maison a transféré son siège à **Prévêrens**, zone industrielle Le Trézi 3. Titulaire: **Stéphane Bory**, de **Rossens VD**, à **Vevey**. Gestion de portefeuille d'assurance; financements commerciaux et immobiliers.

28 novembre 1989

**Do diffusion, Robert & Cie**, précédemment à **Renens**, société en commandite, opérations commerciales dans le domaine des textiles (FOSC du 19. 4. 1989, p. 1587). Nouveau siège: **Denges**, chemin des Vergers 3. Associée commanditaire avec une commandite de fr. 10 000: **Dominique Robert**, du **Locle**, à **Prilly**. Associé indéfiniment responsable: **Charles Robert**, du **Locle**, actuellement domicilié à **Denges**, signature individuelle.

28 novembre 1989

**Gastrodrink S.A. (Gastrodrink AG) (Gastrodrink Ltd.)**, précédemment à **Ecuublens VD**, société anonyme, commerce de bières et

toutes autres boissons alcooliques ou non (FOSC du 31. 3. 1988, p. 1285). Les statuts du 26. 8. 1987 ont été modifiés le 15 novembre 1989. Nouveau siège: **Saint-Prex**, chemin du Glapin. Le président **Philippe Lenain** a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président, signature individuelle: **Patrice Bruneau**, de **France**, à **Reims (F)**.

28 novembre 1989

**Lintex S.A.**, à **Bussigny-près-Lausanne**, distribution d'articles, produits et matériaux textiles importés ou fabriqués (FOSC du 1. 4. 1987, p. 1275). L'administrateur **Georges Thuillard** est décédé; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice, signature individuelle: **Yvette Thuillard**, de **Froideville**, à **Lausanne**.

28 novembre 1989

**Service d'édition et diffusion d'éléments mobiliers Sedem S.A.**, précédemment à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1980, p. 2809). Les statuts originaux du 20. 12. 1976 ont été modifiés en dernier lieu le 27 novembre 1989. Nouveau siège: **Saint-Prex**, route de Rolle 6. But: édition de documentation techniques et publicitaires d'articles d'ameublement et de décoration, commerce des dits articles et diffusion d'éléments mobiliers. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique (inscrit) avec signature individuelle: **Eric Pfeuti**, de et à **St-Prex**. Publications: FOSC.

**Bureau de Nyon**

28 novembre 1989

**Paléo Arts et spectacles**, à **Nyon**, association (FOSC du 9. 10. 1986, p. 3847). **Michel Vulliodun** n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: **Jacques Monnier**, d'Arnex-sur-Orbe, à **Versannex**, **Fernex-Voltaire (F)**. **Nicolas Chevalier** habite maintenant à **Versoix** et **Philippe Vallat** à **Gland**. **Madeleine Schurch**, membre inscrite, est nommée secrétaire; elle continue à signer collectivement à deux avec le président ou le vice-président. **Daniel Rossellat** habite maintenant **Nyon**.

28 novembre 1989

**Daniel Jaquier**, à **Comnugny**. Titulaire: **Daniel Jaquier**, de **Prahins**, au **Lignon**, **Genève**. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Tilleul».

28 novembre 1989

**Armando Aliquo**, à **Gland**, chemin Commuet 3. Titulaire: **Armando Aliquo**, d'Italie, à **Gland**, exploitation d'une menuiserie et pose d'agencements de cuisine et de tout autre produit.

**Bureau de Vevey**

**Rectification**

**Sakoura S.A.**, à **Corseaux** (FOSC du 4. 12. 1989, n° 236, p. 4896). Capital entièrement libéré de fr. 50 000 divisé en 8 actions au porteur de fr. 5000 (et non pas de fr. 500), et en 100 actions nominatives de fr. 100.

28 novembre 1989

**Jean-Carlo Cornut et Roger Nones**, succursale de **Montreux**. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Jean-Carlo Cornut et Roger Nones», à **Vevey**, installation, entretien, vente et réparation de chauffages centraux et de sanitaires, inscrite sur le registre du commerce de **Saint-Maurice** (FOSC du 15. 9. 1989, p. 3815), a créé une succursale à **Montreux**. La succursale est engagée par la signature collective à deux des associés: **Jean-Carlo Cornut**, de et à **Vevey**, et **Roger Nones**, d'Italie, à **Montreux**. Par la signature individuelle de la gérante: **Janine Ormond**, de **La Tour-de-Peilz**, à **Montreux**. Route de **Sottex**, **Chexem**.

28 novembre 1989

**Immo-meubles S.A.**, à **Corseaux**, opérations immobilières (FOSC du 3. 3. 1986, p. 816). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à **Belmont-sur-Lausanne** (FOSC du 25. 9. 1989, p. 3923).

28 novembre 1989

**Fidam Fiduciaire des Arts et Métiers S.A.**, succursale de **Vevey** (FOSC du 6. 3. 1989, p. 905), avec siège principal à **Lausanne**. **François Bonnard**, **Roger Coupy**, **Jean-Pierre Wicht** ne sont plus administrateurs, **Serge Zwahlen** n'est plus directeur, leur signature est radiée. Procuration avec signature individuelle limitée à la succursale est conférée à **Ernest Cardis**, de **Genève**, à **Saint-Légier-La Chiéssaz**.

28 novembre 1989

**Franz Husler**, à **Corsier-sur-Vevey**. Titulaire: **Franz Husler**, de **Steinhausen**, à **Corsier-sur-Vevey**. Tonnellerie, atelier artistique. Maison **Les Chaux**, **Les Monts-de-Corsier**.

28 novembre 1989

**Disam Permette Emery**, à **Blonay**. Titulaire: **Permette Emery**, d'Etagnières, à **Blonay**. Marketing. Route des **Pliédas** 22 B.

28 novembre 1989

**Hervé Petit**, à **Montreux**. Titulaire: **Hervé Petit**, de **France**, à **Montreux**. Représentant en jeux éducatifs pour enfants; commerce de divers objets-gadgets. Avenue du **Casino** 31.

28 novembre 1989

**La Monneresse S.A.**, à **Vevey**, affaires immobilières (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2495). Nouvelle adresse: rue du **Lac** 23, chez **J.-H. Beausire**, régie immobilière S.A. Suppression du bureau de **Vevey**.

28 novembre 1989

**Colaf, Jobin, de Ribeupierre et Cie**, à **La Tour-de-Peilz**, société en nom collectif, œuvres graphiques et littéraires (FOSC du 19. 5. 1983, p. 1714). Nouvelle adresse: chemin de la **Crausaz** 8, chez **Anton Imhof**.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

28 novembre 1989

**Linéa, Salomon**, à **Yverdon-les-Bains**, avenue de **Grandson** 84. Titulaire: **Georges Salomon**, d'Orbe, à **Cheseaux-Noréaz**. Création, impression et diffusion de textiles.

**Valais - Wallis - Vallesse****Büro Brig**

28 novembre 1989

**Touristica Grächen AG**, in **Grächen**, touristische Anlagen (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1987, S. 264). Durch Urteil vom 6. 11. 1989 hat der Instruktionsrichter I des Bezirks Visp den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Als Liquidator amte **Alois Kämpfen**, von **Ried bei Brig**, in **Naters**; er führt Einzelunterschrift. Infolgedessen ist die Unterschrift von **Bernhard Brigger**, Präsident, **Reinhard Walter**, Sekretär, erloschen. Die Firma wird geändert in **Touristica Grächen AG in Nachlassliquidation**. Liquidationsdomicil: c/o **Alois Kämpfen**, **ATAG Allgemeine Treuhand AG**, **Furkastrasse** 25, 3900 **Brig**.

28. November 1989

**Verena Furrer, Restaurant Neubrücke**, in **Stalden** (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1985, S. 2671). Infolge Todes der Inhaberin ist die Firma erloschen.

28. November 1989

**Chriber, Immobilien AG Zermatt**, in **Zermatt** (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 238). **Walter Feliser**, einziges Mitglied des **VR** (Verwaltungsrates), dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem **VR** ausgeschieden.

**Bureau de St-Maurice**

28 novembre 1989

**Marie-France Walk**, à **Bagnes**. Titulaire: **Marie-France Walk** née **Jamm**, de et à **Bagnes**. Exploitation d'une boutique de prêt-à-porter féminin sous l'enseigne «Boutique Caroll». Adresse: **Galerie du Parc-Hôtel**, 1936 **Verbier**.

28 novembre 1989

**Debrunner S.A.**, succursale de **Martigny**, à **Martigny**, commerce d'aciers en gros, métaux, etc. (FOSC du 27. 5. 1988, p. 2178). Radiation de la signature de **Kurt Dätwyler**. Signature individuelle a été conférée à **Hans Thöni**, de **Rifferswil** et **Hasliberg**, à **Greifensee**, administrateur, et à **Wilfried Rutz**, de **Nesslau**, à **St-Gall** (jusqu'ici inscrit avec signature collective).

28 novembre 1989

**Claude Alter**, à **Vollèges**, entreprise de peinture (FOSC du 7. 3. 1974, p. 640). Radiation par suite de cessation d'activité.

28 novembre 1989

**R. Pitteloud**, à **Vouvry**, «Café du Syndicat» (FOSC du 26. 10. 1967, p. 3555). Radiation par suite de cessation d'activité.

**Bureau de Sion**

28 novembre 1989

**Gefipro Gestion Financière Praplan et Robry SA**, à **Crans**, commune de **Levens** (FOSC du 2. 12. 1988, n° 282, p. 4913). L'administrateur **Charles-André Bagnoud** a démissionné, sa signature est radiée. **Jean-Philippe Givel**, de **Payerne**, à **Genève**, est nommé administrateur avec signature collective à deux avec le président ou l'administrateur-délégué.

28 novembre 1989

**S.I. Mendian SA**, à **Crans**, commune de **Chermignon**, immeubles (FOSC du 17. 5. 1968, n° 122, p. 1132). L'administrateur unique **René Richard** a démissionné, sa signature est radiée. **Charles Mitti**, de **Bolligen**, à **Genève**, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: c/o **David Zacharia**, **Résidence Clairlac C5**, à **Crans-Chermignon**. Bureau: rue **Lamarantine** 22bis, 1211 **Genève** 13.

28 novembre 1989

**Crettaz Gérald**, à **Bramois-Sion**. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: **Gérald Crettaz**, de **Vex** et **des Agettes**, à **Sion**. Construction d'escaliers en bois, achat, vente et transformation de produits du bois. 1967 **Bramois-Sion**.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

28 novembre 1989

**Surdez-Mathey S.A.**, à **La Chaux-de-Fonds**, exploitation d'une entreprise de mécanique et d'électronique (FOSC du 22. 12. 1982, n° 298, p. 4085). **Jean Guillod**, de **Bully**, à **La Chaux-de-Fonds**, est nommé président; **Georges Boucard**, jusqu'ici fondé de pouvoir, devient secrétaire; sa procuration est radiée; **Roger Cattin**, des **Bois**, à **La Chaux-de-Fonds**, administrateur; et **Jean-Pierre Surdez**, jusqu'ici administrateur unique, redevient administrateur, tous avec signature collective à deux.

**Bureau du Locle**

28 novembre 1989

**Société anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus**, au **Locle** (FOSC du 12. 7. 1989, n° 133, p. 2914). **Caterina Colombo**, a démissionné du conseil d'administration, ses pouvoirs sont éteints.

**Bureau de Neuchâtel**

27 novembre 1989

**Creas Architecture, Reynald Hasler et Roger Brun**, à **Neuchâtel**, place **Pury** 7. Nouvelle société en nom collectif du 1. 4. 1987. Associés avec signature collective à deux: **Reynald Hasler**, de **Hasle bei Burgdorf**, aux **Genevèyes-sur-Coffrane**, et **Roger Brun**, de **Niederwil SO**, à **Bévilard**. Atelier d'architecture.

28 novembre 1989

«**Winterthur**» **Société Suisse d'Assurances, Succursale de Neuchâtel**, à **Neuchâtel** (FOSC du 18. 1. 1989, n° 12, p. 222), société anonyme, avec siège principal à **Winterthur**. La signature de **Hans Braunschweiler**, président, et de **Max Schwank** est radiée. **Peter Spälti**, jusqu'ici administrateur délégué, devient président, toujours avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à: **Hans-Rudolf Studer**, d'**Obfelden**, à **Winterthur**; **Hans Akeret**, de et à **Winterthur**, et **Hermann Suter**, d'**Oberentfelden**, à **Zürich**.

28 novembre 1989

**Exabio**, à **Neuchâtel**, faubourg de l'**Hôpital** 92. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 11. 1989. But: exploitation de laboratoires d'analyses médicales et biologiques quelles qu'en soient les spécialités et les techniques d'approche. Elle pourra notamment exploiter un centre de recherches appliquées dans le domaine des analyses médicales et biologiques, ainsi que créer un centre de formation de personnel spécialisé. Capital de fr. 300 000 entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 400 actions de fr. 500 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Blaise Mentha**, de et à **Genève**, est administrateur unique, avec signature individuelle.

**Genève - Genf - Ginevra**

27 novembre 1989

**Agrifert SA**, à **Genève**, participations, etc. (FOSC du 3. 5. 1988, p. 1776). **Adrien Wirz** n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. **Katrina Vekris**, d'**Estavayer-le-Lac**, à **Chavannes-de-Bogis**, est administratrice unique avec signature individuelle.

27 novembre 1989

**Banco Santander (Suisse) SA**, à **Genève** (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4876). **Guido Hanselmann** n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur **Franz Lütolf** a été nommé vice-président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. **Ulrich Zinnow**, de **Genève**, à **Thônex**, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. **Jean Picolet**, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à **Manuel Echeverria Falla**, du **Guatemala**, à **Genève**, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à **Georges Gomis**, de **France**, à **Bellevue**.

27 novembre 1989

**Beica SA**, au **Grand-Saconnex**, toute activité de promotion dans le domaine des textiles, etc. (FOSC du 25. 4. 1989, p. 1682). **Raoul Berlinka**, de et à **Genève**, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 novembre 1989

**Société catholique romaine de Genève**, à Genève, association (FOSC du 28. 9. 1988, p. 3962). Les pouvoirs de Jean-Luc Bouchard et Luc Thévoz sont radés. Jean-Luc Ducret, membre du comité, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Jean-Michel Ravignone, de Genève, à Meyrin, et Jean-Pierre Brun, de Lancy, à Nyon, membres du comité, signent, chacun d'eux, collectivement à deux avec Jean-Luc Ducret ou Amédée Grab.

27 novembre 1989

**Chocolaterie du Rhône SA**, à Genève (FOSC du 2. 8. 1989, p. 3228). Signature collective à deux a été conférée à René Roth, de Fahrni, à Kôniz, directeur.

27 novembre 1989

**Cossutta Art Gallery SA**, à Carouge, commerce d'objets d'art, etc. (FOSC du 15. 11. 1989, p. 4645). Administration: Angelo Bianchi, de Bâle, à Lugano, président, et Gustave Rappaz, nommé vice-président, lesquels signent individuellement.

27 novembre 1989

**Eli Lilly SA**, à Genève, fabriquer, acheter, vendre, tous produits médicaux, etc. (FOSC du 13. 10. 1989, p. 4178). L'administrateur Michaël Stephen Hunt a été nommé vice-président du conseil d'administration, il continue à signer individuellement.

27 novembre 1989

**Emch + Berger Genève SA**, à Genève, exécution de travaux d'ingénieries, etc. (FOSC du 11. 4. 1989, p. 1443). Hans Hübscher, de Seedorf BE, à Münsingen, et Emil Pechotsch, de Berne, à Stettlen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 novembre 1989

**Esterey Management and Financial Services SA**, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 12. 5. 1987, p. 1900). Khalid H. Y. Al Saleh et Jean-Claude Kueng ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. Jacques Wittmer, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 novembre 1989

**Flos SA**, à Genève, représentation, commerce et production de luminaires, etc. (FOSC du 23. 1. 1989, p. 287). Administration: Pierre-Michel Trembley, nommé président; Angelo Bondoni, d'Italie, à Brescia (I), secrétaire, Vitelliano De Filippi, d'Italie, à Milan (I), lesquels signent individuellement, Roland Kaufmann, de et à Genève, et Jean-Pierre Carera, de Genève, à Carouge, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

27 novembre 1989

**G. Flight Center SA**, à Meyrin, exploitation d'un centre de formation de pilotes d'avion, etc. (FOSC du 31. 10. 1989, p. 4417). L'administrateur Peter Model a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Eugen Straehl, de Sulgen, à Leimbach TG, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 novembre 1989

**GVH Associés SA**, à Genève, détention de la propriété, etc. (FOSC du 4. 5. 1988, p. 1804). Jean Hadjidakis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés.

27 novembre 1989

**Hedblom Associés SA**, à Genève, relations publiques, etc. (FOSC du 14. 9. 1989, p. 3801). Signature individuelle a été conférée à Per Hedblom, de Suède, à Chêne-Bougeries, directeur.

27 novembre 1989

**Mprosa Marketing-Promotion SA**, à Genève, prestation de services, etc. (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3038). Suzanne Fromaget, jusqu'ici directrice, est membre et secrétaire du conseil d'administration; elle continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à René Roth, de Fahrni, à Kôniz, directeur.

27 novembre 1989

**Oldfields Financial Management SA**, à Genève, exécution de mandats et d'opérations entrant dans la sphère d'activité d'une société financière, etc. (FOSC du 13. 10. 1989, p. 4178). L'administrateur Michaël Stephen Hunt a été nommé vice-président du conseil d'administration, il continue à signer individuellement.

27 novembre 1989

**Protraders SA**, à Thônex, commerce de produits du sol, etc. (FOSC du 16. 10. 1989, p. 4196). L'administrateur Wafik Ibrahim porte désormais le nom de Ramsey.

27 novembre 1989

**RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 4. 9. 1989, p. 3659). Les pouvoirs de Michel Cartillier, de même que la procuration de Robert Palacci et Melinda Assereto, sont radés. Olivier Bandler, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux pour l'établissement principal. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Joseph Benhamou, de et à Genève, directeur, et Josette Pereira, nommée sous-directrice; la procuration de la dernière est radée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Isaac Djemal, de et à Genève; toutefois les fondés de pouvoir ne signent pas entre eux.

27 novembre 1989

**TS Techniques et Sécurité SA**, à Genève, études et installations de systèmes de sécurité pour la protection des personnes et des biens, etc. (FOSC du 25. 2. 1988, p. 762). La procuration de Paul Meichtry est radée. Nouvelle adresse: rue Marziano 21.

27 novembre 1989

**Zéro Douze SA**, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 25. 6. 1987, p. 2565). Suzanne Fromaget est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radée. L'administrateur Lorenzo Marangoni est maintenant domicilié à Montreux. Signature collective à deux a été conférée à René Roth, de Fahrni, à Kôniz, directeur.

27 novembre 1989

**SI Celsius**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31)

**SI Darios**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31)

**Société Immobilière Meryna**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31)

**SI Oriona**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31)

**Société Immobilière Pertinax**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31)

**Société Immobilière Probat**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1988, p. 489)

Claude Othenin-Girard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Administration: Georges-Emile Mourgue d'Algue, de France, à Genève, président; Frédéric Eichmüller, d'Altstätten, à Soral, vice-président, et Karel Studer, de Grafenried, à Lancy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

27 novembre 1989

**Viktoria Ahvisi**, à Onex, café-restaurant (FOSC du 30. 10. 1985, p. 4083). L'inscription est radée par suite de cessation de l'exploitation.

27 novembre 1989

**Griffés et Degriffés, Cosette Barbir-Pellati**, à Genève (FOSC du 10. 8. 1989, p. 3349). Nouvelle raison de commerce: **Cosette Barbir-Pellati**. Le commerce de vêtements prêt-à-porter de grandes marques griffés et dégriffés et d'articles cadeaux est exploité sous l'enseigne «Griffés et Degriffés». La maison exploite, en outre, à la même adresse, un commerce, représentation et vente par correspondance de produits alimentaires, principalement de caviar à l'enseigne «Le Pavillon du Caviar».

27 novembre 1989

**Entreprise René Duckert**, à Lancy, Grand-Lancy, route du Grand-Lancy 96. Chef de la maison: René Duckert, de Genève, à Lancy. Entreprise de transport de choses.

27 novembre 1989

**Geinoz et Cie**, à Genève, atelier de décorations intérieures, etc., société en nom collectif (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). Nouveau siège: Bernex, route de Pré-Maraîs 1. Adjonction à l'objet: création, montage, représentation et vente d'articles d'horlogerie principalement d'horloges. Nouvel associé: Frederic Valls, de France, à Genève, lequel signe collectivement à deux.

27 novembre 1989

**Julliard et Bolliger SNC**, à Genève, bureau d'architecture, société en nom collectif (FOSC du 24. 12. 1986, p. 4932). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radée.

27 novembre 1989

**Monnay Assurances, Pierre Monnay successeur**, à Genève (FOSC du 6. 1. 1989, p. 63). La procuration de Guy Verdan est radée.

27 novembre 1989

**Angst & Pfister AG, succursale à Vernier**, commerce de caoutchouc (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Hans Luginbühl, de Bowil, à Schwerzenbach, directeur de la société.

27 novembre 1989

**Alpisolation SA**, à Lancy, toutes activités dans le domaine de l'isolation d'immeubles (FOSC du 2. 5. 1989, p. 1804). Signature individuelle a été conférée à Alain Galvez, de France, à Saint-Julien-en-Genevois (F).

27 novembre 1989

**Banque Procrédit SA, succursale à Genève** (FOSC du 1. 5. 1989, p. 1781), entreprise ayant son siège à Fribourg. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Rérat, de Fahy, à Uster, directeur adjoint de la société.

27 novembre 1989

**Bois-Jurens, Valléry, succursale de Genève**, à Genève, fabrication, vente et pose de fourniture pour le bâtiment (FOSC du 29. 4. 1988, p. 1720). Les pouvoirs de Jacques Gutschelhofer sont radés.

27 novembre 1989

**Citico (Suisse) SA, succursale à Genève**, conseils et gestion dans les domaines légaux, financiers et fiscaux (FOSC du 6. 6. 1989, p. 2337), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs d'Alastair Dobson sont radés.

27 novembre 1989

**Citico Investment Bank (Switzerland), succursale à Genève** (FOSC du 14. 9. 1989, p. 3801), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Henry King, Christopher Murphy et Francesco Lama sont radés. Signature individuelle a été conférée à David Croft, de Grande-Bretagne, à Künsnacht ZH. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Steven Crabtree, des USA, à Chêne-Bougeries; Morrison Brown, de Grande-Bretagne, à Duillier; Anne-Françoise Connelly-Sistovaris, des USA, à Genève; Pierre-Yves Crosset, d'Olion, à Blonay, et Alain Salama, de Pully, à Genève.

27 novembre 1989

**Caisse Nationale de Crédit Agricole, CNCA, Paris, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 22. 12. 1988, p. 5209). Guillaume de la Borde Caumont, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la succursale, continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Serge de Rham, de Giez, à Chêne-Bougeries, directeur de la succursale; Max Rutz, de Herisau, à Comagny, directeur adjoint de la succursale; Gilbert Guye, de La Côte-aux-Fées, à Nyon; Fabio Pellanda, d'Intragna, à Genève; Bernard Wicky, de Genève, à Bernex, et Héli Stoffels d'Hautefort, de France, à Genève, sous-directeurs de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Alain Curtenaz, de France, à Bellegarde (F); Christian Guichard, de France, à Thonon-les-Bains (F); Albert Simonetti, de France, à Sillingy (F); Martine Viollet, de France, à Pers-Jussy (F); Jean Baudois, de Morens, à Lausanne; Charles Henri Sabet, d'Italie, à Pully, et Antonio Zanetti, de Mesocco, à Genève.

27 novembre 1989

**Eurocard (Switzerland) SA, succursale à Genève**, émission de cartes de crédit (FOSC du 22. 3. 1989, p. 1175), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Maurice Nicollier, Walter Zingg et Josef Bohren sont radés. L'administrateur Urs Heger, nommé vice-président du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jacques Bischoff, de Lausanne, à Künsnacht ZH, et Rudolf Weder, de Diepoldsau, à Weiningen ZH, sous-directeurs de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Cairati, de Zurich, à Maur; Hans-Peter Furrer, d'Erstfeld, à Greifensee, et Johannes Huggel, de Münchenstein, à Herrliberg.

27 novembre 1989

**Genserb SA, en liquidation**, à Genève, fabrication de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 15. 11. 1989, p. 4644). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radée d'office.

27 novembre 1989

**SARL Gexim, Ferney Voltaire, succursale de Genève**, à Genève, industrie de panification et de boulangerie fine (FOSC du 11. 5. 1988, p. 1947). Les pouvoirs de Remo Albertson sont radés.

27 novembre 1989

**Immoftisa SA**, à Genève, étude, conception et développement de projets immobiliers (FOSC du 19. 10. 1989, p. 4258). Nouvelle adresse: rue Petitot 5, chez Régie André L'Huillier.

27 novembre 1989

**Interhome (Suisse) SA, succursale au Grand-Saconnex**, louer et administrer des chalets (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456), entreprise ayant son siège à Zurich. Bruno Franzen, jusqu'ici président, délégué et directeur général de la société, reste seul administrateur, et continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Christophe Brühlwiler, de Horgen, à Richterswil, directeur de la société, et Andreas Monhart, de Quarten, à Wallisellen, sous-directeur de la société.

27 novembre 1989

**Silbella SA**, à Genève, production et fabrication de tous produits se rattachant aux industries textile, etc. (FOSC du 24. 1. 1978, p. 228). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Silbella SA, en liquidation**. Liquidatrice: Josette Zosso, jusqu'ici administratrice avec signature individuelle.

27 novembre 1989

**AMG SA**, à Onex, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 26. 9. 1988, p. 3923). Nouveau siège: Genève, route des Jeunes 9, chez Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA. Conversion des 100 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 21. 11. 1989. Dominique Marie Garavaglia n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radés. Carletto Franco L. Garavaglia, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

27 novembre 1989

**Botrop Finances SA**, à Genève (FOSC du 5. 10. 1989, p. 4073). But modifié: transaction et commerce de matières premières; opérations et transactions financières, notamment au moyen de prêts, de crédits et de dépôts auprès de tiers. Division des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 100 actions de fr. 500. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Nouveaux statuts du 24. 11. 1989. Jean-Denis Delétraz, de Plan-les-Ouates, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

27 novembre 1989

**Medogen SA**, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 27. 10. 1989, p. 4373). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, chemin des Vignettes 7, chez Walter R. Stahel. Statuts modifiés le 22. 11. 1989.

27 novembre 1989

**Techniques et Restauration TRSA SA**, à Genève, commercialisation de toute technique ayant trait à la restauration alimentaire, etc. (FOSC du 18. 1. 1989, p. 222). Adjonction au but: acquisition de biens immobiliers exclusivement à l'étranger. Statuts modifiés le 10. 11. 1989.

27 novembre 1989

**LJS Leisure Joint Services**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 5. 1989, p. 1858). Nouvelle raison sociale: **LJS SA**. But modifié: création et exploitation d'un bureau de recherche, d'importation, de représentation, de promotion, d'information et de communication, de conseils et d'assistance, de distribution et d'édition ayant particulièrement trait aux secteurs du bien-être, de la forme, la beauté, la santé, incluant le commerce de produits y relatifs. La société exploite un commerce à l'enseigne «Boutique Bien-être et Mieux-Vivre». La société n'exploite plus l'agence de voyage à l'enseigne «Prêt à Partir-Voyages». Statuts modifiés le 23. 11. 1989.

27 novembre 1989

**Videologie SA**, à Meyrin, commerce de micro-ordinateurs, etc. (FOSC du 3. 11. 1989, p. 4473). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 100 000. Capital de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 23. 11. 1989.

27 novembre 1989

**Tradilor SA, en liquidation**, à Genève, commerce et courtage de tous genres de produits, etc. (FOSC du 24. 3. 1988, p. 1173). Meirad Meli n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radés. Roberto Vandoni, de et à Chiasso, est liquidateur avec signature individuelle.

27 novembre 1989

**Finasa SA**, à Meyrin, route de Pré-Bois 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 11. 1989. But: opérations financières et commerciales; promotion immobilière à l'étranger; conseil et courtage en publicité. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Matteo Inaudi, de Vico Morcote, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Muhieddine Osmann, de Lutry, à Genève, directeur.

27 novembre 1989

**Mannried SA**, à Meyrin, route de Pré-Bois 20, chez Immeuble I.C.C. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 11. 1989. But: participations au sein de sociétés européennes, hors de Suisse; financements, investissements et conseils à toutes sociétés commerciales, industrielles ou immobilières à l'étranger. Capital de fr. 270 000, entièrement libéré, divisé en 270 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christian J. Wanner, de Genève, à La Rippe, président; Christine M. Mutton, de Genève, à Nyon, secrétaire, et Ferdinand M. Werder, de Genève, à Dardagny, lesquels signent individuellement.

27 novembre 1989

**N. Matta et Cie SA**, à Genève, rue Charles-Humbert 5, chez Naja Matta. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 11. 1989. But: fabrication, vente et représentation de boisson anisée, notamment l'arack ainsi qu'articles de diverses natures. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Richa, de Peseux, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Naja Matta, du Liban, à Genève, directeur.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

28 novembre 1989

**Tartaglia SA**, à Delémont, entreprise de construction (FOSC du 27. 11. 1989, n° 231, p. 4798). Charles Tartaglia (jusqu'ici membre et directeur), est président et directeur; Jean-Marie Tartaglia (jusqu'ici président) est secrétaire, et Suzanne Tartaglia-Duplain (jusqu'ici secrétaire) est membre. Tous trois continuent à signer individuellement.

28 novembre 1989

**Tartaglia SA, succursale de Bassecour**, entreprise de construction (FOSC du 11. 7. 1989, n° 132, p. 2895), avec siège principal à Delémont. Charles Tartaglia (jusqu'ici membre et directeur) est président et directeur; Jean-Marie Tartaglia (jusqu'ici président) est secrétaire, et Suzanne Tartaglia-Duplain (jusqu'ici secrétaire) est membre. Tous trois continuent à signer individuellement. Procuration collective à deux est conférée à Gérald Brahier, de Lajoux, à Bassecour, et Didier Cuenin, d'Epiqueuz, à Courgenay.

28 novembre 1989

**Immodel SA**, à Delémont, immeubles (FOSC du 6. 12. 1988, n° 285, p. 4967). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 novembre 1989, la société a porté son capital social de fr. 150 000 à fr. 400 000, par l'émission de 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est actuellement de fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré.

### Bureau de Porrentruy

28 novembre 1989

**Jean-Pierre Ribaudo**, à Coeuve. Le chef de la maison est Jean-Pierre Ribaudo, de et à Coeuve. Travaux de paysagiste et pépiniériste.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

### Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Aufträge für Mittwoch, 27. Dezember 1989 und 3. Januar 1990, müssen spätestens Donnerstag, 21. Dezember 1989, respektive 28. Dezember 1989, bei uns eintreffen.

### Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

Les ordres pour les mercredi 27 décembre 1989 et 3 janvier 1990 doivent nous parvenir les jeudis 21 décembre 1989, resp. 28 décembre 1989 au plus tard.

### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (5926)

Gemeinschuldner: **Berger Beat**, geb. 20. Januar 1958, von Münchenstein BL, Grafiker, Feldeggstrasse 36, 8008 Zürich (ehemaliger Kollektivgesellschaftler der Firma Aboaf Berger & Herrmann, Badenerstrasse 406, über welche am 9. Oktober 1989 der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wurde).  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1989.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. Dezember 1989.

8034 Zürich, 1. Dezember 1989 Konkursamt Riesbach-Zürich  
Postfach 296, 8034 Zürich:  
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (5927)

Gemeinschuldnerin: **Herrmann Pia**, geb. 22. März 1961, von Mett-Oberschlatt TG, Stylistin, Feldeggstrasse 36, 8008 Zürich (ehemalige Kollektivgesellschaftlerin der Firma Aboaf Berger & Herrmann, Badenerstrasse 406, über welche am 9. Oktober 1989 der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wurde).  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1989.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. Dezember 1989.

8034 Zürich, 1. Dezember 1989 Konkursamt Riesbach-Zürich  
Postfach 296, 8034 Zürich:  
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (5986)

Vorläufige Konkursanzeige  
Über die **Daitona AG**, mit Sitz in 8134 Adiswil ZH, Buttenaustasse 36, ist mit Wirkung ab 26. Oktober 1989 der Konkurs eröffnet worden.  
Der Gesamtschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gesamtschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Thalwil zu melden.  
Weitere Bekanntmachungen insbesondere mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgen später.  
8800 Thalwil, 5. Dezember 1989 Konkursamt Thalwil

Luzern (5943)

Gemeinschuldner: **Winkler Urs**, geb. 8. November 1964, von Luzern, Offsetmonteur, Klosterstrasse 19, Luzern, Kollektivgesellschaftler der am 8. September 1989 in Konkurs geratenen Kollektivgesellschaft Werbeverlag MW Meier & Winkler, Hirschengraben 52, Luzern.  
Konkurrenzeröffnung: 31. Oktober 1989 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5945)

Gemeinschuldner: **Tanner Adolf**, geboren am 25. Februar 1961, von Dietikon AG, kaufmännischer Angestellter, Obgardirain 5, 6043 Adligenswil.  
Konkurrenzeröffnung: 16. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (5944)

Vorläufige Konkurspublikation  
Über die **Hotfern AG**, Handel mit Hotelfernsehanlagen, Horwerstrasse 79, 6010 Kriens, ist am 24. November 1989 durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land der Konkurs eröffnet worden.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6000 Luzern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (5928)

Gemeinschuldner: **Blättler Eduard**, geboren 9. August 1943, von Hergiswil NW, Buchbinder, Benziwil 35, Emmenbrücke.  
Konkurrenzeröffnung: 27. Oktober 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6020 Emmenbrücke, 30. November 1989 Konkursamt Hochdorf

Luzern (5930)

Gemeinschuldner: **Frische Roger**, geboren 11. Juli 1966, von Tartar GR, Sachbearbeiter/Buchhalter, Gersagsstrasse 41, Emmenbrücke.  
Konkurrenzeröffnung: 30. Oktober 1989 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6020 Emmenbrücke, 30. November 1989 Konkursamt Hochdorf

Luzern (5929)

Gemeinschuldnerin: **Studer Margaretha**, geboren 23. Februar 1937, von Werthenstein, Büroangestellte, Kapfstrasse 1, Emmenbrücke.  
Konkurrenzeröffnung: 24. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6020 Emmenbrücke, 30. November 1989 Konkursamt Hochdorf

Luzern (5931)

Vorläufige Konkurspublikation  
Über **Bohner Guido**, geboren 16. Februar 1951, von Emmetten, wohnhaft in Langnau, Mehlsacken, Pfaffenauerstrasse 106, wurde zufolge Konkursbetreibung am 17. November 1989 der Konkurs eröffnet.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6130 Willisau, 30. November 1989 Konkursamt Willisau

Schwyz (5932)

Gemeinschuldner: **Schai Markus**, geb. 4. April 1956, Schwanenstrasse 34, 8840 Einsiedeln; früher wohnhaft gewesen in: Solothurn, Pieterlen, Grenchen.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1989.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.

Verwertung der Aktiven:

Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Einsiedeln schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kauffofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt Einsiedeln einzureichen.

8840 Einsiedeln, 1. Dezember 1989 Konkursamt Einsiedeln:  
i. A. F. Stössel

Glarus (5990)

Vorläufige Konkursanzeige  
Über die **Nurso AG**, Burgstrasse 18, 8750 Glarus, im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragene Aktiengesellschaft, wurde durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus am 6. Oktober 1989 der Konkurs eröffnet.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
8750 Glarus, 8. Dezember 1989 Konkursamt des Kantons Glarus

Fribourg (5987)

Failli: **Pomelli Aldo**, 1940, représentant, à Bulle, rue de la Toula 15. Propriétaire de la parcelle 5875 du cadastre de la commune de Montreux.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 novembre 1989.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).  
Délai pour les productions: 2 janvier 1990.  
1700 Fribourg, 4 décembre 1989  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Stadt (5988)

Gemeinschuldner: **Binggeli-Neichen Urs**, geb. 27. Januar 1957, von Rüschege BE, kaufmännischer Angestellter, Delsbergerallee 92, Basel (früher Bleichstrasse 16, Zug).  
Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1989, Insolvenzerklärung.  
Summarisches Konkursverfahren.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
4001 Basel, 8. Dezember 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5989)

Gemeinschuldnerin: **Breneisen + Scheidegger AG**, Rührbergweg 7, 4133 Pratteln.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. November 1989 (Art. 192 SchKG).  
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.- Kostenvorschuss leistet.  
Eingabefrist: 27. Dezember 1989 (Wert: 13. November 1989).  
Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 18. Dezember 1989 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.  
Die von der Gesamtschuldnerin unter der Nummer 162 312 ausgestellte Grossstenerklärung für den steuerfreien Warenbezug wird widerrufen.  
4410 Liestal, 5. Dezember 1989 Konkursamt Liestal

Aargau (5946)

Vorläufige Konkursanzeige  
Das Gerichtspräsidentium Baden eröffnete mit Beschluss vom 18. Oktober 1989 den Konkurs über die Firma **ETL Electronic & Technology Lab's AG in Liq.**, Führung eines technischen Labors für Industrie und Forschung usw., Dorfstrasse 80, 5417 Untergenthal.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5400 Baden, 29. November 1989 Konkursamt Baden

Aargau (5947)

Gemeinschuldner: **Lehmann Robert**, 1969, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, Bruggstrasse 137, 5400 Baden.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1989.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. Dezember 1989.  
5400 Baden, 30. November 1989 Konkursamt Baden

Aargau (5933)

Gemeinschuldner: **Simon Stanislav**, geboren 1957, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, Delfterstrasse 27, 5004 Aarau.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1989 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 29. Dezember 1989.  
5036 Oberentfelden, 8. Dezember 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau,  
5036 Oberentfelden

Thurgau (5948)

Gemeinschuldner: **Aksu-Senol Sahin**, geb. 19. Mai 1965, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8575 Bürglen, Bädlstrasse 20/22, früher wohnhaft in 4552 Derendingen.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1989.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Datum dieser Publikation die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- (mit Nachschusspflicht) leistet.  
Eingabefrist bis 28. Dezember 1989. Die Eingaben sind an das Betreibungsamt Bürglen, 8575 Bürglen, zu richten (Wert 17. Oktober 1989).  
8575 Bürglen, 4. Dezember 1989  
Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:  
Betreibungsamt Bürglen

Vaud (5934)

Failli: **Himmich Hassane**, né le 14 octobre 1959, commerçant, domicilié chemin de la Rapille 2 à 1008 Prilly.  
Date du prononcé: 1er novembre 1989.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 28 décembre 1989.  
1001 Lausanne, 29 novembre 1989 Office des faillites:  
M. Vodoz, substitut

Vaud (5991)

Faillie: **Karpinski Jacek**, né le 9 avril 1927, ingénieur en informatique, Résidence Champ-Soleil, 1055 Froideville.  
Date du prononcé: 13 octobre 1989.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 28 décembre 1989.  
1040 Echallens, 5 décembre 1989 Office des faillites:  
M. Zurbuch, préposé

**Vaud** (5992)  
 Failli: *Cordey Stéphane*, 1959, La Combe de Brent, 1817 Brent; inscrit au registre du commerce: Studio Satellite Production, Denantou 27, Lausanne, et comme associé dans snc Jean Cordey & Fils, gypserie-peinture, St-Roch 1, Lausanne.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 28 décembre 1989.  
 1820 Montreux, 8 décembre 1989 Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneiter, substitut

**Vaud** (5949)  
 Failli: *La Nasse Comestibles, traiteur, Benninger et Retucci*, société en nom collectif, Grand'Rue 2, 1814 La Tour-de-Peilz.  
 Date du prononcé: 29 novembre 1989.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 28 décembre 1989.  
 1800 Vevey, 4 décembre 1989 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

## Einstellung des Konkursverfahrens

### Suspension de la liquidation

### Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (5994)  
 Über *Jola-Bau AG in Liquidation*, mit Sitz in Zürich, Hohlstrasse 30, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 16. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. Dezember 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8026 Zürich, 5. Dezember 1989 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, 8026 Zürich

**Zürich** (5950)  
 Über die *Grotank AG in Liquidation*, mit Sitz in Pfäffikon ZH, Adresse: Pfäffikerstrasse 1, 8331 Auslikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Pfäffikon ZH vom 10. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. November 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 Widerruf der Grossistenerklärung: Die von der Gemeinschaftsdnerin unter der Nr. 885402 abgegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.  
 8330 Pfäffikon, 4. Dezember 1989 Konkursamt Pfäffikon

**Zürich** (5993)  
 Über die *Hatour AG*, mit Sitz in Richterswil, Poststrasse 18, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Horgen vom 16. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 1. Dezember 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8820 Wädenswil, 5. Dezember 1989 Konkursamt Wädenswil: Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

**Uri** (5935)  
 Das Präsidium des Landgerichtes Uri hat mit Entscheid vom 27. November 1989 im Sinne von Art. 230 Abs. 1 SchKG das Konkursverfahren gegen *Tarnutzer Hermann*, wohnhaft in Egolzwil, zur Zeit Haus Feldheim, 6034 Inwil, eingestellt.  
 Sofern nicht ein Gläubiger des Gemeinschaftsdners binnen 10 Tagen ab vorliegender Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 6460 Altdorf, 8. Dezember 1989 Konkursamt Uri II Birkenstrasse 3, 6460 Altdorf: Lic. iur. Ruedi Herger

**Solothurn** (5937)  
 Über *Alimi Nihat*, Handel mit Textilien, Lederbekleidung, Lederartikel, Ziegelfeldstrasse 33, 4600 Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 29. August 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 24. November 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger innerhalb von 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4600 Olten, 30. November 1989 Konkursamt Olten-Gösgen

**Schaffhausen** (5936)  
 Über *Olbrecht Roland*, Sandweg 3, 8200 Schaffhausen, Inhaber der Einzelfirma «R. Olbrecht, Heizung & Sanitär», 8245 Feuerthalen (Hauptstrasse 42, 8246 Langwies), ist durch Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 10. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. November 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. Dezember 1989 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 8201 Schaffhausen, 30. November 1989 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (5952)  
 Gemeinschaftsdner: *Scheiviller Ernst*, geb. 1. August 1955, von Oberbüren und Waldkirch, Versicherungsberater, Wiesentalstrasse 25, 9242 Oberuzwil.  
 Konkursöffnung: 26. September 1989.  
 Einstellungsverfügung: 1. Dezember 1989.  
 Einsprachefrist: 21. Dezember 1989.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
 9242 Oberuzwil, 4. Dezember 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

**St. Gallen** (5951)  
 Gemeinschaftsdner: *Strassmann René A.*, geb. 15. Dezember 1954, von Mosnang, Drogist, Inhaber der Einzelfirma «Zyt-los»-Verlag, Dorf 40, 9122 Mogelsberg, Geschäft: Steigercenter, 9100 Herisau.  
 Konkursöffnung: 26. September 1989.  
 Einstellungsverfügung: 27. November 1989.  
 Einsprachefrist: 21. Dezember 1989.  
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
 9242 Oberuzwil, 4. Dezember 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

**Vaud** (5995)  
 La faillite ouverte le 8 septembre 1989 contre *Grann Gertie*, précédemment à *Coppet*, actuellement sans domicile connu (par notification à M. B. Jayet, agent d'affaires breveté, Lausanne), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 18 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
 1260 Nyon, 8 décembre 1989 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

**Vaud** (5996)  
 La faillite ouverte le 26 septembre 1989 contre *Grann Helmer*, précédemment à *Coppet*, actuellement sans domicile connu (par notification à M. B. Jayet, agent d'affaires breveté, Lausanne), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 18 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
 1260 Nyon, 8 décembre 1989 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

**Vaud** (5997)  
 La faillite ouverte le 29 septembre 1989 contre *SI Les Pales SA*, route de Suisse, 1297 Founex, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 18 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
 1260 Nyon, 8 décembre 1989 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

## Kollokationsplan

### Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (5998)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass von *Keller Willy*, geb. 7. September 1942, von Schlosswil BE, Gerant, gestorben am 22. Juni 1989, wohnhaft gewesen Leonhardstrasse 4, 8001 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzubehen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 8001 Zürich, 5. Dezember 1989 Konkursamt Zürich (Altstadt): P. Honegger, Notar

**Zürich** (5999)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkurs über *Markov Angel*, geb. 20. Juli 1922, von Winterthur, Talstrasse 20-22, 8001 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma A. Markov (Fabrikation von und Handel mit Damenbekleidungsartikeln), mit Sitz in Zürich 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzubehen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a) beim Bezirksamte Zürich, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt Zürich (Altstadt):  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG – zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
 – zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,  
 – zur Fortführung der hängigen Passivprozesse Nr. 18-299/89 und Nr. 01-713/1989, weil die streitigen Forderungen sonst als anerkannt gelten.

8022 Zürich, 5. Dezember 1989 Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

**Bern** (5953)  
 Neuauflage des Kollokationsplans infolge nachträglich anerkannter Forderungen.  
 Gemeinschaftsdner: *Meister Markus Paul*, geb. 1945, wohnhaft Jurastrasse 10, 2558 Aegeren.  
 Anfechtungsfrist bis und mit 18. Dezember 1989.  
 2560 Nidau, 8. Dezember 1989 Konkursamt Nidau: M. Bächler

**Luzern** (5955)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkurs über *Egli Peter*, geb. 15. September 1961, von Schangnau BE, Velomechaniker, Libellenstrasse 29a, 6005 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. Dezember 1989.  
 6000 Luzern, 1. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5956)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkurs über *Belger Guido*, geb. 2. Oktober 1963, von Langenthal BE, Student/Offsetdrucker, Baselstrasse 81, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. Dezember 1989.  
 6000 Luzern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5954)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkurs über *Studer Daniel*, geb. 25. Dezember 1960, von Grafenried BE, Mechaniker, früher Zürichstrasse 11, Luzern, jetzt Vitznauerweg 1, Weggigi, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. Dezember 1989.  
 6000 Luzern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5958)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkursverfahren über die *Stressless AG, Luzern*, Zinggendorferstrasse 2, 6006 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Fa. Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, zur Einsicht auf.  
 Klagen oder Beschwerden sind innert 10 Tagen beim zuständigen Richter anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 6002 Luzern, 4. Dezember 1989 Reber + Partner AG, Luzern

**Luzern** (5957)  
 Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventare  
 Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Himmelsbach Jörg*, geb. 13. Oktober 1956, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft gewesen Untergutsch 28, 6038 Honau, liegen der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse betreffend Grundstück Nr. 132, GB Honau, sowie des Stockwerkeigentumsgrundstückes Grundbuchblatt Nr. 53000 in der Landschaft Davos Gemeinde, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Luzern-Land in Luzern sowie beim Konkursamt Davos zur Einsicht auf.  
 Gleichzeitig liegen auch die Konkursinventare auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, sowie Beschwerden gegen das Inventar des Konkursamtes Luzern-Land beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land in Kriens bzw. gegen das Inventar des Konkursamtes Davos beim Kantonsgerichts-Ausschuss des Kantons Graubünden in Chur, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls Kollokationsplan bzw. Lastenverzeichnisse und Inventare als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. Dezember 1989.  
 6000 Luzern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (5938)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkurs über *Bieri Walter*, geb. 20. August 1948, von Entlebuch, Magaziner, Mittler-Emsern, 6110 Wolhusen-Markt, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich geltend zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Plan rechtskräftig.  
 Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.  
 6170 Schüpheim, 29. November 1989 Konkursamt Entlebuch

**Luzern** (5939)  
 Abänderung des Kollokationsplanes  
 Im Konkurs über *Bisig Werner*, geb. 11. April 1952, von Muotathal, Berater, Haus Zytlose, 6174 Sörenberg, bis Ende April 1988 Inhaber des Lebensmittelgeschäfts Bisig, in Luzern GR, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Plan rechtskräftig.  
 6170 Schüpheim, 30. November 1989 Konkursamt Entlebuch

Nidwalden (5959)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über *Zwyer Urs*, geb. 3. Februar 1960, von Sisikon UR, Gipser, Schützenmatte C 1, 6362 *Stansstad*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6052 Hergiswil, 4. Dezember 1989

Konkursamt Nidwalden  
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil

Glarus (6001)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs *Umbria Holding AG in Liq.*, Rosenbordstrasse 17, 8867 *Niederurnen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbeiträge und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 8. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons Glarus

Zug (5962)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die *Carrosserie Hasental AG*, Gartenstrasse 7b, 6331 *Hünenberg*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6300 Zug, 4. Dezember 1989

Konkursamt Zug

Zug (5961)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über von *Rotz Alfons*, geb. 11. Januar 1945, von Kerns OW, Chaufer, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Alfons von Rotz»; Schutzengelstrasse 34c, 6340 *Baar*, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft GB Kerns, Band 1, Blatt 208, Parzelle 24, Plan 1, Restaurant Reinhard mit Nebengebäude, und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben.

6300 Zug, 4. Dezember 1989

Konkursamt Zug

Zug (5960)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Zimmermann-Alenspach Cäcilia*, geb. 23. Mai 1946, von Herlisberg LU und Vitznau LU, Krankenschwester, Haldenstrasse 31, 6343 *Rotkreuz*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausschcheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6300 Zug, 4. Dezember 1989

Konkursamt Zug

Fribourg (6000)

**Kollokationsplan und Inventar**

Failli: *Waeber Othmar*, 1937, originaire d'Ueberstorf, juriste, domicilié à Fribourg, Grand-Pré 28.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

Dans le même délai, les créanciers peuvent attaquer l'inventaire (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) concernant les revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47 et 49 OOF). A défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 8 décembre 1989

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

St. Gallen (5963)

**Neuaufgabe des Kollokationsplanes zufolge Zulassung****weiterer Forderungen der 5. Klasse**

Gemeinschuldner: *Csenda Gabor*, geb. 20. August 1957, von St. Gallen, Sportverkäufer, Auwiesenstrasse 34, 9030 *Abtwil*, Inhaber der Einzelirma «CI Csenda Import & Snow-Surf-Schule, Drei Männer im Schnee», Auwiesenstrasse 34, 9030 Abtwil.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 21. Dezember 1989.

9242 Oberuzwil, 4. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda

St. Gallen (5964)

**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldnerin: *Herit AG*, Hof, 9466 *Senwald*.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 21. Dezember 1989.

9242 Oberuzwil, 4. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda

Aargau (5967)

Im summarischen Verfahren der *Gallusser Ursula*, 1940, von Berneck SG, Büroangestellte, Glattdlerweg 12, 8957 *Spreitenbach*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 18. Dezember 1989, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 4. Dezember 1989

Konkursamt Baden

Aargau (5968)

Im summarischen Verfahren der *Kirali-Widmer Erika*, 1947, von Auenstein AG, Sekretärin, Zentralstrasse 93, 5430 *Wettingen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 18. Dezember 1989, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 4. Dezember 1989

Konkursamt Baden

Aargau (5966)

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren des *Pasche Franz Friederich*, 1955, von Oron-la-Ville, wohnhaft gewesen in 5430 *Wettingen*, gestorben am 25. August 1988, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 18. Dezember 1989, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 4. Dezember 1989

Konkursamt Baden

Aargau (5965)

Im summarischen Verfahren der Firma *Trakastystem AG*, Alberich Zwysystrasse 49, 5430 *Wettingen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 18. Dezember 1989, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 4. Dezember 1989

Konkursamt Baden

Aargau (6002)

Im summarischen Konkursverfahren der Firma *Rotmann System AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Kaiserstuhl*, Badenerstrasse 122, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 21. Dezember 1989 beim Bezirksgericht Zurzach beziehungsweise beim Gerichtspräsidentium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 8. Dezember 1989

Konkursamt Zurzach

Vaud (5940)

**Modification de l'état de collocation**

Failli: *Liardon Daniel*, chemin des Fleurs 1, à *Crissier*.  
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission définitive de productions précédemment suspendues (cf. art. 59 OOF) et de productions tardives.

Délai pour intenter action en opposition: 18 décembre 1989, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 30 novembre 1989

Office des faillites:  
C. Tommasini, substitut**Schluss des Konkursverfahrens****Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (5941)

**Die Konkursverfahren über**

1. *Setencic Radomir*, geb. 15. August 1965, Verkäufer,  
2. *Setencic Jasmina*, geb. 2. November 1964, Verkäuferin,  
beide jugoslawische Staatsangehörige, früher Lessingstrasse 71, nun Steinhaldenstrasse 42, 8002 *Zürich*, sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, 8. Dezember 1989

Konkursamt Enge-Zürich:  
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (5970)

Das Konkursverfahren über *Hamel Herbert*, geb. 13. März 1961, Angestellter, von Uetikon a. S. ZH, Limmattalstrasse 71a, 8049 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 24. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 4. Dezember 1989

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich (6003)

Das Konkursverfahren über *Wolf Alois*, geb. 1955, von Trun GR, technischer Angestellter, Scheidweg 15, 8804 *Au-Wädenswil*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 30. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 5. Dezember 1989

Konkursamt Wädenswil:  
Baumann, Notar

Berne (5971)

Failli: *Télébois S.A.*, Plan-Dessus 238, 2534 *Orvin*.

Date de clôture: 24 novembre 1989.

2608 Courtelary, 4 décembre 1989

Office des faillites de Courtelary  
Le préposé: R. Langel

Luzern (5972)

Das Konkursverfahren über *Buess Silvio*, geboren am 25. Juni 1950, von Wenslingen BL, Magaziner, Bernstrasse 110, *Luzern*, ist durch Verfügung vom 29. November 1989 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, Luzern, als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 4. Dezember 1989

Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (6004)

Das Konkursverfahren über *Thoma Martin Heinrich*, geb. 22. Januar 1950, von St. Gallen, wohnhaft in 8854 *Siebnen-Schübelbach*, Kapellstrasse 5, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 1. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

8853 Lachen, 5. Dezember 1989

Konkursamt March

St. Gallen (6005)

Gemeinschuldner: *Ammann Rolf*, Metzger, wohnhaft Promenadenstrasse 33, 9400 *Rorschach*.

Schlussverfügung vom 28. November 1989.

9001 St. Gallen, 29. November 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Eisenhut

St. Gallen (5973)

Gemeinschuldner: *Dr. Bitterli Markus*, 1940, von Hauenstein-Iffenthal SO, Bachstrasse 90, 8887 Mels.  
Verfügung vom 1. Dezember 1989.

9475 Sevelen, 8. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
F. Bucher

St. Gallen (6007)

Gemeinschuldner: *Salas Juan*, 1960, spanischer Staatsangehöriger, Valgurg 5, 9470 Buchs, jetzt wohnhaft Brunnenstrasse 2, 9470 *Buchs*.  
Verfügung vom 1. Dezember 1989.

9475 Sevelen, 8. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
F. Bucher

St. Gallen (6006)

Gemeinschuldner: *Schmid Armin*, 1948, von Kaltbrunn SG, Bitziweg 10, 9462 *Montlingen*.  
Verfügung vom 30. November 1989.

9475 Sevelen, 8. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger

St. Gallen (6008)

Gemeinschuldner: *Kühnis Ivo*, 1962, von Oberriet SG, Metall-drücker, wohnhaft Alte Landstrasse 9, 9450 *Altsätten SG*.  
Verfügung vom 30. November 1989.

9475 Sevelen, 15. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger

Aargau (5974)

Das Konkursverfahren über *Hofer-Hikisch Martina*, 1962, von Affoltern i. E. BE, Angestellte, Poststrasse 130, 8957 *Spreitenbach*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 27. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 28. November 1989

Konkursamt Baden

Aargau (5975)

Das Konkursverfahren über *Hofer Patrick*, 1965, von Affoltern i. E. BE, Netzelektriker, Poststrasse 130, 8957 *Spreitenbach*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 27. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 28. November 1989

Konkursamt Baden

Aargau (5976)

Das Konkursverfahren über *Bächli Manfred*, 1963, von Würenlingen AG, Landwirt, Fluhmattstrasse 31, 5400 *Baden*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 29. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 30. November 1989

Konkursamt Baden

Aargau (5977)

Das Konkursverfahren über *Castellana Antonia*, geb. 1942, Angestellte, italienische Staatsangehörige, in 5504 *Othmarsingen*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidentiums Lenzburg vom 1. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über *Meier Urs*, geb. 1962, Schreiner, von Dintikon AG, in 5702 *Niederlenz*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidentiums Lenzburg vom 1. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.Das Konkursverfahren über *Sale Peter*, geb. 1961, Bäcker-Konditor, von Triesenberg (FL), früher in Möriken-Wildegg, nunmehr in 5015 *Niedererlinsbach*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidentiums Lenzburg vom 1. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, 4. Dezember 1989

Konkursamt Lenzburg

**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite****Rivocazione del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Solothurn (6009)

Der am 10. Januar 1989 über die Einzelirma *Baumgartner Andreas*, Informatik, Speerweg 19, *Derendingen*, eröffnete Konkurs ist infolge Bezahlung sämtlicher Forderungen durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 7. November 1989 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

4500 Solothurn, 4. Dezember 1989

Konkursamt Wasseramt

St. Gallen (6010)  
Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Untertenthal hat mit Verfügung vom 4. Dezember 1989 den Widerruf des am 1. Februar 1988 eröffneten Konkurses über *Näf Urs*, Metallbauschlosser, Föhrenstrasse 3, 9434 Au, nun wohnhaft: Steinbachhaus, Buriel, 9425 Thal. Kollektivgesellschaft der Firma Näf + Zach, Neufeldstrasse 3, 9450 Altstätten, verfügt und den Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt, nachdem das Bezirksgericht Untertenthal einen zwischen dem Schuldner und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag am 20. Oktober 1989 bestätigt hat.  
9000 St. Gallen, 5. Dezember 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Eisenhut

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
(LP 138, 142; ORI del 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)  
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Vaud (5978)

**Vente immobilière - Chalet d'habitation**  
Mercredi 31 janvier 1990, à 10.30 heures, à Aigle, salle du Tribunal, bâtiment administratif, Hôtel de Ville, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant propriété de *Buchmüller Helmut*, fils d'Ernest, Im Holz 36-40, D-7899 *Uehlingen-Birkendorf*, à savoir:

commune d'Ollon - au lieu dit «*Dedans Vernes*» - Villars-sur-Ollon (alt. 1250 m)  
Parcelle RF no 3142 plan fo 298 à savoir:  
Habitation ECA no 3226 «*Chalet Carlina*»  
«*Prava sed Aptax*» 108 m<sup>2</sup>  
Garage ECA no 3508 de 37 m<sup>2</sup>  
Places-jardins de 855 m<sup>2</sup>  
Surface totale de la parcelle 1000 m<sup>2</sup>  
Mentions: restriction du droit de propriété du 17 juin 1981, RF no 285774. Améliorations foncières du 24 août 1983, RF no 295293. Estimation fiscale de 1981: fr. 600 000.-. Assurance incendie, valeur de base fr. 113 500.-, indice 1989/800% Estimation de l'office: fr. 600 000.-. Vente requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.

Délai pour les productions: 5 janvier 1990.  
Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office des poursuites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, dès le 12 janvier 1990.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1860 Aigle, 4 décembre 1989  
Office des poursuites d'Aigle:  
R. Moret, préposé

**Nachlassverträge Concordats - Concordati**

**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

**Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)  
Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.  
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Zürich (6016)  
Mit Beschluss vom 29. November 1989 hat die II. Abteilung des Bezirksgerichts Horgen der Firma *Ce-Flex AG*, Böhnrainstrasse 9, 8800 *Thalwil*, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Fridolin Allemann, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich, eine Nachlass-Stundung gemäss Art. 293 ff SchKG von vier Monaten bis 29. März 1990 gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter eingesetzt.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 29. November 1989, und allfällige Pfand- und Vorzugsrechte innert 20 Tagen ab Publikation im SHAB, das heisst bis spätestens 28. Dezember 1989 anzumelden und Belege einzureichen. Bei Nichtanmeldung verliert der Gläubiger sein Stimmrecht (Art. 300 SchKG).

Die Gläubigerversammlung findet am Dienstag, 6. Februar 1990, um 15 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinerstrasse 3, Zürich 1, statt. Vorsorglich, für den Fall eines Liquidationsvergleiches sind an dieser Versammlung die Liquidationsorgane zu bestimmen.  
Die Akten des Verfahrens liegen während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters zur Einsicht der Gläubiger auf.

8022 Zürich, 8. Dezember 1989

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. A. Reichmuth, Rechtsanwalt  
Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich

Vaud (5980)  
Avis Rectificatif  
L'assemblée des créanciers du concordat *Weldis Welcom Centre Henri Corboz & Cie SA, Leysin*, aura lieu le mercredi 21 février 1990, à 15 h., en salle du Tribunal du district d'Aigle, et non le 21 mars 1990.  
1820 Montreux, 4 décembre 1989  
F. Chabloz, commissaire au sursis

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

**Délibération sur l'homologation du concordat**

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 304, 317)  
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.  
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
I creditori possono presentarsi vent se presenter à l'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Luzern (5981)  
Schuldner: *Kaiser Heinrich, alias Didian Fräcks*, Inhaber der Einzel-firma Künstler-Vermittlung Luzern, D. Fräcks, Kellerstrasse 34, 6005 Luzern.  
Zeit und Ort der Verhandlung: Donnerstag, 21. Dezember 1989, 8.30 Uhr, Amtsgericht Luzern-Stadt, 1. Stock, Saal III, Grabenstrasse 2, Luzern.  
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.  
6000 Luzern, 1. Dezember 1989  
Amtsgerichtspräsident III Luzern Stadt:  
lic. iur. F. Bucher

Ticino (6011)  
Il Pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 18 dicembre 1989, alle ore 9.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da *Genini Thérèse, Locarno*.  
I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.  
6601 Locarno, 4 dicembre 1989  
Il pretore:  
Avv. E. Borioi

Ticino (6012)  
Il Pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 18 dicembre 1989, alle ore 10, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da *Quagliari Massimo, Locarno*.  
I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.  
6601 Locarno, 4 dicembre 1989  
Il pretore:  
Avv. E. Borioi

Vaud (6015)  
Le président du Tribunal du district de Grandson.  
A vous, tous tiers intéressés.  
Vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 10 janvier 1990, à 11 h. 15, Hôtel de Ville, à Grandson, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actifs proposé à ses créanciers par la *Fabrique Frank Jaccard, Claude Merz successeur, Ste-Croix*.  
Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience où se déterminer par écrit avant celle-ci.  
1422 Grandson, 1er décembre 1989  
Le président:  
A. Tanner, v.p.

Bestätigung des Nachlassvertrages  
Homologation du concordat  
Omologazione del concordato  
(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)  
Bern (5982)  
Der von *Dross Peter*, Pfeidstrasse 20, 2555 *Brugg*, seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Prozentvergleich wurde mit Entscheid vom 21. November 1989 gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.  
2560 Nidau, 4. Dezember 1989  
Der Gerichtspräsident II:  
Flückiger

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung  
Homologation du concordat par abandon d'actif  
Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo  
(SchKG-LP-LEF 316d)  
Schaffhausen (5983)  
Die I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes Schaffhausen hat mit Urteil vom 16. November 1989 den von der *Zingel Engineering AG*, Hardmorgenweg 7, 8222 *Beringen*, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Der Gläubigerrauschuss setzt sich aus den Herren P. Stampfli, Dr. M. Frey und F. Pletscher zusammen. Als Liquidatorin wurde die *Behr-Deflandre & Snozzi BDS Treuhand AG*, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen, eingesetzt. Dieses Urteil ist am 30. November 1989 in Rechtskraft getreten.  
8200 Schaffhausen, 4. Dezember 1989  
Der Gerichtsschreiber:  
F. Degiacomi

Schaffhausen (5984)  
*Zingel Engineering AG*, Hardmorgenweg 7, 8222 *Beringen* (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3563). Mit Beschluss vom 16. November 1989 hat die I. Abteilung des Kantonsgerichtes Schaffhausen den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidatorin ist die *BDS Treuhand AG*, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen. Die Firma lautet nun *Zingel Engineering AG* in Nachlassliquidation (*Zingel Engineering SA* in Nachlassliquidation, *Zingel Engineering Ltd.* in Nachlassliquidation). Die Unterschrift des Verwaltungsrates *Zingel Heinz* sowie von *Zingel Doris* sind erloschen. Liquidationsadresse: c/o *BDS Treuhand AG*, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen.  
8200 Schaffhausen, 8. Dezember 1989  
Die Liquidatorin

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

**Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif**

**Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)  
Luzern (5985)

Kollokationsplan (SchKG 250, 316 g)  
Abtretungsliste (SchKG 260, 316 l)  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die *Attra Moda AG in Nachlassliquidation, Luzern*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
Gleichzeitig werden die Verantwortlichkeitsansprüche gegen die Verwaltungsorgane und die Kontrollstelle den Gläubigern im Sinne von Art. 316 l SchKG zur eigenen Geltendmachung angeboten. Entsprechende Begehren sind bis 31. Dezember 1989 schriftlich beim Liquidator einzureichen.  
6002 Luzern, 4. Dezember 1989  
Der gerichtlich bestellte Liquidator:  
Emil Schnyder  
c/o Redinvest Finanz und Verwaltungs AG  
Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung  
Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif  
Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo  
(SchKG-LP-LEF 316g)  
St. Gallen (6013)  
Schuldnerin: Firma *Mairag AG in Nachlassliquidation*, 9642 *Ebnat-Kappel*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist während 20 Tagen seit Publikation der Auflage der Verteilungsliste.  
9001 St. Gallen, 1. Dezember 1989  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Der Liquidator: Eisenhut

Vaud (6017)  
Concordat par abandon d'actif: *Etablissements SIM S.A., Morges*. Conformément aux art. 316 P et 316 R LP le compte final est à disposition des créanciers chez *Intermandat S.A., Société Fiduciaire*, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne.  
1001 Lausanne, 8 décembre 1989  
La liquidatrice:  
Intermandat S.A.  
Société Fiduciaire

Solothurn (5973)  
Versteigerung eines Schuldbriefes  
Freitag, 15. Dezember 1989, 15 Uhr, wird im kantonalen Amtshaus (Sitzungszimmer U3), am Amtshausquai 21, in Olten, infolge Betreuung auf Faustpfandverwertung gegen *Rohn Hubert, Starkkirch*, öffentlich gegen bar versteigert  
Schuldbrief im Nominalbetrag von Fr. 50 000.-  
belehnt mit Fr. 48 283.- und haftend auf dem 1/2 Miteigentumsanteil des obgenannten Schuldners an der Landparzelle Grundbuch Lenk Nr. 1709 (1751 m<sup>2</sup>, «*Hohllebli*»), mit einem Kapitalvorgang von zirka Fr. 90 000.-.  
Betreibungsamtliche Schätzung des Schuldbriefes Fr. 1.-.  
Der Zuschlag erfolgt ohne Mindestangebot an den Höchstbietenden. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 062 24 22 55, intern 265, von Frau M. Müller.  
4600 Olten, 15. November 1989  
Betreibungsamt Olten-Gösgen

Ticino (6014)  
Avviso  
Fallimento: *Tecnodelta S.A., Bioggio*.  
L'amministrazione del fallimento avverte che la licitazione privata, già autorizzata dall'assemblea dei creditori del 16 novembre 1989, indetta per il 4 dicembre 1989, è prorogata al 21 dicembre 1989, alle ore 14.30, presso la sede dell'Ufficio, via Bossi 2A, 4° piano, aula n. 17, Lugano.  
Le offerte già pervenute all'amministrazione del fallimento verranno tenute in considerazione.  
Eventuali altre offerte dovranno pervenire all'Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, casella postale, 6901 Lugano, entro il termine improrogabile del 21 dicembre 1989, alle ore 12.  
L'intero inventario verrà aggiudicato al miglior offerente.  
6901 Lugano, 5 dicembre 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

**Verschiedenes - Divers - Diversi**  
SchKG - LP - LEF

Solothurn (5973)  
Versteigerung eines Schuldbriefes  
Freitag, 15. Dezember 1989, 15 Uhr, wird im kantonalen Amtshaus (Sitzungszimmer U3), am Amtshausquai 21, in Olten, infolge Betreuung auf Faustpfandverwertung gegen *Rohn Hubert, Starkkirch*, öffentlich gegen bar versteigert  
Schuldbrief im Nominalbetrag von Fr. 50 000.-  
belehnt mit Fr. 48 283.- und haftend auf dem 1/2 Miteigentumsanteil des obgenannten Schuldners an der Landparzelle Grundbuch Lenk Nr. 1709 (1751 m<sup>2</sup>, «*Hohllebli*»), mit einem Kapitalvorgang von zirka Fr. 90 000.-.  
Betreibungsamtliche Schätzung des Schuldbriefes Fr. 1.-.  
Der Zuschlag erfolgt ohne Mindestangebot an den Höchstbietenden. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 062 24 22 55, intern 265, von Frau M. Müller.  
4600 Olten, 15. November 1989  
Betreibungsamt Olten-Gösgen

**Verschiedenes - Divers - Diversi**  
SchKG - LP - LEF

Solothurn (5973)  
Versteigerung eines Schuldbriefes  
Freitag, 15. Dezember 1989, 15 Uhr, wird im kantonalen Amtshaus (Sitzungszimmer U3), am Amtshausquai 21, in Olten, infolge Betreuung auf Faustpfandverwertung gegen *Rohn Hubert, Starkkirch*, öffentlich gegen bar versteigert  
Schuldbrief im Nominalbetrag von Fr. 50 000.-  
belehnt mit Fr. 48 283.- und haftend auf dem 1/2 Miteigentumsanteil des obgenannten Schuldners an der Landparzelle Grundbuch Lenk Nr. 1709 (1751 m<sup>2</sup>, «*Hohllebli*»), mit einem Kapitalvorgang von zirka Fr. 90 000.-.  
Betreibungsamtliche Schätzung des Schuldbriefes Fr. 1.-.  
Der Zuschlag erfolgt ohne Mindestangebot an den Höchstbietenden. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 062 24 22 55, intern 265, von Frau M. Müller.  
4600 Olten, 15. November 1989  
Betreibungsamt Olten-Gösgen

Ticino (6014)  
Avviso  
Fallimento: *Tecnodelta S.A., Bioggio*.  
L'amministrazione del fallimento avverte che la licitazione privata, già autorizzata dall'assemblea dei creditori del 16 novembre 1989, indetta per il 4 dicembre 1989, è prorogata al 21 dicembre 1989, alle ore 14.30, presso la sede dell'Ufficio, via Bossi 2A, 4° piano, aula n. 17, Lugano.  
Le offerte già pervenute all'amministrazione del fallimento verranno tenute in considerazione.  
Eventuali altre offerte dovranno pervenire all'Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, casella postale, 6901 Lugano, entro il termine improrogabile del 21 dicembre 1989, alle ore 12.  
L'intero inventario verrà aggiudicato al miglior offerente.  
6901 Lugano, 5 dicembre 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Genève (5942)  
**Premier avis**  
 Faillite de la fiduciaire suivante: **Fiduciaire R. Ruegg SA en liquidation**, quai Gustave Ador 2, Genève.  
 Les personnes qui avaient confié la tenue de leur comptabilité à la fiduciaire sus-désignée et qui n'ont pas encore retiré leurs documents, sont priées de s'annoncer par écrit jusqu'au 25 janvier 1990, faute de quoi les documents seront détruits.  
 Il en sera de même pour les documents et clichés dépendant de la faillite de **Litho Sean SA**, rue Peillonnet 39, à **Chêne-Bourg**.  
 1211 Genève 3, 8 décembre 1989  
 Office des poursuites et des faillites  
 place de la Taconnerie 7, 1204 Genève  
 Le préposé: D. Grosbety

Es wird kraftlos erklärt:  
 Schuldbrief über Fr. 10 000.-, ang. 1. Mai 1952, im 1. Rang, lastend auf dem Grundstück Nr. 1338/GB Malters, Plan 22, Hurdacherweg 1. (1984)  
 6010 Kriens, 5. Dezember 1989 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives, dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Maurice Rais, c/o Fiduciaire Maurice Rais, rue Aloys-Fauquez 28, 1018 Lausanne. (A 3232\*)  
 1018 Lausanne, 4 décembre 1989  
 Le liquidateur: Maurice Rais

Es werden kraftlos erklärt:  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 1. 10. 1911, im 1. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 1000.-, ang. 2. 10. 1911, im 2. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 1500.-, ang. 3. 10. 1911, im 3. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 3000.-, ang. 1. 5. 1955, im 4. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 1. 5. 1959, im 5. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 1. 3. 1962, im 6. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 2. 3. 1962, im 7. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 3. 3. 1962, im 8. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 4. 3. 1962, im 9. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 5. 3. 1962, im 10. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 6. 3. 1962, im 11. Rang  
 Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 7. 3. 1962, im 12. Rang,  
 alle lastend auf dem Grundstück Nr. 12/GB Meierskappel, Plan 10, Altschulhaus. (1985)  
 6010 Kriens, 5. Dezember 1989 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Immobilien-gesellschaft Mürren AG in Liq., Mürren

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, Christian Feuz, Leechacherstrasse 2, 8123 Ebmatingen, schriftlich anzumelden. (A 3233\*)  
 8123 Ebmatingen, 5. Dezember 1989 Der Liquidator

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Pernexa S.A., Neuchâtel

**Troisième publication**  
 Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1989, la société Pernexa S.A., à Neuchâtel, a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa mise en liquidation sous la raison sociale Pernexa S.A. en liquidation. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels sont priés de s'annoncer aux liquidateurs, p. a. Fiduciaire André Antonietti, place des Halles 5, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 31 décembre 1989. (A 3128\*)  
 2000 Neuchâtel, 14 novembre 1989 Pernexa S.A. en liquidation  
 Les liquidateurs:  
 Roger Oppliger Henri Gaille

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es werden vermisst:  
 Inkhabertien der Firma Servinvest AG, Baden, beziehungsweise die Aktienzertifikate Nrn. 1 und 2 über die Aktien Nrn. 1-25 und 26-50 im Betrage von Fr. 50 000.-.  
 An allfällige Inhaber dieser Aktienzertifikate ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d. h. bis 9. Juni 1990, dem Gerichtspräsidentium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1975\*)  
 5400 Baden, 5. Dezember 1989 Gerichtspräsidentium Baden

Es werden vermisst:  
 Inhaberschuldbrief vom 23. März 1945 Fr. 5000.-, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 3. Rang, mit schiebendem Nachrückungsrecht, auf GB Wettingen Nr. 3635, Parz. 4542, und Inhaberschuldbrief vom 18. Februar 1949 Fr. 8000.-, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 4. Rang auf GB Wettingen Nr. 3635, Parz. 4542.  
 An allfällige Inhaber dieser Inhaberschuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 9. Dezember 1990, dem Gerichtspräsidentium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1976\*)  
 5400 Baden, 5. Dezember 1989 Gerichtspräsidentium Baden

Es wird vermisst:  
 Schuldbrief von Fr. 30 000.-, Maximalzinsfuß von 6%, zugunsten des Herrn Fritz Schulthess, vom 4. August 1988, Beleg I/6288, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 6265, Wohnhaus Nr. 50 an der Schwalbenstrasse mit Platz und Umschwung.  
 Auskündigungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1977\*)  
 2500 Biel, 4. Dezember 1989 Der Gerichtspräsident V. Oberle

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 août 1990 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.-, 1er rang, intérêt maximum 5 1/2%, constituée le 4 juin 1947 par Mme Marguerite Jaquier, à Bex, inscrite sous no 155 161 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 995 dont elle est propriétaire au territoire de la commune de Bex. (1234\*)  
 1860 Aigle, 2 août 1989 Le président: Ph. Goermer

Le président du Tribunal du district du Val-de-Travers à Môtiers somme le détenteur éventuel du livret d'épargne au porteur de la Caisse Raiffeisen de Môtiers portant no 1377, dont le capital est actuellement de fr. 4500.-, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Val-de-Travers dans un délai de 6 mois, délai expirant le 15 mai 1990, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (1792\*)  
 2112 Môtiers, 6 novembre 1989 Le président du Tribunal: B. Schneider

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 29. November 1989 den Inhaberschuldbrief von Fr. 85 000.-, der im 2. Rang auf der Liegenschaft des Grundbuches von Basel, Sektion II, Parzelle 1919, mit Wohnhaus Rixheimerstrasse 15, lastet, und dessen Schuldner Herr Franz Brun-Thürlemann ist, nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt. (P 308/88) (1978)  
 4001 Basel, 5. Dezember 1989 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 29. November 1989 die Obligation über Fr. 5000.- zu 6,125% der Schuldnerin «The Export-Import Bank of Korea» (Eximbank), laufend von 1986 bis 1994, Nr. 1204 = 1/5000.-, mit acht Coupons per 20. Januar 1988 und folgende, Val. 721.705, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 74/89) (1979)  
 4001 Basel, 5. Dezember 1989 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 293 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. Dezember 1987 als vermisst aufgeführte Eigentümerschuldbrief von Fr. 40 000.-, vom 14. April 1956, Beleg IV/8587, haftend im 5. Rang auf der Besitzung Oberer Aareggweg 47, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2218, Kreis II, des Fritz Hirsiger, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1980)  
 3011 Bern, 5. Dezember 1989 Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

Nachdem innert Jahresfrist der Schuldbrief per Fr. 10 000.-, im 1. Rang, datiert 21. Mai 1960, des Grundbuches Ermatingen, lastend auf der Liegenschaft Parzelle-Nr. 473, heutige Schuldner und Pfandgegenstände Hans und Lilly Sauter-Schiegg, Schiffliändstrasse, 8272 Ermatingen, nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit kraftlos erklärt. (1983)  
 8280 Kreuzlingen, 5. Dezember 1989 Bezirksgerichtspräsident Kreuzlingen

Der Eigentümerschuldbrief zu nominell Fr. 300 000.-, Zinsfuß eintrag 9%, laut Schuldbrief vom 22. November 1974, Beleg Serie II Nr. 5546, lastend als Gesamtpfandrecht im 3. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 1254, in Rangkonkurrenz zu Fr. 300 000.- sowie im 6. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5061, in Rangkonkurrenz zu Fr. 300 000.-, zugunsten von Herrn Franz Villiger, Gstaad, wird für kraftlos erklärt. (1986)  
 3792 Saanen, 1. Dezember 1989 Der Gerichtspräsident von Saanen: P. Hänni

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società  
**Filtex Holding S.A., Melide**, a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. Caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A 3227)  
 6900 Lugano, 8 dicembre 1989 Ufficio del registro di commercio

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Sadema A.G. in Liquidation, Biel

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Dezember 1989 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft an nachstehende Adresse anzumelden. (A 3228\*)  
 2503 Biel, 8. Dezember 1989 Sadema A.G. in Liquidation Brühlstrasse 54, 2503 Biel

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Fobex AG in Liq., Buchs SG

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. September 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Rechtsanwalt lic. iur. Martin Litscher, Postfach 346, 9470 Buchs, anzumelden. (A 3229\*)  
 9570 Buchs, 4. Dezember 1989 Der Liquidator

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Helianthus Art S.A. en liquidation, Carouge

**Première publication**  
 Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1989 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur: Ian Williamson, c/o R. A. MacLean, rue Blavignac 10, 1227 Carouge. (A 3230\*)  
 1227 Carouge, 8 décembre 1989 Le liquidateur: Ian Williamson

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Cotfi en liquidation, Genève

**Première publication**  
 Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1989 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Henri Jeanneret, rue de la Dime 34, Neuchâtel. (A 3231\*)  
 2000 Neuchâtel, 8 décembre 1989 Le liquidateur: Henri Jeanneret

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Vatec, Vannes Techniques SA, Morges

**Première publication**  
 Conformément à la décision prise lors de l'assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires, tenue en date du 13 novembre 1989, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale «Vatec, Vannes Techniques SA, en liquidation».

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Verson Intertech AG, Riehen

**Dritte Veröffentlichung**  
 Im Zusammenhang mit der Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A 3169\*)  
 8034 Zürich, 27. November 1989 Verson Intertech AG  
 c/o Dr. D. von Schulthess,  
 Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Kimbo AG, Zug

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft und deren Liquidation beschlossen. Die Gesellschaftergläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche mittels Belegen gemäss Art. 42 OR anzumelden, dies innerhalb einer Frist von einem Monat nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes.  
 Adresse des Liquidators: Jacques Buchi, c/o Consulto SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg. (A 3234\*)  
 1700 Fribourg, 8. Dezember 1989 Der Liquidator: J. Buchi

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Transcolin AG, Zug

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 3235\*)  
 6300 Zug, 5. Dezember 1989 Transcolin AG, Zug  
 Der Liquidator: Dr. Christoph Straub

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### Ascot Kinobetriebe AG, Zürich

**Erste Veröffentlichung**  
 Die Berichthaus AG, Zürich, und die Ascot Kinobetriebe AG, Zürich, haben anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1989 die Fusion beschlossen. Die Berichthaus AG übernimmt die Ascot Kinobetriebe AG mit Aktiven und Passiven. Allfällige Gläubiger der Ascot Kinobetriebe AG werden gebeten, ihre Forderungen innerhalb einer Frist von 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Berichthaus AG, Dianstrasse 5, 8002 Zürich, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 3236\*)  
 8002 Zürich, 24. November 1989 Die Verwaltung der Berichthaus AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Mapelli Handels AG, Zürich

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei Herrn G. Banholzer, c/o Orconconsult SA, Postfach, 8045 Zürich, anzumelden. (A 3237\*)  
 8045 Zürich, 8. Dezember 1989 Orconconsult SA

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Tobatius Handels AG, Zürich

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei Herrn G. Banholzer, c/o Orconconsult SA, Postfach, 8045 Zürich, anzumelden. (A 3238\*)  
 8045 Zürich, 8. Dezember 1989 Orconconsult SA

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1989 373704  
Rum Company Ltd, Güterstrasse 141, 4008 BaselLikör.  
Int. Kl. 33Fabrikation und Handel.  
Farbenanspruch: gelb, orange, schwarz, weiss.

Date de dépôt: 13 juin 1989 373705

Mamiya Koki Kabushiki Kaisha, 3-1, Otsuka  
3-chome, Bunkyo-ku, Tokyo (Japon)

# Mamiya

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours, (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.

Cl. int. 9  
Fabrication et commerce.Date de dépôt: 13 juin 1989 373706  
Wright, Layman & Umney Limited, North Circular  
Road, Chingford, GB-London (Royaume-Uni)

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 239920. Délai de protection depuis le 13 juin 1989.

Savon parfumé contenant une solution de goudron de houille.  
Cl. int. 3

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1989 373707  
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27,  
Postfach 261, 8045 Zürich

# GALERIE CLAIR

G L O B U S

Möbel.  
Int. Kl. 20  
Handel.Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1989 373708  
Brügger Weine AG, Weisslingerstrasse 11,  
8308 IllnauWeine (Brouilly).  
Int. Kl. 33  
Produktion und Handel.Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1989 373709  
Peter Ott AG, Oetlingerstrasse 79, 4007 Basel

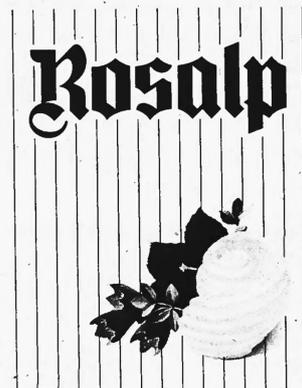
## Dist-Inject

Übertragung und Erneuerung der Marke  
Nr. 242046 von Peter Ott, Therwil. Schutzfrist ab  
20. Juni 1989.Injektionsspritzen und Vorrichtungen zur Verabreichung von Injektionen auf Distanz.  
Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1989 373710  
Ernst Bye, Riedlistrasse 29B, 3123 BelpBekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
Int. Kl. 25  
Fabrikation und Handel.Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1989 373711  
Underberg AG, Industriestrasse 31, 8305 DietlikonKräuterspirituosen.  
Int. Kl. 33  
Fabrikation und Handel.  
Farbenanspruch: grün, braun, goldbraun, weiss,  
schwarz.Date de dépôt: 21 juin 1989 373712  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

Substances diététiques à usage médical. Viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; œufs; laits, boissons à base de lait, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers. Café et extraits de café; succédanés de café et extraits de succédanés de café; thés et extraits de thé, cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; arômes de pâtisserie, desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés. Eaux minérales et autres boissons non alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques.  
Cl. int. 5, 29, 30, 32

Fabrication et commerce.  
Revendication de couleur: rouge, jaune, bleu et blanc.Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 373713  
Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, 3000 Bern 6Milchprodukte, insbesondere kalorienreduzierte Butter.  
Int. Kl. 29  
Kollektivmarke.Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 373714  
Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, 3000 Bern 6Milch und Milchprodukte aller Art.  
Int. Kl. 29  
Kollektivmarke.

Date de dépôt: 26 juin 1989 **373715**  
 Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jean-  
 renaud, 2003 Neuchâtel



Renouvellement de la marque no 240065. Délai de  
 protection depuis le 24 juin 1989.

Cigarettes à filtres.  
 Cl. int. 34  
 Fabrication et commerce.  
 Revendication de couleur: rouge, blanc, or.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373716**  
 Lusso-Eldorado AG, Astrastrasse 19,  
 3612 Steffisburg 1



Speiseeis; tiefgekühlte Fertiggerichte aus Fleisch,  
 Käse, Fisch und Gemüse; Fleischprodukte; Back-  
 waren, alle tiefgekühlt.  
 Int. Kl. 29, 30  
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373717**  
 The NutraSweet Company, 1751 Lake Cook Road,  
 Deerfield (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)



Speisefett-Ersatz.  
 Int. Kl. 29  
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1989 **373718**  
 Sanoma Osakeyhtiö, Olavinkatu 1,  
 SF-00100 Helsinki (Finlande)



Papier, carton et produits en ces matières, compris  
 dans la classe 16; produits d'imprimerie; articles  
 pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs  
 (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage;  
 matériel pour les artistes; pinceaux; matériel d'in-  
 struction ou d'enseignement (à l'exception des appa-  
 reils); matières plastiques pour l'emballage compris  
 dans la classe 16; cartes à jouer; caractères d'im-  
 primerie; clichés.  
 Cl. int. 16  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373719**  
 Apura GmbH, Bruchstrasse 32-40, D-Wiesbaden  
 (Bundesrepublik Deutschland)

**Lintex**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 240903. Schutzfrist ab 26. Juni 1989.

Papier und Papierwaren, insbesondere dünne Spezial-  
 papiere, wie Durchschlagpapier, Packseiden-  
 papier, chlor- und säurefreies Packseidenpapier,  
 Blumenseidenpapier, Leinwandpapier für Furnier-  
 verleimungen, Kopierseidenpapier, bedrucktes  
 Seidenpapier und Waren daraus, Kondensatorpa-  
 pier, Dekorationspapier, Krepp-Papier, Feinkrepp-  
 Papier, bedrucktes Krepp-Papier und Waren dar-  
 aus, Zellstoff und Erzeugnisse daraus, z. B. Zell-  
 stoffwatte, Taschentücher, Pappe und Pappwaren,  
 nämlich Verpackungen aller Art aus Pappe und  
 Wellpappe, Reklameartikel und Schilder aus Pappe  
 und Wellpappe, wegwerfbare Gebrauchsgegen-  
 stände aus Pappe und Wellpappe für Haushalt,  
 Lebensmittel- und Gaststättengewerbe; Artikel aus  
 Pappe für Büro- und Schulbedarf; Karton, Roh-  
 und Halbstoffe zur Papierherstellung.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373720**  
 Open End Factory AG, Heinrichstrasse 255,  
 8005 Zürich



Daten auf Datenträgern, Zeitschriften.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1989 **373721**  
 Valtronic S.A., 1343 Les Charbonnières



Produits électroniques, en particulier des capteurs  
 électroniques et des accéléromètres.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1989 **373722**  
 Monti-Sport, Pierre Montandon, Ingoldweg 5,  
 2502 Biel



Damenbadkleider.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Date de dépôt: 27 juin 1989 **373723**  
 Ssangyong Corporation, No 24-1, 2-ga, Joo-dong,  
 Jung-gu, Seoul (République de Corée)



Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 Cl. int. 25  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373724**  
 Erwin Hiltbrunner, Spalenring 120, 4055 Basel

**HY**

Kunststoff- und Holzschmuck, echt vergoldet, ver-  
 silbert und farbig.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373725**  
 Bettfedernfabrik Müller-Imhoof, Nachf. Müller &  
 Co AG, Bändlistrasse 86, Postfach, 8010 Zürich



Bettwäsche sowie Daunen enthaltendes Bettzeug,  
 Bettdecken und Matratzen; Bettgestelle.  
 Int. Kl. 20, 24  
 Fabrication und Handel.  
 Farbenanspruch: blau und rot.

Date de dépôt: 26 juin 1989 **373726**  
 Frisco-Findus SA, 9400 Rorschach



Produits diététiques à usage médical, aliments pour  
 bébés. Légumes, fruits, viandes, volailles, poissons  
 et produits alimentaires provenant de la mer, tous  
 ces produits sous forme d'extraits, de soupes, de  
 gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de  
 conserves congelées ou déshydratées, ainsi que sous  
 forme croustillante; préparations alimentaires à  
 base de lait. Produits de confiserie et de chocolaterie,  
 sucreries; produits de boulangerie; articles de  
 pâtisserie; desserts, puddings; glaces comestibles,  
 produits alimentaires à base de riz, de farine ou de  
 céréales, également sous forme de plats cuisinés;  
 sauces (à l'exception des sauces à salades).  
 Cl. int. 5, 29, 30

Fabrication et commerce.  
 Revendication de couleur: bleu, rouge.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1989 **373727**  
 Israel Government Coins and Medals Corporation  
 Ltd., 5 Ahad Haam Street, Jerusalem (Israel)



Bronze-, Silber- und Goldmedaillen.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrication und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6792.

Date de dépôt: 31 mars 1989 **373728**  
 China National Cereals, Oils and Foodstuffs Import  
 and Export Corporation, Tianjin Branch, 58 Nan-  
 jing Road, Tianjin (China)



Encres d'impression.  
 Cl. int. 2  
 Fabrication et commerce.

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

- Ort: 6340 Baar.
- Bauvorhaben: Erweiterung Fernmeldegebäude.
- Beschreibung: Das Projekt umfasst eine Aufstockung sowie eine vorgehängte Fassade; im weiteren eine innere Renovierung von UG, EG, OG, Umbauter Raum (gesamt) 6400 m<sup>3</sup>.
- Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 20. Dezember 1989 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an **Walter Flueler, Architekt SIA, Höhenweg 3b, 6300 Zug**. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	ungefährer Arbeitsumfang Bezeichnung	Mass	Menge	voraussichtlicher Versand der Wett- bewerbsunterlagen	voraussichtlicher Beginn der Arbeit
211	Baumeisterarbeiten	SIA (gesamt) Aufstockung	ca. m <sup>3</sup>	6400	21. Dezember 1989	April 1990
215	Montagebau als Leichtkonstruktion	Pelicolor Aluminiumprofilblech Fensterbänke	ca. m <sup>2</sup> ca. m <sup>2</sup> ca. m <sup>1</sup>	1650 680 250	21. Dezember 1989	April 1990
221	Fenster/Türen/Tore	Fensterbänke Holzmetallfenster	ca. m <sup>1</sup> ca. m <sup>2</sup>	110 180	21. Dezember 1989	April 1990

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.  
Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 508<sup>3</sup>)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion III

Zürich HB, Haupthalle West und Passagen  
Arbeit: Sanitäre Installationen

Auflage der Pläne ab Freitag, 22. Dezember 1989, beim Ingenieurbüro Bösch AG, Zürcherstrasse 42, 8103 Unterengstringen. Eingabeformulare sind dort erhältlich am Freitag, 22. Dezember 1989.  
Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB, Haupthalle West, Sanitäre Installationen» sind der **Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich**, bis Freitag, 26. Januar 1990, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 29. Juli 1990 verbindlich.  
Öffnung der Angebote: Dienstag, 30. Januar 1990, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 511)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Zürich HB, Haupthalle West und Passagen  
Arbeit: Sprinkleranlage

Auflage der Pläne ab Freitag, 22. Dezember 1989, beim Ingenieurbüro Bösch AG, Zürcherstrasse 42, 8103 Unterengstringen. Eingabeformulare sind dort erhältlich am Freitag, 22. Dezember 1989.  
Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB, Haupthalle West, Sprinkler-Installationen» sind der **Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich**, bis Freitag, 26. Januar 1990, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 29. Juli 1990 verbindlich.  
Öffnung der Angebote: Dienstag, 30. Januar 1990, 10.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 512)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Wil; Aussensanierung Silogebäude  
Lieferung und Montage von Hängegerüsten

**Voraussetzungen:**  
2 Hängegerüste, Länge je 12 m, vertikal und horizontal verschiebbar, Gebäudehöhe 42 m bzw. 62 m.  
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Dienstag, 19. Dezember 1989, beim Ingenieurbüro Zähler, Fuchs + Nänny AG, Hauptbahnhof, 9001 St. Gallen. Eingabeformulare sind dort erhältlich.  
Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 21. Dezember 1989, 14.15 Uhr; Treffpunkt: beim Parkplatz Silo Wil.  
Angebote mit der Aufschrift «Silo Wil, Hängegerüste» sind der **Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich**, bis Freitag, 19. Januar 1990, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende März 1990 verbindlich.  
Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. Januar 1990, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 509)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Zürich HB Aufnahmegebäude  
Umbau Südtrakt, Rekonstruktion Süd-West

Arbeit: BKP 273.0 Innenfenster und -türen in Holz (Rekonstruktion)  
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 18. Dezember 1989, beim Architekturbüro Spirig + Kask, Buchelzstrasse 65, 8053 Zürich, von 9 bis 11.30 Uhr und von 14 bis 16 Uhr. Eingabeformulare sind dort erhältlich.  
Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB Südtrakt, 273.0 Innenfenster + -türen in Holz» sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich**, bis Montag, 15. Januar 1990, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. Juli 1990 verbindlich.  
Öffnung der Angebote: Donnerstag, 18. Januar 1990, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 510)

**Soumission de travaux de construction**

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction des usines électriques de la Direction générale à Berne

- Canton: Jura.
- Lieu: Communes de Delémont, Courtételle et Courfaivre.
- Object: Construction de la ligne de transport 132 (66) kV Bienne-Delémont/Delémont-Courtemaiche  
Démolition de la ligne de transport 66 kV Delémont-Courtemaiche  
Section: Bassecourt-Delémont

Travaux de génie civil en 3 lots pour la réalisation de socles de fondation (massifs en béton armé) de pylônes en béton et la démolition des socles de fondation de pylônes métalliques.

	Lot 1	Lot 2	Lot 3
Socles à construire	18	17	18
Socles à démolir	30	21	18
Récapitulation	Lot 1	Lot 2	Lot 3
Pistes d'accès et plates-formes de manœuvre	3900 m <sup>2</sup>	4700 m <sup>2</sup>	4800 m <sup>2</sup>
Soutènement ou blindage des fouilles	530 m <sup>2</sup>	540 m <sup>2</sup>	550 m <sup>2</sup>
Excavation	400 m <sup>3</sup>	450 m <sup>3</sup>	450 m <sup>3</sup>
Béton armé des massifs	200 m <sup>3</sup>	215 m <sup>3</sup>	230 m <sup>3</sup>
Armatures (Aciers type III)	6 t	6,5 t	7 t
Coffrages des évidements	180 m <sup>2</sup>	170 m <sup>2</sup>	180 m <sup>2</sup>
Repiquage et démolition des socles existants	75 m <sup>3</sup>	55 m <sup>3</sup>	45 m <sup>3</sup>

Début des travaux: mardi 17 avril 1990.  
Durée des travaux: ceux-ci doivent impérativement être terminés le vendredi 17 août 1990.  
Une visite en commun du chantier aura lieu le mardi 9 janvier 1990. Rendez-vous à 10 h. devant le buffet 1re classe à Delémont.  
Les plans et les formules de soumission seront envoyés à partir du jeudi 21 décembre 1989, à réception d'un montant de fr. 60.- (prix pour 1 lot) versé sur le compte C. 908.945.0 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (CCP 10-744-1) au nom de Stucky Ingénieurs-Conseils S.A., à Lausanne. Ce montant ne sera pas remboursé. Les entreprises intéressées sont priées de s'annoncer par téléphone avant lundi 18 décembre 1989, à 10 h., au no 021 26 40 21 (MM. Roland ou Bonny).  
Les offres doivent être adressées en 1 exemplaire, sous pli fermé, portant la mention «Ligne de transport 132 (66) kV Bienne-Delémont/Delémont-Courtemaiche». Section: Bassecourt-Delémont; Travaux de génie civil, à la **Direction des usines électriques de la Direction générale des CFF, Schwarztorstrasse 59, 3030 Berne**, jusqu'au mercredi 31 janvier 1990 (timbre postal). Elles restent valables jusqu'à fin mars 1990.  
Les entreprises peuvent soumissionner 1, 2 ou 3 lots.  
Les soumissions seront ouvertes le vendredi 2 février 1990, à 14 h., dans la salle de conférence no 364 du bâtiment de service des CFF, Schwarztorstrasse 59, à Berne.  
Les entreprises soumissionnaires et les représentants des associations professionnelles sont admis à cette séance d'ouverture. (M 513<sup>3</sup>)

La parola detta in modi convenevoli è simile a pomi d'oro tra figure d'argento.  
Proverbi di Salomone

**Liste des produits phytosanitaires 1989/90**

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1989/90 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 244 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.  
L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de 14 francs.  
Office fédéral de l'agriculture

**GATT Code des normes: Notification 89.273**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Direction de l'Inspection du travail
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Machines professionnelles de tous types pour le travail du bois, y compris leurs outils
5. Intitulé: Règlements concernant les machines pour le travail du bois
6. Teneur: Ce projet de règlement concerne la sécurité mécanique des machines pour le travail du bois (y compris leurs outils) et l'aspiration des poussières. Il énonce des prescriptions fonctionnelles plutôt que d'imposer des solutions techniques spécifiques, comme c'est le cas dans le règlement actuel. Le projet de règlement énonce également de nouvelles prescriptions qui ne figurent pas dans le règlement actuel et qui sont applicables aux outils de manière à éviter le retour des pièces. Il prescrit la présence d'un système de freinage automatique lorsque le temps de rotation par inertie est supérieur à 10 secondes et qu'il y a un risque de contact avec les outils.
7. Objectif et justification: Santé et sécurité
8. Documents pertinents: Recueil des lois norvégiennes
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 8 janvier 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**GATT Code des normes: Notification 89.274**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: AUTRICHE
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de l'agriculture et des forêts
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Engrais
5. Intitulé: Règlement relatif au contrôle des importations d'engrais
6. Teneur: Le projet d'ordonnance contient des règles spéciales régissant l'importation des engrais, amendements des sols et ressources végétales. Il prévoit notamment un examen par les autorités douanières de tous les articles énumérés dans l'annexe, qui doivent être enregistrés et être conformes aux règlements correspondants en matière de marquage et de conditionnement.
7. Objectif et justification: Adaptation de la législation en vigueur
8. Documents pertinents: Journal officiel n° 488/1985 texte actuel Journal officiel n° 155/1987 Journal officiel n° 360/1989 texte modifié
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1990
10. Date limite pour la présentation des observations: Dès que possible
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09


**Electricité de France, Paris**

Unter der unbedingten Garantie des französischen Staates

**6 1/4% Anleihe  
1990-2001  
von SFr. 125 000 000**
**Emissionspreis**
**102%** + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Zeichnungsfrist**

bis 11. Dezember 1989, mittags

**Laufzeit**

11 Jahre

**Titel**

Inhaberoobligationen zu SFr. 5000 und SFr. 100 000

**Liberierung**

4. Januar 1990

**Coupons**

6 1/4% p. a., zahlbar am 4. Januar

**Rückzahlung**

spätestens am 4. Januar 2001 zu 100% des Nennwertes

**Vorzeitige Rückzahlung**

 - ohne Angabe von Gründen:  
1999 zu 102%  
2000 zu 101%  
und später zu pari  
- aus Steuergründen:  
jederzeit zu pari

**Kotierung**

wird an den Börsen von Zürich, Genf, Basel, Bern und Lausanne beantragt

**Valorennummer**

478 239

Das Kotierungsinsinset wird am 8. Dezember 1989 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Emissionsprospekt kann an den Schaltern der nachstehenden Institute bezogen werden.

**Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft**
**Schweizerische Volksbank · Bank Leu AG · Schweizerische Kantonalbanken · Bank Julius Bär & Co. AG · Rahn & Bodmer · Wegelin & Co. · Bank Sarasin & Co. · Schweizerische Depositen- & Kreditbank · Bank Hofmann AG · Bank Cantrade AG · Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank - HYPOSWISS · La Roche & Co. · Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. · Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI · Deutsche Bank (Suisse) S.A. · Commerzbank (Schweiz) AG · Dresdner Bank (Schweiz) AG**
**6%-Anleihe  
Kanton Bern 1990-2002  
von Fr. 100 000 000.-**
**Zweck:** Finanzierung laufender Investitionen und Konsolidierungen schwebender Schulden.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 6%, Jahrescoupon per 3. Januar. Anleihedauer längstens 12 Jahre, mit Rückzahlungsmöglichkeit für den Kanton Bern zum Nennwert nach 10 Jahren.

Inhabertitel zu Fr. 5000.- und Fr. 100 000.- sowie Schuldbuchforderungen. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Lausanne und Zürich.

**Emissionspreis:** 101%

**Emissionsfrist:** 8. bis 14. Dezember 1989, mittags.

**Liberierung:** 3. Januar 1990.

Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern  
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken  
Schweizerische Kantonalbanken  
Verband Schweizer Regionalbanken  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers**

**Wer nicht inseriert . . .  
wird vergessen !**

**Pfandbriefbank schweizerischer**
**Hypothekarinstitute**
**6% Pfandbriefanleihe**
**Serie 287 von Fr. 200 000 000**

bestimmt zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken

Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons	auf den 10. Januar
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Ausgabepreis	100,50%
Emissionsfrist	8. bis 14. Dezember 1989, mittags
Liberierung	auf den 10. Januar 1990
Kotierung	an den Schweizer Börsen

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Valorennummer: 28 086

Schweizerische Kreditanstalt - Bank Leu AG - Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft - Schweizerische Volksbank - Verband Schweizer Regionalbanken - Vereinigung der Genfer Privatbankiers - Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

**TECAN HOLDING AG**
**Umtauschangebot an die Inhaber von Obligationen  
der 3 1/4% Wandelanleihe 1988-1993  
der Tecan Holding AG**

(Valoren-Nummer 124 942)

Im Rahmen der Sanierung der Tecan Holding AG unterbreiten wir Ihnen eine Offerte zum Umtausch Ihrer Wandelobligationen inklusive nichtverfallener Coupons. Für jede Obligation zu sFr. 50 000.- erhalten Sie

- (i) 38 neue Inhaberaktien der Tecan Holding AG von nominal je sFr. 100.- und
- (ii) eine neue Obligation von sFr. 25 000.- Nennwert mit einem Zinssatz von weiterhin 3 1/4%, jedoch einer Laufzeit vom 3. Januar 1990 bis 3. Januar 1998, und
- (iii) 10 Optionen auf Inhaberaktien der Tecan Holding AG zum Ausgabepreis von sFr. 650.- je Inhaberaktie von nominal sFr. 100.- mit einer Optionsfrist von 5 Jahren.

Dieses Angebot gilt bis zum 18. Dezember 1989 und unter der Bedingung, dass die Generalversammlung der Tecan Holding AG die zur Sanierung nötigen Massnahmen beschliesst. Überdies behält sich die Tecan Holding AG das Recht vor, das Angebot zurückzuziehen, falls es nicht zum Umtausch von mindestens 90% des Nennwertes der Wandelobligationen kommt. Das Zustandekommen des Umtausches wird zum gegebenen Zeitpunkt in dieser Zeitung angekündigt.

Die Einzelheiten dieses Umtauschangebotes finden sich in unserem Schreiben vom 24. November 1989, das allein rechtsverbindlich ist und Ihnen in diesen Tagen über Ihre Bank zugestellt wird. Weitere Informationen können Sie dem Informationsmemorandum entnehmen, welches bei der Tecan Holding AG in Hombrechtikon zur Einsichtnahme aufliegt. Für den 11. Dezember 1989 ist ausserdem um 13 Uhr im grossen Rittersaal des Schlosses Rapperswil eine Informationsveranstaltung vorgesehen, wozu Sie herzlich eingeladen sind. Die erforderliche Eintrittskarte sowie das Umtauschangebot sind bei Ihrer Bank erhältlich.

Wir bitten Sie, das Umtauschangebot anzunehmen, damit die Sanierung gelingen und eine Liquidation der Gesellschaft abgewendet werden kann.

Tecan Holding AG

**Österreichische Draukraftwerke  
Aktiengesellschaft, Klagenfurt**
**4 3/4% Anleihe 1977-92 von sFr. 80 Mio**

(Valoren-Nummer 426 314)

Für die Amortisationstranche per 10. November 1989 konnten sFr. 4 000 000.- nominal Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 10. November 1989 sFr. 56 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Dezember 1989

 Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

# Schweizerische Eidgenossenschaft

## 5½% Eidgenössische Anleihe 1990-99 von rund Fr. 250 000 000

**Emissionspreis:** Wird nachträglich aufgrund der eingegangenen Zeichnungen festgelegt  
**Laufzeit:** 9/7 Jahre  
**Zeichnungsschluss:** 14. Dezember 1989, mittags

### Prospekt

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 29. September 1983 und mit Ermächtigung des Bundesrates nimmt das Eidgenössische Finanzdepartement nachstehende Anleihe auf, deren Erlös zur teilweisen Deckung des Kapitalbedarfs des Bundes und seiner Betriebe dient.

### 5½% Anleihe 1990-99 im Betrage von rund Fr. 250 000 000

Die Ausgabe der Anleihe erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden; andernfalls werden Titel zugeteilt.

### Anleihebedingungen

#### A. Titel

Die Obligationen werden in Abschnitten von 1000, 5000 und 100 000 Franken ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 8. Januar 1990 zu 5½% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 8. Januar versehen. Der erste Coupon wird am 8. Januar 1991 fällig. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 8. Januar 1999.

Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, die Anleihe unter Einhaltung einer zweimonatigen Kündigungsfrist wie folgt zurückzuzahlen:  
 am 8. Januar 1997 oder 1998 zu 100%

Die fälligen Coupons und die rückzahlbaren Titel werden spesenfrei, die Coupons jedoch unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei allen Banken in der Schweiz eingelöst.

Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Verfall auf. Die Coupons verjähren fünf Jahre und die Obligationen zehn Jahre nach Fälligkeit.

Die Obligationen werden während der ganzen Dauer der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich kotiert. Die Kotierung wird von folgenden Instituten in Basel und Zürich beantragt: Basler Kantonalbank für Basel, Zürcher Kantonalbank für Zürich.

Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung von Basel, Genf und Zürich.

Valoren-Nr. 015 738 Titel

Valoren-Nr. 015 739 Schuldbuchforderungen

### Erläuterungen

Die vorliegende Anleihe wird nach dem Auktionsverfahren emittiert. Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein - nebst dem gewünschten Betrag - den höchsten Preis (in Prozent, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig.

Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von 100 000 Franken eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.

### B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsansprüche gelten als Forderungen gegenüber der Eidgenossenschaft.

Die Bedingungen für die Titel gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und die Rückzahlung des Kapitals erfolgen kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen sind übertragbar, können aber nicht in Obligationen umgetauscht werden.

### Emissionsbedingungen

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt den Betrag von rund 250 000 000 Franken bis zum 14. Dezember 1989, mittags,

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der **Emissionspreis** und der **definitive Anleihebetrag** werden aufgrund der eingegangenen Zeichnungsangebote gemäss den nachstehenden Erläuterungen festgelegt.
  2. **Zeichnungen** werden bei allen Banken und Sparkassen in der Schweiz entgegengenommen.
  3. Die **Zuteilung** der berücksichtigten Zeichnungsangebote erfolgt unmittelbar nach Schluss der Zeichnung gemäss den genannten Erläuterungen.
  4. Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, den Anleihebetrag zu erhöhen oder zu reduzieren.
  5. Die **Liberierung** der zugeteilten Beträge hat am 8. Januar 1990 zu erfolgen.
  6. Die **Lieferung der Titel** erfolgt so bald als möglich.
- Den Zeichnern von Schuldbuchforderungen wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung (Schweizerische Nationalbank, Bern) nach der Liberierung des ihnen zugeteilten Betrages bestätigt. Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.

Bern, den 1. Dezember 1989

Eidgenössische Finanzverwaltung  
Gygl

Der **Emissionspreis** wird für alle Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Die **Zuteilung** erfolgt in abnehmender Reihenfolge der angebotenen Preise. Es werden so viele Offerten berücksichtigt als nötig sind, um den Betrag von rund 250 000 000 Franken zu decken. In der letzten noch berücksichtigten Preisklasse kann eine pro-rata-Zuteilung erfolgen.

# Confédération Suisse

## 5½% Emprunt fédéral 1990-99 de fr. 250 000 000 environ

**Prix d'émission:** Ce prix sera fixé ultérieurement sur la base des souscriptions reçues  
**Durée:** 9/7 ans  
**Fin de la période de souscription:** le 14 décembre 1989, à midi

### Prospectus

Faisant usage des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'arrêté fédéral du 29 septembre 1983 et avec l'autorisation du Conseil fédéral, le Département fédéral des finances émet l'emprunt ci-dessous. L'emprunt sert à la couverture partielle des besoins en capitaux de la Confédération.

### 5½% Emprunt fédéral 1990-99 de fr. 250 000 000 environ

L'émission de l'emprunt se fait sous la forme de titres et de créances inscrites. Si l'intéressé ne donne pas d'indication lors de la souscription, il reçoit des titres.

### Modalités de l'emprunt

#### A. Titres

Les obligations sont émises au porteur en coupures de 1000, 5000 et 100 000 francs. Elles portent intérêt à 5½% l'an à partir du 8 janvier 1990 et sont munies de coupons annuels au 8 janvier. Le premier coupon viendra à échéance le 8 janvier 1991. Le remboursement de l'emprunt s'effectue au pair, sans dénonciation préalable, le 8 janvier 1999.

La Confédération suisse se réserve le droit de rembourser l'emprunt aux conditions suivantes: le 8 janvier 1997 ou 1998 à 100% moyennant un préavis de deux mois.

Les coupons échus, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et les titres remboursables sont payés sans frais aux guichets de la Banque nationale suisse et de toutes les banques en Suisse. Les obligations ne portent plus intérêt dès leur jour d'échéance. Les coupons se prescrivent par cinq ans et les obligations par dix ans après l'échéance.

Pendant toute la durée de l'emprunt, les obligations sont cotées aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Saint-Gall et Zurich.

La cotation à Bâle et à Zurich sera demandée par les instituts suivants: à Bâle par la Banque Cantonale de Bâle, à Zurich par la Banque Cantonale de Zurich. Les publications relatives à cet emprunt sont faites valablement dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce, ainsi que dans un journal à Bâle, Genève et Zurich.

No de valeur 015 738 Titres

No de valeur 015 739 Créances inscrites

### B. Créances inscrites

Les créances inscrites en vertu de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sont des créances sur la Confédération. Les modalités d'émission concernant les titres s'appliquent également aux créances inscrites; sous réserve des dispositions suivantes:

1. Le montant d'une créance inscrite s'élève à 1000 francs ou à un multiple de ce chiffre.
2. Le paiement des intérêts, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et le remboursement du capital s'effectuent sans frais.
3. Les créances inscrites sont cessibles, elles ne peuvent cependant pas être transformées en obligations.

### Conditions d'émission

La Confédération suisse offre le montant de fr. 250 000 000 environ en souscription publique jusqu'au 14 décembre 1989, à midi,

aux conditions suivantes:

1. Le **prix d'émission** et le **montant définitif de l'emprunt** seront fixés sur la base des offres de souscription reçues, conformément au commentaire ci-après.
  2. Les **souscriptions** sont reçues par toutes les banques et caisses d'épargne de Suisse.
  3. L'**attribution** se fera immédiatement après la clôture de la souscription, conformément au commentaire susmentionné.
  4. La Confédération suisse se réserve le droit d'augmenter ou de réduire le montant de l'emprunt.
  5. La **libération** des montants attribués devra s'effectuer le 8 janvier 1990.
  6. Les **titres** seront délivrés dès que possible.
- L'enregistrement des créances inscrites sera confirmé aux souscripteurs par l'Administration du livre de la dette de la Confédération (Banque Nationale Suisse, Berne) après libération du montant attribué. Les souscripteurs sont tenus d'envoyer leur demande d'enregistrement par l'entremise de leur domicile de souscription à l'Administration du livre de la dette.

Berne, le 1<sup>er</sup> décembre 1989

Administration fédérale des finances  
Gygl

### Commentaire

Le présent emprunt est émis selon le système d'appel d'offres (enchères). Sur le bulletin de souscription, le souscripteur indique - en plus du montant désiré - le prix maximum (en pourcentage, avec un seul chiffre après la virgule) qu'il est prêt à payer pour obtenir le montant souscrit. On peut présenter plusieurs offres avec des montants et des prix différents. Les souscriptions qui ne dépassent pas 100 000 francs peuvent être présentées sans indication de prix. Elles seront intégralement satisfaites au prix d'émission.

Le **prix d'émission** correspondra au prix de la dernière offre encore prise en considération.

L'**attribution** sera effectuée dans l'ordre décroissant des prix offerts. On retiendra autant d'offres qu'il est nécessaire pour atteindre le montant de fr. 250 000 000 environ. Les attributions pourront être réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse encore prise en considération.



## BIL FINANCE (CAYMAN) LIMITED

GRAND CAYMAN, CAYMAN ISLANDS

### Anleihe 1988-2003 von SFr. 100 000 000

mit variablem Zinssatz  
und der unbedingten und unwiderruflichen Garantie der  
**Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz**

(Valoren-Nummer 705.490)

Gemäss Artikel 2 der Anleihebedingungen wurde der  
Zinssatz für die vierte Zinsperiode  
vom 10. Dezember 1989 bis 10. Juni 1990 festgelegt mit

**4 % p. a.**

d. h. SFr. 106.25 je SFr. 5000.- nominal Obligationen

Zürich, 5. Dezember 1989

Aus Auftrag:  
Zürcher Kantonalbank

## Elektrizitätswerk Grindelwald AG

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 21. Dezember 1989, um 15 Uhr, im Chalet-Hotel Alte Post, in Grindelwald.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen: Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Bilanz, Erfolgsrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes können Zutrittskarten zur Generalversammlung bei der Kantonalbank von Bern, Interlaken und Grindelwald, bezogen werden.

Grindelwald, 30. Oktober 1989

Der Verwaltungsrat

## Rheinkraftwerk Albrück-Dogern AG Sitz: Waldshut-Tiengen

### Jahresabschluss zum 30. Juni 1989

Gemäss § 325 HGB hat der Vorstand der Gesellschaft

- den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 1988/89 (1. Juli 1988 bis 30. Juni 1989) mit dem Bestätigungsvermerk der Rheinisch-Westfälischen Wirtschaftsprüfung GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft, Essen,
- den Lagebericht,
- den Bericht des Aufsichtsrats und
- den Gewinnverwendungsbeschluss für das Geschäftsjahr 1988/89

beim Handelsregister Abt. B des Amtsgerichts Waldshut-Tiengen unter der HRB Nr. 154 eingereicht.

#### Organe der Gesellschaft:

##### Aufsichtsrat

Direktor Wolfgang Ziemann, Essen, Vorsitzender  
a. Grossrat Dr. Ernst Fahrlander, Rothrist/Schweiz, stellv. Vorsitzender  
Direktor Franz Josef Schmitt, Essen, stellv. Vorsitzender  
Grossrat Peter Bircher, Wölflinswil/Schweiz  
Direktor Dr. Friedhelm Gieske, Essen (bis 11. 11. 1988)  
Professor Dr.-Ing. Rudolf Guck, Karlsruhe  
Direktionspräsident Dr. Adolf Gugler, Zollikon/Schweiz  
Direktor i.R. Heinz Heiderhoff, Mülheim/Ruhr (bis 31. 12. 1988)  
Direktor Dr.-Ing. Werner Hlubek, Essen (ab 1. 1. 1989)  
Landrat Dr. Georg Klinkhammer, Vallendar  
Direktor Herbert Krämer, Düsseldorf  
a. Grossrat Rolf Lindenmann, Brugg/Schweiz  
Dr. Eugen Roesle, Zürich/Schweiz  
Direktor Raymond Schaerer, Rheinfelden/Schweiz  
Direktor i.R. Dr.-Ing. E.H. Franz Josef Spalthoff, Essen (ab 24. 11. 1988)  
Direktor Bruno Steinborn, Bergheim

##### Staatskommissare

Regierungsrat Dr. Kurt Lareida, Aarau/Schweiz,  
für die Schweiz  
Ministerialrat Dr. Heinrich Saurer, Herrenberg,  
für Baden-Württemberg

##### Arbeitnehmervertreter

Elektriker Hubert Fehrenbach, Albrück  
Techniker Paul Schmitt, Albrück

##### Vorstand

Karl Heinz Bellut, Bad Krozingen  
Dipl.-Ing. Heinz Dickgiesser, Freiburg

## Umtauschaufforderung

### an die Aktionäre der Foreign Commerce Bank, Zürich

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Foreign Commerce Bank, Zürich, und der Overland Trust Banca haben am 24. und 27. November 1989 die Fusion der beiden Gesellschaften beschlossen. Dabei wurden Aktiven und Passiven der Foreign Commerce Bank auf dem Wege der Universalsukzession von der Overland Trust Banca gemäss den Bestimmungen von Art. 748 des Schweizerischen Obligationenrechtes übernommen.

Inhaber- und Namenaktien der Foreign Commerce Bank Zürich werden gemäss den Beschlüssen der genannten Generalversammlungen wie folgt umgetauscht:

**100 Inhaber- oder Namenaktien der Foreign Commerce Bank von je Fr. 100.- nom.** in

**14 Inhaberaktien der Overland Trust Banca von je Fr. 1000.- nom. mit Coupon Nr. 14** dividendenberechtigt ab 1. Januar 1989

und  
**45 Inhaberpartizipationsscheine der Overland Trust Banca von je Fr. 100.- nom. mit Coupon Nr. 2** dividendenberechtigt ab 1. Januar 1989.

Den im Umtausch gegen Aktien der Foreign Commerce Bank, Zürich, begebenen Inhaberaktien und Partizipationsscheine steht bis zum 20. Dezember 1989 ein Bezugsrecht für die gegenwärtige Kapitalerhöhung der Overland Trust Banca zu.

Inhaber von Aktien der Foreign Commerce Bank, Zürich, sind gebeten, ihre Aktien in der Zeit

**vom 8. Dezember bis 29. Dezember 1989**

durch ihre Bankverbindung oder direkt beim Sitz oder bei den Filialen der Overland Trust Banca zum kostenlosen Umtausch einzureichen.

Lugano/Zürich, 27. November 1989

Overland Trust Banca

## Sunset-Club AG

### Einladung zur Generalversammlung

der Sunset-Club AG für Donnerstag, den 21. Dezember 1989, um 18 Uhr, im Restaurant Bären, in Ostermündigen.

#### Traktanden:

1. Begrüssung und Protokoll.
2. Geschäftsbericht 1988/89.
3. Jahresrechnung 1988/89.
4. Entlastung des Verwaltungsrats.
5. Schaffung eines PS-Kapitals gemäss Art. 8 der Statuten in der Höhe von Fr. 2 000 000.-
6. Wahl Inspektorat.
7. Wahl Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Unterlagen zur Generalversammlung können von den Aktionären eingesehen werden.

Der Verwaltungsrat der  
Sunset-Club AG

# Novelan

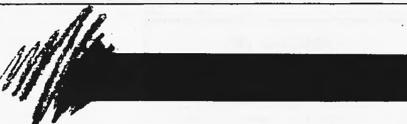
Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,  
Tel. 01/844 29 19

## Klimatechnik

## Haustechnik

Construda

Insertate  
im  
SHAB  
haben  
Erfolg



Zu vermieten bei Aarau

### in neuem Logistik-Zentrum



### Lager-/Fabrikations- und Büroräumlichkeiten

- Ausgezeichnete Verkehrslage direkt beim Autobahnanschluss N 1
- Lager/Fabrikation bis ca. 24 500 m<sup>2</sup>
- Büroräumlichkeiten bis ca. 3 500 m<sup>2</sup>
- Antritt nach Vereinbarung
- Vielseitige Nutzungsmöglichkeiten für Fabrikation und Gewerbe, Ausstellung, Verteilzentrum usw.

Dornacherstr. 210 4002 Basel  
Tel. 061 35 67 67  
Neumarkt 28 8025 Zürich  
Tel. 01 262 29 72

BURCKHARDT  
IMMOBILIEN  
CONSULT AG

Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten

## TELEFAX DISCOUNT

Alle aktuellsten u. leistungsstärksten Marken - Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenspreis, mit offizieller Schweizer-Garantie. Fachmännische Beratung. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.

Goldorax AG, Thurgauerstrasse 40  
8050 Zürich, Telefon 01-302.10.10



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seine Spezialitäten Feinschmecker zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

## Moulin Agricole de Romont SA

Les actionnaires de la société sont convoqués à  
**l'assemblée générale ordinaire**  
le vendredi 22 décembre 1989, à 20 h., au Buffet CFF, à Romont.

Tractanda:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Bilan et compte de pertes et profits au 30 juin 1989.
4. Rapport des vérificateurs des comptes.
5. Discussion et votation sur la conclusion de ces rapports.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan ainsi que les comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 7 décembre 1989. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège de la société, sur la présentation des actions, jusqu'au 22 décembre 1989, à 18 h.

Les actionnaires qui ont des propositions à formuler sont priés de les adresser par écrit au siège de la société, 48 h. avant l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Renardet SA

### Convocation à une assemblée générale extraordinaire

le lundi 18 décembre 1989, à 15 h., en l'étude de Mes Metzger & Vernet, rue du Conseil-Général 20, à Genève.

Ordre du jour:

1. Réduction du capital-social de fr. 1 000 000.- à fr. 100 000.-.
2. Augmentation du capital de fr. 100 000.- à fr. 2 500 000.-.
3. Modifications statutaires y relatives.
4. Divers.

Le texte des modifications des statuts proposées, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle y relatif sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 6 décembre 1989

Le conseil d'administration

## Société Financière SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à  
**l'assemblée générale ordinaire**

pour le jeudi 21 décembre 1989, à 11 h., au siège de la société, place St-François 6, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à partir du 11 décembre 1989.

Lausanne, 5 décembre 1989

L'administrateur

## A.T.F. Auto-Transports Forel SA Forel-Lavaux

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le mardi 9 janvier 1990, à 10 h., dans les bureaux de l'organe de contrôle Fiduciaire Lambelet Société Anonyme FIDAL, place Saint-François 11, à Lausanne.

L'ordre du jour sera le suivant:

Examen de la situation de la société anonyme et décision à prendre sur son avenir.

## Renardet SA

### Convocation à une assemblée générale extraordinaire

le lundi 18 décembre 1989, à 15 h. 30, en l'étude de Mes Metzger & Vernet, rue du Conseil-Général 20, à Genève.

Ordre du jour:

1. Diminution du capital de fr. 2 500 000.- à fr. 1 000 000.-.
2. Modifications statutaires y relatives.
3. Divers.

Le texte des modifications des statuts proposées, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle y relatif sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 6 décembre 1989

Le conseil d'administration

## Rhône-Moteurs Mécanique SA, Evionnaz

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le 19 décembre 1989, à 18 h., au Restaurant Le Léman, Martigny.

Ordre du jour: Statutaire.

Les comptes et rapports de gestion et de contrôle sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

## Arfida Finance SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à  
**l'assemblée générale ordinaire**

18 décembre 1989, à 11 h., au siège de la société route de la Frontenex 78, 1208 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1988.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Les comptes et rapports sont déposés au siège de la société.

Genève, 8 décembre 1989

Le conseil d'administration

### Bestell- coupon

Ich (Wir) abon-  
niere(n) das  
Schweizerische  
Handelsamtsblatt  
ab/dès

Unterschrift/Signature:

### Coupon de commande

Je m'abonne/nous  
nous abonnons à la  
Feuille officielle suisse  
du commerce

- |                          |   |           |
|--------------------------|---|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Inland, Jahresabonnement<br>Suisse, abonnement annuel         | Fr. 81.-  |
| <input type="checkbox"/> | Inland, Halbjahresabonnement<br>Suisse, abonnement semestriel | Fr. 48.-  |
| <input type="checkbox"/> | Ausland, Jahresabonnement<br>Etranger, abonnement annuel      | Fr. 106.- |

Name, Vorname/Firma:

Nom, Prénom/Maison:

Strasse:

Rue:

Postfach:

Case postale:

PLZ Ort:

NPA Lieu:

Datum/Date:

Einsenden an:  
Schweizerisches  
Handelsamtsblatt  
Postfach 8164  
Effingerstrasse 3  
3001 Bern

Envoyer à:  
Feuille officielle suisse  
du commerce  
Case postale 8164  
Effingerstrasse 3  
3001 Berne

# OTB

## OVERLAND TRUST BANCA

### Overland Trust Banca, Lugano

Annuncio:

#### Aumento di capitale da fr. 12 500 000.- a fr. 18 000 000.-

L'assemblea generale straordinaria della Overland Trust Banca (OTB), Lugano, tenuta il 27 novembre 1989, ha deciso, su proposta del consiglio di amministrazione, di aumentare il capitale sociale da fr. 12 500 000.- a fr. 18 000 000.- al fine di adattare i fondi propri alle necessità derivanti dalla fusione per assorbimento della Foreign Commerce Bank (FOCO), Zurigo, e all'aumento del volume degli affari.

L'aumento di capitale viene effettuato mediante l'emissione di

**5500 nuove azioni al portatore di fr. 1000 nominale**

di cui -1174- con diritto al dividendo dal 1° gennaio 1989, riservate agli attuali azionisti della FOFO, e -4326- con diritto al dividendo dal 1° gennaio 1990.

Le nuove azioni sono state sottoscritte e interamente liberate il giorno dell'assemblea.

Le -4326- azioni sono offerte agli attuali e nuovi azionisti della Overland Trust Banca alle condizioni qui sotto indicate.

#### Offerta di sottoscrizione

-4326- nuove azioni al portatore sono offerte in sottoscrizione agli attuali e nuovi azionisti della Overland Trust Banca, Lugano, alle seguenti condizioni:

##### 1. Prezzo di emissione

Fr. 5800.- per azione, compresi bollo di emissione e spese.

##### 2. Diritto di sottoscrizione

-4- vecchie azioni OTB danno diritto alla sottoscrizione di -1- nuova azione, con godimento al 1° gennaio 1990, contro consegna della cedola n. 15 delle vecchie azioni.

-40- buoni di partecipazione OTB, danno diritto alla sottoscrizione di -1- nuova azione, con godimento al 1° gennaio 1990, contro consegna della cedola n. 3 dei buoni di partecipazione.

##### 3. Scambio azioni Foreign Commerce Bank, Zurigo

-1174- nuove azioni OTB al portatore sono offerte in cambio delle -8353- azioni FOFO in ragione di -14- nuove azioni OTB di nominali fr. 1000.- e -45- buoni di partecipazione OTB di nominali fr. 100.-, con diritto al dividendo dal 1° gennaio 1989, contro consegna di -100- azioni Foreign Commerce Bank, Zurigo, nominative o al portatore, di nominali fr. 100.-.

##### 4. Sottoscrizione

Sono accettate dalla sede centrale di Lugano, dalle sedi di Zurigo e dalle filiali di Ginevra.

##### 5. Liberazione

Entro il 20 dicembre 1989.

##### 6. La consegna dei titoli avverrà al più presto possibile.

Lugano, 27 novembre 1989

Overland Trust Banca  
Il consiglio d'amministrazione